

Se trata de dos marroquíes

## Interpol identificó los dos cadáveres aparecidos en Benicasim

Ayer se conoció, a través de un informe de Interpol, a raíz de las huellas necrodactilares obtenidas de los dos cadáveres por las fuerzas de la Guardia Civil, la identidad de los dos cadáveres aparecidos días atrás en Benicasim.

Se trata de Mohamed Mohmoud, de 28 años, natural de Douar Ouled, agricultor, y de Mohamed Rahhal, de 31 años, natural de Douar Lakhlafine, los dos súbditos marroquíes.

Persisten las investigaciones para aclarar las circunstancias que concurren en la muerte de estos dos hombres, aunque de momento siguen el misterio en torno al tema.

(Pág. 17)

Aunque las expropiaciones no están resueltas

## COMENZARON LAS OBRAS DEL RECINTO DE FERIAS Y MERCADO DEL LUNES

Con las operaciones preliminares de preparación del terreno, han dado comienzo ya las obras de construcción del nuevo recinto de ferias y mercado del lunes, ubicado en la avenida del Mar, junto al denominado «Complejo Goliat».

(Pág. 5)



La aprobación definitiva del suelo no urbanizable ha sido suspendida, según el conseller de Obras Públicas

## LA MARJALERIA ENFRENTA AL AYUNTAMIENTO Y EL MOPU

(Pág. 3)



El concurso subasta de las obras en el BOE

## INSTITUTO DE BACHILLERATO PARA EL GRAO

- Dispondrá de seiscientos cuarenta plazas
- El presupuesto de construcción asciende a 71.363.672 pesetas

Ha sido publicada en el Boletín Oficial del Estado una resolución de la Junta de Construcciones del Ministerio de Educación y Ciencia, anunciando concurso subasta para adjudicar las obras de construcción de un Instituto de Bachillerato en el distrito marítimo del Grao.

Las obras de este nuevo Instituto de Bachillerato Unificado y Polivalente -cuarto de los que contará Castellón- tienen que estar concluidas en un plazo de doce meses a contar desde la adjudicación definitiva. Esto significa que, tal como ha señalado a MEDITERRANEO el director provincial de Educación y Ciencia, Alejandro Bañares, el nuevo centro puede estar en condiciones de entrar en servicio en octubre de 1983, es decir, a comienzos del próximo curso académico.

(Pág. 7)

VIDEOS

THOMSON  
SONY  
PANASONIC  
WERNER.  
etc.

VIDEOS

3 AÑOS DE  
GARANTIA  
TOTAL

VIDEOS

**teecasa**

Enmedio, 90  
Castellón

VIDEOS

Los socios del  
VIDEO CLUB  
"UCEL"  
canjearán sus  
películas  
GRATIS

VIDEOS

SIN ENTRADA  
y desde  
4.688 Ptas.  
AL MES

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13:620

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

## Editorial

### Tiempo de exámenes

No es preciso recurrir a las estadísticas para reforzar el dato cierto de la explosión del número de alumnos de enseñanza media y universitaria en los últimos veinte años. En un tiempo récord se nos vino encima la masificación de la enseñanza, sobre todo a nivel universitario, y la escolarización con las debidas garantías pedagógicas se hizo imposible. La consecuencia inmediata fue un notable descenso en la calidad de la enseñanza, una devaluación vertiginosa de ciertos títulos y una legión de licenciados en paro condenados a la desesperación largos años, víctimas de un sistema educativo que funcionaba, y aún funciona hoy, sin las debidas previsiones de futuro y con un pernicioso aire de provisionalidad permanente que es preciso desterrar con urgencia.

La falta de planificación y coordinación educativa con las necesidades reales del país han producido hechos sorprendentes y difícilmente justificables para el ciudadano medio. Dato conocido es, por ejemplo, que en una sola universidad española hay tantos estudiantes de Medicina como en todo el Reino Unido, este con una población muy superior a la nuestra. El despropósito se traduce en un despilfarro de los fondos públicos, por un lado, y en una caótica situación de los recién licenciados en esta disciplina quienes, debidamente titulados, en la práctica no pueden ejercer en ningún sitio su profesión, sino tras largos años de espera y saltar una serie de barreras —ni siquiera se pueden especializar de no obtener una determinada puntuación en los exámenes anuales de los MIR—, cada vez más difíciles de sortear. Y este ejemplo, con otros matices, es válido para casi todas las disciplinas que hoy se imparten en la Universidad española.

La muy deficiente formación de los nuevos licenciados no es achacable, ni mucho menos, al alumnado, sino a una política educativa equivocada, triunfalista, donde ha contado para nuestra desgracia más la cantidad que la calidad, el parcheo sobre la reestructuración a fondo del sistema, la demagogia sobre la realidad. Y aunque nadie está satisfecho desde hace tiempo con el sistema actual, ni los propios rectores de la política educativa, ni mucho menos el profesorado, los alumnos o los padres de estos, todo sigue, año tras año, igual, es decir, pero, pues los problemas no se resuelven con el paso del tiempo sino que se agravan irremediablemente.

La Universidad es ahora mismo, y otros centros de enseñanza de menos nivel, una auténtica fábrica de frustraciones para las ilusiones de una juventud que quiere legítimamente incorporarse a la población activa del país y que tras el largo y poco fecundo recorrido por las aulas, se encuentra frente a las ventanillas de las oficinas de empleo, esperando inútilmente el milagro que no llega. En este tiempo de exámenes no parece ocioso recordar con cierta crudeza la verdadera situación de la enseñanza. Y no debe olvidarse que sólo con una buena política educativa, a medio plazo, podremos conquistar un futuro mejor para todos. Una reflexión en profundidad sobre el tema se impone a nivel nacional y, en particular, de las fuerzas políticas que canalizan, como depositarios del pluralismo, la formación y manifestación de la voluntad popular. Pero la tarea no admite ya más demoras.

SEGUIR O  
NO SEGUIR  
THAT IS THE  
QUESTION



## Les Columbretes Parque Natural, ya

Aunque el comentario de hoy se aparta un poco del temario habitual de mis artículos no deja de estar relacionado, y pienso que va a reflejar la opinión de muchas personas, que como yo, se habrán sorprendido en un principio e indignado después, al conocer las declaraciones del Sr. Oliart, ministro de Defensa, en torno al debatido problema de las prácticas de tiro que se vienen realizando periódicamente en las Islas Columbretes.

El Sr. Oliart, entre otras cosas negativas, demuestra un total desconocimiento de la distribución y ubicación de las islas, afirmando que existe una separación de 2 a 3 Kms. del islote Bergantín, protagonista de los ejercicios de tiro, a la isla más próxima, la «Foradada», cuando la realidad es que éstas se encuentran prácticamente juntas. Buena prueba de ello son los numerosos proyectiles encontrados en las otras islas aledañas. El Sr. Oliart, sin tener en cuenta para nada la indignación que estos ejercicios de tiro producen y el malestar que despiertan afirma y anuncia que estos van a proseguir, alegando «... que es el único islote (el Bergantín) que disponemos para realizar prácticas de tiro de aviación y marina en esa parte del Mediterráneo y el que queremos conservar». ¿Conservar?

Yo me pregunto ¿en otras partes del Mediterráneo, en la cornisa Cantábrica, en las rías gallegas, en el litoral canario, etc., en qué islas se hacen las prácticas de tiro?, porque no creo tengan escenario los islotes próximos, si los hay, a las rías gallegas o a las turísticas playas y costas canarias, por citar algún ejemplo. Obviamente debe existir una solución alternativa que desconozco, pueden ser los blancos simulados o cualquier otra que no represente ningún



peligro de destrucción del medio ya que no se conocen quejas a este respecto en estos litorales mencionados. Entonces Sr. Oliart ¿por qué destruir un lugar tan entrañable para nosotros como son las Islas Columbretes? Sr. ministro la opinión pública se ha declarado contraria a esto y Vd. se debe a ella, recuérdelo.

Pero no sólo son las prácticas de tiro lo que destruye las islas, también los abusos cometidos con la fauna marina facilitados por la falta de vigilancia y la arbitrariedad a la que están sujetas. Cuando a todos los que han querido visitar las islas reglamentariamente, sin más objetivo que el pasar una jornada de pesca desde tierra o simplemente el conocerlas, se nos han puesto toda una serie de trabas burocráticas, impedimentos y peticiones de permisos que nunca llegan, determinados señores han campado por sus fueros y escudados en la falta de vigilancia han cometido toda una serie de atropellos en la más completa impunidad, llevando al borde de la extinción a determinadas especies marinas. Animales y especies hasta hace pocos años comunes han

sido víctimas de una expoliación irracional por algunos que se autodenominan pescadores «deportivos» de pesca submarina, haciendo uso de métodos de pesca totalmente prohibidos.

Hay que poner freno a todos estos excesos y el medio para conseguirlo es la declaración de Les Columbretes como Parque Natural, acabando para siempre con las prácticas de tiro, ejerciendo las autoridades pertinentes una vigilancia efectiva obligando a respetar el medio, tanto en su superficie como en la zona submarina, sin que esto sea obstáculo para que puedan ser visitadas, con los permisos oportunos pero sin trabas burocráticas, como puede visitarse cualquier Parque Natural, de lo contrario existiría el peligro de que las entrañables Columbretes se convirtieran en un coto cerrado de la Administración, y esto no lo quiere nadie tampoco.

Les Columbretes Parque Natural, sí, pero para todos, que todos las podamos conocer y disfrutar con el cariño y el respeto que se merecen.

César Guillamón

## Lo que dice la prensa



### Las Malvinas y la Tercera Guerra Mundial

Desde la terminación de la Segunda Guerra Mundial ha habido más de cien conflictos o guerras marginales, predominando más bien las acciones guerrilleras que las batallas frontales y, en ningún caso, las batallas aeronavales, no ensayadas desde que se rindió el Japón, luego del bombardeo nuclear de Hiroshima y Nagasaki, el 6 de agosto de 1945.

La guerra de las Malvinas, aunque entra en los conflictos bélicos de descolonización de posguerra, es, no obstante, una guerra de combates frontales, y, sobre todo, una gran batalla aeronaval como no se había visto otra después del Mar del Coral, en 1942. He ahí, pues, la trascendencia de la guerra de las Malvinas, librada en los confines australes del mundo, pero es una región geográfica de gran importancia estratégica.

¿Pero, por qué se ha dramatizado tanto la lucha anglo-argentina en unas islas que no tienen casi

población humana? Porque las islas Malvinas están colocadas estratégicamente entre la confluencia del Atlántico y del Pacífico, al final del hemisferio Occidental, entre el Cabo de Hornos y del Estrecho de Magallanes. Y, además, porque las Malvinas, las Georgias y las Sandwich del Sur, son una puerta de entrada al continente inexplorado de la Antártida. Por otra parte, esa cadena de islas, caso de estallar la tercera guerra mundial, son portaaviones insumergibles, que pueden vigilar el tráfico marítimo del petróleo, viniendo del Golfo Pérsico y doblando muy al Oeste, Sudáfrica, y las líneas de navegación vitales de Estados Unidos, caso de ser saboteado el canal de Panamá.

Además, en el subsuelo de la plataforma malvinense y territorios insulares adyacentes habría una reserva de petróleo crudo estimada en unos 40.000 millones de toneladas, no inferiores se piensa a las de México o de Arabia Saudí.

Abraham Guillén  
«Diario 16»

### Endeudamiento del campo

El endeudamiento del sector agrario alcanzó durante 1981 la cifra de 814.800 millones de pesetas, lo que supone el 52,6 por ciento de la producción final agraria (PFA), de acuerdo con los datos que se manejan en un estudio del Ministerio de Agricultura. En él se indica que los marcos y condiciones de los créditos ofrecidos son acordes con las necesidades de las explotaciones agrícolas y de ganado de leche.

En cambio las explotaciones de ganado de carne en régimen extensivo no disponen de marcos crediticios adecuados para su desarrollo, ya que precisan plazos de amortización y carencia más dilatados.

En el período 1970-1981 la deuda del sector, en pesetas corrientes, se ha multiplicado por 5,55 y ha alcanzado la cifra de 815.000 millones de pesetas, mientras que la PFA se ha multiplicado por 4,48 hasta alcanzar el pasado año un valor de 1.547.000 millones de pesetas. Reduciendo estas cifras a pesetas constantes del año 1970, esos incrementos suponen el 46,75 por ciento y el 38,08 por ciento respectivamente.

La diferencia entre ambos porcentajes refleja un mayor avance del endeudamiento que da la PFA. Sin embargo, esta diferencia se debe en buena parte a la grave sequía que se produjo el pasado año cuando la PFA bajó un 8,1 por ciento en relación con la misma magnitud del año anterior.

César Lumberras  
«El País»

Según informó el conseller de Obras Públicas

# El MOPU no acepta los acuerdos Ayuntamiento-Cámara Agraria sobre la marjalería

● La aprobación definitiva del suelo no urbanizable ha quedado suspendida

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo ha suspendido la aprobación de una parte del Plan General de Ordenación de Castellón, concretamente la que se refiere al suelo no urbanizable, según comunicó ayer a los medios informativos en conseller de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Verdú, en el curso de una rueda de prensa que celebró al término de la sesión de clausura de un curso sobre urbanismo que se ha impartido en la sede provincial de UCD. A este respecto, Luis Verdú dijo: «El Plan General de Castellón, que lo tiene que aprobar el ministro porque se inició antes de la transferencia de competencias a la Conselleria, se ha ido aprobando parcialmente. Una de las partes que estaba pendiente de aprobación era la del suelo no urbanizable. Y no lo han aprobado porque el Plan General no determina la normativa de protección y la definición de núcleo de población. Además, en la notificación que yo he recibido del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, recomiendan al Ayuntamiento que encargue al Ministerio de Agricultura un estudio en el que se determinen las zonas que deben ser de protección agrícola, dándole un plazo de cuatro meses para que redacte esta normativa antes de proceder a su aprobación. Creo que es una noticia que posiblemente no la sepa ni el Ayuntamiento de Castellón». El tema al que se refiere el conseller afecta las posibilidades de construir masets en las zonas agrícolas del término, entre ellas la marjalería. José Luis Villamarín, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Castellón, con quien dialogó MEDITERRANEO después de conocer las declaraciones del conseller de Obras Públicas y Urbanismo, acusó a éste de desconocer el tema y al MOPU delimitar la autonomía Municipal, puesto que la solución al problema del suelo no urbanizable fue consecuencia de un pacto entre el Ayuntamiento y la Cámara Agraria Local.

El señor Verdú manifestó que el objetivo básico sobre las jornadas de urbanismo organizadas por UCD ha sido, fundamentalmente, facilitar información a los alcaldes sobre los instrumentos de ayuda que en este momento dispone la Conselleria para la realización del planeamiento urbanístico a nivel de cada localidad.

## Planeamiento

—Los instrumentos que posee la Conselleria —afirmó el conseller— vienen dados básicamente por la firma de un convenio con la Dirección General de Acción Territorial y Urbanismo, por importe de 147 millones de pesetas para el conjunto de la Comunidad Valenciana, que se destinan a subvencionar a los Ayuntamientos para que realicen sus figuras de desarrollo urbanístico. Son subvenciones de hasta el cincuenta por ciento del importe total en el caso de contrataciones directas, y hasta un noventa por ciento cuando la adjudicación es mediante concurso público.

## La Ley del Suelo, esa desconocida

—Las competencias de la Conselleria de Obras Públicas y Urbanismo son las que emanan de la Ley del Suelo y posteriores reglamentos de desarrollo de esta. Sin embargo, la Ley del Suelo suele ser, en general claro, porque también son numerosas las excepciones, una gran desconocida, como reconoce el señor Verdú.

—Evidentemente la Ley es desconocida y yo creo que la mayor culpa de que esto sea así viene dada por la propia transitoriedad de la Ley.

La Ley del Suelo salió en el año 76 y dentro de sus normas transi-

torias se dieron cuatro años para que todos los municipios se adaptaran a ella. A esto se añadió posteriormente una prórroga de dos años. Debido a su transitoriedad, la Ley del Suelo no se ha tomado con la seriedad exigible desde el primer momento.

Creo que con el Real Decreto de 16 de octubre del año pasado se han paliado los problemas y ahora estamos en una fase de toma real de conciencia de lo que es esta Ley. Yo enmarcaría esa toma de conciencia en dos parámetros. Por una parte, la decisión política de la Conselleria de que todos los municipios tengan su planeamiento urbanístico en un corto plazo de tiempo. Para ello estamos llevando hecha una inversión de más de quinientos millones de pesetas. La mayor parte de municipios de la Comunidad Valenciana —y desde luego todos los más importantes— están metidos en el programa de actuación de la Conselleria, y como mucho a lo largo de 1983 dispondrán de su correspondiente planeamiento adaptado a la nueva Ley. También puedo garantizar que antes de acabar mi paso por la Conselleria también quedará resuelta la financiación para que los Ayuntamientos más pequeños puedan disponer asimismo de su instrumento de ordenación urbanística.

## José Luis Villamarín

Finalizada la rueda de prensa del conseller de Obras Públicas y Urbanismo, en la que se trataron también otros temas de competencia de este departamento, MEDITERRANEO consiguió contactar con el teniente de alcalde José Luis Villamarín, presidente de la Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento de Castellón, para conocer el alcance de la resolución adoptada por el ministro de Obras Públicas.

El señor Villamarín lamentó la filtración a la prensa de esta noticia que no procede de fuentes municipales. «Debido a que la Corporación como tal todavía no ha celebrado una Permanente en la que dar cuenta del escrito que el MOPU dirigió al Ayuntamiento».



rar al expediente el informe emitido por los servicios provinciales del Ministerio de Agricultura», resulta obvio que el Ministerio de Agricultura ya no tiene que remitir nada más, porque lo hizo hace tres meses.

Por otra parte, dice que nosotros no hemos definido el núcleo de población, que es un requisito



Para mí, la actuación por parte del MOPU es un ataque intolerable a la autonomía municipal, porque evidentemente aquí se había llegado a un acuerdo entre el Ayuntamiento por un lado y la Cámara Agraria Local por otro respecto a las condiciones para construir determinadas viviendas unifamiliares en suelo no urbanizable. La Comisión Central de Urbanismo no tiene que decir si le gusta o no le gusta nuestro acuerdo. Ese es un problema exclusivo de los ciudadanos que vivimos dentro de este municipio. Lo único que debe hacer la Comisión es ver si se han cumplido. Aquí traigo la documentación del Plan y la Ley del Suelo para que vea usted que nos hemos ajustado plenamente a la legislación vigente en la materia.

Por otra parte, quiero aprovechar la ocasión de recordar que, cuando nosotros estábamos tramitando el Plan General, un grupo de ciudadanos planteó la cuestión de que nosotros éramos los que dificultábamos las posibilidades de construcción en la marjalería y otras zonas no urbanizables y no la Administración central. Aquí está la prueba que no era así, porque la Administración es la que ha dicho no al acuerdo Cámara Agraria-Ayuntamiento que permitió dar satisfacción a los propietarios de suelo no urbanizable, dentro de lo que marca la ley, por supuesto.

—En resumen...

—Pues que las posibilidades de edificación de «masets» en suelo no urbanizable serán menores de lo que nosotros propusimos. Habrá que aumentar la superficie de cada parcela para poder construir. Y eso porque lo dice el MOPU, saltándose la opinión del Ayuntamiento y de los propietarios del suelo. Ahí se pone de manifiesto la necesidad de una más amplia autonomía municipal.

Juan Enrique Mas  
(Fotos: Heredio)

## «La decisión limita la autonomía de nuestro municipio»

(José Luis Villamarín, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Castellón)

En este orden de ideas calificó de desafortunadas las declaraciones del conseller de Obras Públicas, afirmando que es «sorprendentemente que un cargo público haga unas manifestaciones a la prensa sin que, según él, el Ayuntamiento haya tenido el más mínimo conocimiento». Tras reiterar la necesidad de que las diferentes instituciones administrativas se respeten mutuamente, el señor Villamarín puso de relieve que las declaraciones de Luis Verdú nacen de una falta de información sobre el Plan General de Castellón.

—La resolución de la Comisión Central de Urbanismo comunicada al Ayuntamiento, deja en suspenso, en efecto, la parte de PGOU que corresponde al suelo no urbanizable, pero no por los motivos expuestos por el señor consejero, puesto que hay un considerando muy claro en el que textualmente se dice que «si bien se ha procedido por el Ayuntamiento interesado, en cumplimiento de la Orden de referencia, a remitir e incorpo-

imprescindible, lo cual no es cierto porque aquí mismo le traigo la documentación del Plan, que pongo a disposición de MEDITERRANEO, donde se puede ver que sí se incluye la definición de núcleo de población, y no sólo por una vez, sino con tres alternativas. Estos núcleos los señalamos inicialmente de acuerdo con lo que determina la Ley del Suelo, pero no le pareció bien a la Cámara Agraria

Local porque los consideró demasiado restrictivos desde el punto de vista de las posibilidades de construir «masets» o edificaciones similares. Entonces se negoció un acuerdo entre la Cámara y el Ayuntamiento, y se elaboró un nuevo concepto de núcleo de población, así como las normas a que se tenía que sujetar de acuerdo con la Ley del Suelo. Esto fue lo que sometíamos a información pública, lo que aprobó la Corporación en sesión plenaria y lo que, una vez remitido a Madrid, no ha sido aprobado por la Comisión Central de Urbanismo.

## ADUANA DE CASTELLÓN

### MAÑANA, SUBASTA DE PESCADO CONGELADO

Mañana, día 3, se celebrará en la Aduana de Castellón la subasta de dos lotes de merluza y uno de brótola, los tres mercancía congelada, procedentes de expediente de abandono. La subasta tendrá lugar a las diez de la mañana. Dicha mercancía se halla depositada en Frigoríficos de Castellón, en el muelle transversal del puerto, donde puede ser examinada.

## CONVOCATORIA LIBRE OBTENER TITULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADOR DE FINCAS

Convocatoria libre de pruebas de aptitud para obtención del TITULO PROFESIONAL de ADMINISTRADOR DE FINCAS, rústicas y urbanas, e incorporación al COLEGIO (B. O. E. 12-3-82). Profesión libre de GRANDES POSIBILIDADES. Ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Bachiller superior o equivalente. Plazo para presentación de instancias: hasta el 15 de junio. Infórmese sin compromiso: pida por correo informes con modelo de instancia, etc. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

## Tribuna libre

## FICCION O ESPEJISMO POLITICO

Leemos en Tribuna Libre de MEDITERRANEO algo que intenta incentivar a la «Conveniencia de tener memoria histórica», a través de unas manifestaciones bastante irónicas.

Quiéren los de la UCD pasar por contristas, resistiéndose a mudanzas del sistema económico, que dicen estar en el pensamiento de los socialistas coligados a los comunistas, temiendo que en este país, llegue a repetirse aquello de sustituir el grito de viva España por el de viva Rusia (sintomática la exclamación por lo que tiene de demagógica).

El pronunciamiento de pertenecer la UCD a una moderada política, no basta, si es que alguien es capaz de explicarnos esos términos, que a nuestro ver, son enfáticos exagerados, por no decir espejismo bucólico.

¿Acaso la moderación política del centrismo, es mantener a España centrada a una inmovilidad de mentalidades, procedimientos y conservación egoísta recalitrante?

¿Qué diferencia, o en qué consiste diferenciarse de la derecha, no sabiendo dónde empieza y dónde acaba, para terminar en el Centro?

¿Es que la democracia que sostiene la UCD tiene limitado el progresismo como así su vigor político para evolucionar?

¿Entonces, qué pretende el centrismo? Seguir «embelesados» en aquellas estructuras que legó el franquismo, haciendo sólo juego de palabras?

Bendito sería el momento, que ganadas las elecciones por los que se han dado en llamar socialistas, la situación no impidiera aplicar medidas, no digo revolucionarias, pero sí bien recibidas e interpretadas por el consciente trabajador, que es la fuerza del pueblo español

y por lo tanto auspicioso a la voluntad de las mayorías.

Pero esto, infelizmente no podrá ocurrir así. Pues empezando por los llamados socialistas, que ahora se comportan colaboracionistas, muy dispuestos al censo, es decir como republicanos dóciles al Rey y los comunistas, también republicanos pero más ariscos del estilo del travieso CNT, no puede haber una oposición tan encantadora que tengan que quejarse los centristas.

El líder del PSOE de tanto aplazar y constreñir los principios básicos del socialismo, ya está superando al funesto León Blum de aquel nefasto Frente Popular francés, en época que nuestras fuerzas tenían necesidad de ayuda, frente al fascismo internacional y las negó.

De qué se asustan las huestes centristas cuando se nos ha dicho sin escrúpulos socialistas: «Hay que desterrar el viejo síndrome de que nacionalizar es progresista. Nosotros nos comprometemos a no nacionalizar nada y a tratar de evitar que se nos caigan encima nuevas empresas...».

Están de enhorabuena los conservadores empresariales en esta España mártir de euforias, mientras la dirección socialista, proclame seguir los postulados de la intocable economía libre de mercado, que no la vemos ni liberada de las ambiciones capitalistas, ni coherentes, a las ideas cooperativistas que nuestro Pablo Iglesias, preconizaba sin abordarlas marxismo ortodoxo. Estamos sorprendidos ante la trascendencia de ese socialismo adulterado, imbuido de tanta fuerza universitaria y de poco sentido trabajador operario, pronto a separarse de nuestras verdades, para ir al socialismo confabulado.

De cualquier manera, ¡¡hay de

Por F. Sorribas Safont  
(Socialista sin partido)

nosotros!!), los que compartimos ideas de regeneración humana, sin violencias, pero con dignidad reformista si recibiéramos la voluntad electoral mayoritaria, para lanzarnos a otra clase de gobierno, que no adulara a los empresarios capitalistas o decidiéramos nacionalizar la especulante Banca Nacional. Los propios UGT y CC. OO. se escandalizarían, culpándonos de obstruir los canales comunes de la producción, sin pensar en el sacrificio y a expensas de maniobrar las mismas huelgas y las mismas revueltas de que ya estamos acostumbrados.

Naturalmente, para que este país entre en los anales del socialismo, hemos de fabricar antes socialistas, lo mismo que para abrazar el cristianismo hemos de hallar cristianos libres de hipocresías.

No se intranquilicen los compatriotas centristas, que están en la acera de enfrente, materialistas empedernidos, de que si algo ha de suceder en España, después de las elecciones, será la misma lucha de ambiciones y de prebendas, estigmatizada por el sino de la decadencia que nos legaron las dos generaciones perdidas de atrofia mental franquista. El pueblo gozoso de ser dueño de su voto, recibirá con suficiente dicha, el que, acabe con los casi millón y medio de parados, no importa cuál el partido que gane, siempre que esté presidido por una moral cristiana, valdera al servicio creativo de la sociedad. Nuestros males no los resuelven partidos con miembros descalificados, encumbrados en posiciones de destaque político o económicamente privativos. Habremos de votar en quien dinamice la mejor filosofía positiva política, dotada de la mejor calificación de sus hombres para representarnos.

## REGISTRO CIVIL

## Matrimonios

Juan Antonio Guzmán Martín con Angela del Lozar Monferrer Escuder, Francisco Javier Ramos Pardo con Pilar Cano Román; Ezequiel Pérez Martín con Concepción Marzá Edo; Arturo Capilla Alfonso con Francisca Espino Navarro; Enrique Bovia Agustí con Inmaculada Saporta Vilallave; José Manuel García Roda con Raquel Galiano Batuecas.

## Nacimientos

Salvador Peris Maneu, Carina Beltrán Ferrer, Julia Castillo Trilles, Jesús Conde Timaco, Susana Cañadas Pardo, María Dolores Blanco Pérez, Patricia Corral Martínez, Carmen Claret Castillo, Antonio Sancho Casino, Carlos Alvaro Verchili, Angela Pages Callau, Sofia Sorita Calatayud, María Trinidad Valero Castell.

## Defunciones

Manuel Pons Chertorer, 75 años; Blas Sanz Vizcaino, 85 años; Antonio García Díaz.

Ayer noticia,  
hoy recuerdo

## Hace cien años

Ha sido destinado a la reserva de Castellón el capitán D. José Ortega.

La tronada y pedrisco de hace unos días en Castellón, ha producido algunos perjuicios y una desgracia personal.

Canet lo Roig y pueblos limítrofes del partido de San Mateo, han sido castigados por un tremendo pedrisco, que ha dejado sus campos muy mal parados. También Catí ha sido muy castigado.

Se ha declarado de utilidad pública el proyecto formado para la construcción de un Hospital Provincial en Castellón de la Plana.

Ha llegado a Madrid la comisión de arroceros de Valencia y demás provincias interesadas en la franquicia de arroces.

De 30 a 32.000 cuarterones de capullo de seda se calculan vendidos en el mercado de Alcira durante la última semana.

Ningún resultado han producido las gestiones que el Ayuntamiento de Uldecona ha venido practicando cerca de la autoridad para lograr una solución satisfactoria a la gravísima cuestión entre dicho pueblo y la Cenia de Rosell, sobre aprovechamiento de las aguas que encauza el río que lleva dicho nombre. Así pues una comisión de individuos del Ayuntamiento y sindicato de riegos de Uldecona, ha marchado hacia Madrid para entrevistarse con el ministro de Fomento Sr. Albareda.

Madrid: Han quedado suprimidos los pasaportes al paso por la frontera francesa.

María Teresa Badía

## AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIRRABICA  
OBLIGATORIA PARA 1982

Dispuesta por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, en circular de fecha 15 de abril y publicada en el B. O. de la Provincia n.º 57 de fecha 13 del actual, la campaña de vacunación antirrábica obligatoria, se hace público para general conocimiento de los propietarios de perros residentes en este Término Municipal, que al igual que en años anteriores, se procederá a la práctica de la vacunación desde el día 1 de junio hasta el 26 del mismo mes, en los sitios, días y horas que se detallan a continuación:

DISPENSARIO CANINO MUNICIPAL, situado en la calle Obispo Salinas (Puerta trasera de la Dirección de Salud). Todos los días laborables de 9 horas a 13 horas y desde las 16 horas a las 18 horas. Sábados por la tarde no.

VENTA GULLAMON, situada en la Partida Benadresa los días 25 y 26, desde las 16 horas a las 19 horas.

GRUPO SAN LORENZO. El día 26 de las 18 horas a las 20 horas.

DISTRITO MARITIMO DEL GRAO. Los días 18 y 19, desde las 16 horas a las 19 horas.

El importe de la vacunación antirrábica, será de 456 pesetas, que corresponde a Tasas Sanitarias, de Agricultura, Sanidad, honorarios por aplicación, reconocimiento y vigilancia de la campaña tarjetas, placa, pólizas y sellos. Al mismo tiempo, se facilitará medicación (Droncit) contra la Hidatidosis.

Los Sres. propietarios de perros, que deseen vacunarlos o tratarlos a domicilio, pueden solicitar estos servicios en el mismo Dispensario Canino, en la Inspección Provincial de Sanidad Veterinaria y en la Inspección Provincial de Sanidad Veterinaria y en la Inspección Veterinaria del Mercado Central, en la seguridad de ser atendidos por el equipo de asistencia domiciliaria.

Una vez finalizada la campaña antirrábica y de ERRADICACIÓN DE LA EQUINOCOSIS TODOS LOS PERROS QUE CIRCULEN SIN LA CHAPA DE IDENTIFICACION Y TARJETA SANITARIA CANINA, debidamente diligenciada y sellada se les considerará perros vagabundos.

Dada la trascendencia que para la salud pública representan estas Campañas Sanitarias, espero la colaboración de todos los interesados, con el fin de obtener toda la eficacia del más exacto cumplimiento de cuanto queda ordenado.

Castellón de la Plana, 14 de mayo de 1982  
EL ALCALDE

## Cartas al director

Alquerías  
y la Oficina de  
Telecomunicación

En uno de sus números atrasados, leía yo la noticia de que Villarreal, había aprobado la instalación de una oficina de Telecomunicación en Alquerías del Niño Perdido, cosa que Alquerías no ha pedido, ya que estamos acostumbrados a ir a Burriana para cualquier servicio de este tipo.

Ahora me pregunto yo, ¿acaso Villarreal, una vez ilustrada esta oficina, y cuando seamos independientes (si Dios lo quiere) nos regalará el nuevo matasellos que ahora utiliza para su franqueo? porque una vez Alquerías independiente, en Villarreal apenas si quedarán naranjas, o por lo menos buenas naranjas, y entonces ellos sacarán un nuevo matasellos y dirá «Villarreal Ciudad Industrial», a todo esto si es que el paro no le afecta masivamente, ya que Villarreal sí puede ser Ciudad Industrial pues cuenta con las más importantes azulejeras de la Plana, como pueden ser Azu-Vi, S. A., Porcelanosa, Zirkonio y muchas otras más que todos conocemos, pero si ahora es naranjera es gracias a la naranja que hay en los huertos de Alquerías.

Al pie de la presente les remito el matasellos que podría ser de

Alquerías si un día tuviéramos oficina de Telecomunicación propia, pero tal y como están las cosas va para largo.

Juan I. Bort  
D. N. I. 73.365.920

## Premio Armengot

Muy distinguido señor: Ruego la publicación, si no hay motivo justificado que lo impida, de las siguientes apostillas referentes al premio de novela «Armengot» de Castellón de la Plana.

En primer lugar, y para no herir cualquier susceptibilidad, es que jamás deseamos meternos con los árbitros.

Es conveniente hacer constar el orgullo como castellonero por la categoría que se le confiere a la ciudad, en toda España, tanto por el mencionado premio como por los cuadernos de la «Sociedad Castellonense de Cultura».

A mi modesto entender, los trabajos debían presentarse con plica cerrada. Porque con el sistema actual, el presunto escritor se ve desnudo frente al público, en esta sociedad áspera, que siempre pide más caballos.

Puede ocurrir (y ha ocurrido) que un concursante, con esa labor callada y sufrida (escribir en

España es hacer voto de soledad y pobreza, según Azorín) en diversos concursos de máxima categoría haya visto seleccionada su obra. Y le perjudique, moral y cualitativamente, no el haber sido superado por otros mejores sino el que se publique su falta de méritos para entrar en la ronda final.

Podemos también suponer que bajo la lupa del dogmatismo de los antidogmáticos aparezca la firma de alguien poco grato, por lo que sea, y por menoscabar el nombre pueda cebarse en la obra.

No debemos silenciar (estamos en tierras nuestras de la flamante Comunidad Valenciana) la delicada situación de nuestra lengua materna.

Tengamos alteza de miras con los que vienen espigando en su comarca dichos y hechos, enriqueciendo el acervo común.

Bajo las normas gramaticales del insigne castellonense Carles Salvador, las discutidas del 1932 o algunas otras.

Habremos de conseguir Academia propia, que nos dará formas y normas definitivas, sin perder nada de lo nuestro (¡tan sabroso, de un humor tan sosegado!) y con ansia de recibir lo bueno de los demás.

Andreu

Aunque las expropiaciones no están completamente resueltas

# Han comenzado las obras del nuevo recinto de ferias y mercado del lunes

Con las operaciones preliminares de preparación del terreno, que incluye las explanaciones, arranque de arbolado y demolición de las obras de fábrica existentes, han dado comienzo las obras de construcción del nuevo recinto de ferias y mercado del lunes, ubicado en la avenida del Mar, junto al denominado «Complejo Goliat». La ejecución del proyecto fue adjudicado por el Ayuntamiento a la empresa Luis Batalla, por la cantidad de 48.944.000 pesetas, en el curso de la sesión plenaria celebrada por la Corporación Municipal el 29 de abril. En el tiempo transcurrido desde la adopción del acuerdo, se ha hecho el replanteo de las obras y está en marcha el acondicionamiento de las diferentes parcelas adquiridas por el sistema de expropiación forzosa.

Según la información obtenida por MEDITERRANEO en el Ayuntamiento de la capital, el expediente de expropiación forzosa no ha quedado completamente terminado, puesto que en algunos casos concretos no ha sido posible llegar a un acuerdo amistoso con los propietarios afectados. De todos modos, incluso en tales circunstancias, de común acuerdo se ha llevado a cabo la ocupación de los terrenos afectados, mientras sigue adelante el recurso interpuesto

ante el Tribunal Económico Provincial.

Las discrepancias en materia económica han sido grandes en este caso concreto, porque nos consta que algunos de los actuales propietarios compraron los terrenos a precio de solar —ocho mil pesetas metro cuadrado— pensando en futuras posibilidades de edificación, que no se corresponden con los planteamientos del Ayuntamiento y la realidad urbanística vigente. El Ayuntamiento paga a dos mil pesetas metro cuadrado. De ahí las dificultades existentes para llevar a cabo estos expedientes de expropiación forzosa en trámite libre y amistoso.

## Urbanización e infraestructura

En cuanto a las obras en sí mismas, son realmente sencillas, porque de lo que se trata es de urbanizar un terreno y dotarlo de la infraestructura adecuada para que sirva periódicamente como recinto del mercado semanal de los lunes y las ferias que se establecen en nuestra ciudad para las fiestas de la Magdalena y en Todos Santos. Lo ideal sería que el recinto estuviera en condiciones de uso para el próximo mes de noviembre, a fin de instalar ya la feria de Todos Santos. El plazo no es muy grande, pero en la medida



que resulte posible, conviene hacer un esfuerzo para adelantar estas obras, de las que dependen la eliminación de las molestias que actualmente se ocasionan a los vecinos de un amplio sector del Polígono de Rafalafena, donde últimamente se venía instalando la feria desde que, a la espera de la futura construcción de este nuevo recinto que ahora ha empezado

a ejecutarse, se decidió su traslado para evitar los daños que se venían produciendo al Parque de Ribalta, que durante años fue escenario habitual de la instalación ferial.

Y lo mismo cabe decir sobre los hartos que han quedado los vecinos de la plaza Padre Jofre y la Gran Vía Tárrega Monteblanco,

de la semanal visita del mercado del lunes, que provoca molestias a la circulación, estacionamiento de vehículos, suciedad y malos olores, a pesar de que las brigadas de limpieza actúan con diligencia para limpiar ambas vías una vez se desmontan los puestos provisionales.

(Foto: Heredio)

## Jurado de la corrida de Beneficencia

Ha quedado constituido el jurado de la Corrida de Beneficencia-Concurso de Ganaderías, que se celebrará en nuestra ciudad el próximo domingo, organizada por la Diputación de Castellón.

Integran dicho jurado el diputado provincial José Manuel Albella Serra, como presidente; el funcionario José María del Campo, como secretario, y en calidad de vocales representantes de los medios informativos, sociedades taurinas y otros sectores José Luis Ramírez, Manuel Molés, Vicente Castell Alonso, José Luis María Iglesias «Arenillas», Jaime de la Torre, Rafael Roca, Enrique Aguilar Acosta, Juan Enrique Mas, Francisco Pascual, José María Perales, José Luis Puchol Quixal, Alejandro Monfort Trilles y Félix Escudero.

El jurado concederá un trofeo al toro más bravo de la corrida, cuyo fallo se dará a conocer inmediatamente a través de los servicios de megafonía instalados en la propia plaza de toros, así como los trofeos al «Mejor lidiador», «Mejor puyazo» y «Mejor par de banderillas».

Excepto el trofeo al mejor toro, el resto se concederán por el sistema de mayoría simple. En el caso de la distinción a la mejor ganadería, el jurado decidirá en primer lugar respecto a su voluntad de concederle y, posteriormente, en caso afirmativo, se votará ya sobre los toros lidiados en concreto.

## INMUEBLES RIO SECO, S. A.

Convocatoria a Junta General

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad, a la Junta General que se celebrará, en primera convocatoria el día veintiocho de junio, a las dieciséis horas, en Castellón, C/. Sanahuja, 55, y en su defecto el día veintinueve de junio en el mismo lugar y hora, con arreglo al siguiente ORDEN DEL DIA:

- 1.º Examen y aprobación en su caso de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio 1981.
- 2.º Gestión del Consejo de Administración.
- 3.º Ampliación de Capital.
- 4.º Nombramiento de accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio 1982.
- 5.º Ruegos y preguntas.

Si no concurriesen en primera convocatoria accionistas que representen al menos las 2/3 partes del capital social desembolsado, la Junta se celebrará en segunda convocatoria.

Castellón, 24 de mayo de 1982

El Secretario del Consejo de Administración

## V SALON DE PRIMAVERA en SALA BRAULIO

Exponen:

BELTRAN SEGURA — FUENTETAJA  
GARRALDA — GONZALEZ ALACREU  
MANOLO RODRIGUEZ



Obras inéditas

HOY MIERCOLES, INAUGURACION

Avda. Rey D. Jaime, 23 — Castellón

## OFICINA DE EMPLEO

## Ofertas de trabajo vacantes

- 34.080 Electricista Oficial 1.º Castellón  
 34.201 Maestro Industrial Castellón  
 24.269 Jefe de Exportación Castellón  
 34.270 Visitador Médico Castellón  
 34.235 Ingenieros Técnicos-Jefe Equipo Castellón  
 34.235 Ajustadores Oficiales 1.º Castellón  
 34.279 Perito Mercantil Castellón  
 34.318 Subgerente Castellón  
 34.318 Jefe Fabricación Castellón  
 34.443 Maquinista de retroescavadora Castellón  
 2.349 Responsable Dpto. Relac. Internacionales (Ldo. Económicas ó Derecho) Onda  
 2.330 Encargado Esmaltadoras Onda  
 2.363 Vendedores (Vehículo propio, servicio militar cumplido) Onda  
 2.364 Especialista colores y esmaltes cerámicos (con experiencia) Onda  
 2.367 Jefe Mantenimiento (Ingeniero Sup. ó Técnico) Onda  
 2.390 Auxiliar Administrativa con Idioma Inglés Onda  
 2.395 Licenciado en Química con experiencia e idiomas Onda  
 6.694 Cocineros (hotel) Vinaroz  
 4.599 Vendedor Alimentación (Vehículo propio) Villarreal  
 5.498 Mecánico Azulejero (Oficial 1.º) Villarreal  
 5.498 Mecánico Maestro Industrial ó Perito Mecánico Villarreal  
 5.464 Diseñadora Azulejos Cerámica Villarreal  
 5.462 Marketing y Publicidad Villarreal

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

## Fiestas del Grupo Virgen de Lourdes

Fiestas patronales del Grupo Virgen de Lourdes.

- Los actos de la jornada de hoy son los siguientes:
  - A las siete de la tarde, segunda jornada del torneo de fútbol.
  - A las nueve de la noche, cine cómico.
  - A las diez de la noche, cine para mayores.
- Para mañana, el programa anuncia:
  - A las siete de la tarde, disputa del partido de fútbol clasificatorio para el tercero y cuarto puesto del torneo.
  - A las ocho de la tarde, gran final.
  - A las nueve y media de la noche, entrega de trofeos.
  - A las diez y media de la noche, toro de fuego por las calles del grupo Virgen de Lourdes.

## Agenda

## MIÉRCOLES, 2 DE JUNIO

El Sol, en Castellón, sale a las 6,32 y se pone a las 21,24  
 Luna llena el día 6

## SANTOS DEL DÍA

Ss. Marcelino y Pedro, mrs.; Erasmo (Telmo), Potidio, Biblide, Atolo, Alejandro, Amelia y Blandina, mrs.; Eugenio i, p.; Nicolás, peregr.; Esteban, ob.; Ulrico ermitaño.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Carlos Lwanga y sus compañeros, mártires de Uganda: Isaac, mj.; Paula, vg.; Pergentino y Laurentino, Luciliano, los niños Claudio, Hipacio, Pablo y Dionisio, mrs.; Hilario, ob.; Cecilio, Alberto, Atanasio, cfs.; Oliva, vg.; Clotilde, reina.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra, 84. Castellón

## FARMACIAS DE GUARDIA

JUNIO, 2  
 24 HORAS  
 CORREA, Pl. de las Aulas (Frente Diputación Provincial).  
 DE 8 TARDE A 10 NOCHE  
 APARICI, Rep. Argentina, 38.

EN EL GRAO  
 RIPOLLES, Buenavista, 4.

CUPON  
 PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

814

BRIC LAGE

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45  
 Castellón

FUNERARIA «PELLIGER Hnos.» Tel. 21 68 25  
 Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## En el Gobierno Civil

## Entrega de subvenciones culturales

El gobernador civil, Rafael Montero, acompañado por el director provincial de Cultura, hizo entrega ayer de subvenciones otorgadas por la Junta Coordinadora de Actividades y Establecimientos Culturales, a los Ayuntamientos de Ahín, Albocácer, Chóvar, Rosel, Traiguera, Useras, Vallibona, Villafranca, Villanueva de Alcolea y Vistabella, así como a las asociaciones de padres de

alumnos de los colegios «Cardenal Cisneros» de Almazora, «La Salle» de Alcora, «Sagrado Corazón» de Castellón, Asociación Coral «Els XIII» de Villarreal, Asociación Cultural «El Almendro» de Viver, Agrupación Cultural «Penyes Altes» de Artana, Asociación Amigos de Benafer, Grup Castelló de Danses i Cançons y Centro Cultural del Este de Sot de Ferrer.

## MUNDO LABORAL

## Continúa la huelga de médicos de familia

Los médicos de familia de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Nuestra Señora del Sagrado Corazón» que, junto con sus compañeros de la misma especialidad del resto de España están llevando a cabo una huelga que le inició el pasado viernes, informaron ayer a MEDITERRANEO desde Madrid que, en vista de que no existen negociaciones con la Administración, continúa el encierro en el Colegio de Médicos, y que tal actitud se mantendrá hasta que reciban una respuesta concreta a las peticiones que han formulado a la Administración.

## Convenios colectivos

El director provincial del Minis-

terio de Trabajo y Seguridad Social ha dispuesto la inscripción en el registro de los siguientes convenios:

- Ges de Valls, de Castellón, que afecta a un total de 118 trabajadores.

- Empresas de sanidad privada de la provincia, que afecta a dos empresas con 48 trabajadores.

- Empresa J. y J. Dols, S.A., con 52 trabajadores.

- Empresa Pavigres, de San Juan de Moró, que se asocia al convenio colectivo de trabajo para la industria provincial de azulejos y baldosas cerámicos, que afecta a 164 trabajadores.

■ La Asociación Provincial de Parálisis Cerebral «Aspropace» ha organizado un ciclo de conferencia sobre la problemática de los niños con parálisis cerebral.

Las charlas tendrán lugar los días dos y tres de junio, en el salón de actos del Edificio Hucha, de nuestra ciudad. Hoy día dos a las ocho de la tarde hablará Fernando Mulas, jefe de la sección de neuropediatría de la Ciudad Sanitaria «La Fe», de Valencia, sobre el tema «La valoración neuripediátrica del niño afecto por una lesión cerebral».

El jueves día tres, a la misma hora, intervendrá Vicente García Aymench, jefe de la sección de rehabilitación de la Ciudad Sanitaria «La Fe», de Valencia, con el tema «Función de médico rehabilitador sobre la parálisis cerebral».

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA .....	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
GUARDIA CIVIL .....	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) .....	22 11 00
CENTRALITA POLICIA .....	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico) .....	23 30 13
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL .....	22 40 00
BOMBEROS .....	22 10 80
HOSPITAL .....	21 05 22
RESIDENCIA S.S. ....	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S. ....	21 12 53
CASA SOCORRO .....	21 19 04
CRUZ ROJA .....	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA .....	091
INCENDIOS FORESTALES .....	20 42 11
OXIGENOTERAPIA .....	21 40 41

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS
Hacia Valencia	Castellón-Valencia (Salidas)
00.54 Expreso, sigue a Granada.	06.10 Tranvia.
02.28 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.	07.05 Semidirecto.
10.11 ELECTROTREN, sigue a Sevilla y Málaga.	08.04 Tranvia, procede de Tortosa.
11.00 INTERCITY, sigue a Madrid.	08.58 Tranvia.
12.52 Unidad rápida.	11.18 Tranvia, procede de Oropesa desde el 20/6 al 19/9.
14.05 Unidad rápida. Circula desde el 31/5 al 25/9 y procede de Port Bou.	14.14 Tranvia.
15.31 TALGO, sigue a Murcia.	16.05 Semidirecto.
16.37 Semidirecto.	18.30 Semidirecto.
20.08 Expreso, sigue a Málaga.	21.22 Tranvia, procede de Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
20.41 CORAIL.	Valencia-Castellón (Llegadas)
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.	10.10 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
Hacia Barcelona	12.44 Tranvia.
03.00 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.	14.34 Tranvia.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.	16.36 Tranvia.
07.26 Expreso, procede de Granada.	18.28 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
08.51 Semidirecto.	20.00 Tranvia, sigue a Tortosa.
09.32 Expreso, procede de Málaga.	21.09 Tranvia.
10.33 CORAIL.	21.51 Semidirecto.
13.27 TALGO, procede de Murcia.	22.10 INTERCITY, procede de MADRID.
14.48 Unidad rápida, circula desde el 31/5 al 26/9 y sigue a Cerbere.	23.19 Tranvia.
17.08 ELECTROTREN, procede de Sevilla y Málaga.	
19.11 Unidad rápida.	

## El tiempo

## Mejoría transitoria

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón  
 Datos correspondientes al día 1

Temperaturas:  
 junto al suelo: 12,4  
 Mínima: 15,2 a las 6 h.  
 Máxima: 23 a las 13 h.  
 Media: 19,1

Presión Atmosférica a las 12 gmt (reducida al nivel del mar): 765,9 mm.

Humedad relativa del aire: (valor medio aproximado): 70 por ciento.

## Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

## Viento:

Dirección predominante: E  
 Velocidad media: 15 Km./h.  
 Racha máxima medida en anemocinómetro: 34 Km. del ENE a las 13,42 h.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY: Tras una mejoría transitoria, regresará la inestabilidad que será origen de nubosidad variable con algunos claros y con núcleos tormentosos sobre las barreras montañosas que pueden traducirse en chubascos y chaparrones muy aislados dispersos. Nieblas y brumas matinales. Vientos predominantes del cuadrante Este y temperaturas en alza.

## Cultos

SANTA MARIA.- Hoy misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.- Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.- Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.- Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.- Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.- Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.- Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.- Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA.- Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.- Hoy, misa a las 7 de la tarde.

FUNERARIAS  
 REUNIDAS

PASCUAL Y  
 AIBALADEJO, S.I.

TURNO PERMANENTE  
 PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
 Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
 CASTELLÓN

## El concurso subasta de las obras en el BOE

# El Grao tendrá Instituto de Bachillerato

## ● Dispondrá de seiscientos cuarenta plazas

Ha sido publicada en el Boletín Oficial del Estado una resolución de la Junta de Construcciones del Ministerio de Educación y Ciencia, anunciando concurso subasta para adjudicar las obras de construcción de un Instituto de Bachillerato en el distrito marítimo del Grao, con capacidad para seiscientos cuarenta plazas y un presupuesto de 71.363.672 pesetas.

Las obras de este nuevo Instituto de Bachillerato Unificado y Polivalente —cuarto de los que contará Castellón— tienen que estar concluidas en un plazo de doce meses a contar desde la adjudicación definitiva. Esto significa que, tal como ha señalado a MEDITERRANEO el director provincial de Educación y Ciencia, Alejandro Bañares, el nuevo centro puede estar en condiciones de entrar en servicio en octubre de 1983, es decir, a comienzos del próximo curso académico.

### Junto al Grupo San Pedro

El nuevo Instituto de BUP se ubicará en terrenos situados junto al grupo San Pedro, en las inmediaciones de la vieja carretera del Grao —avenida Hermanos Boudonde, por otra parte, en estos momentos se están realizando obras de mejora que incluyen el establecimiento de dos andenes laterales, uno para peatones y otro para bicicletas, lo cual, además de

representar una mejora para el público en general, dotará de mayor seguridad a los desplazamientos que tengan que efectuar en el futuro los estudiantes de bachillerato del Grao para acudir a este centro.

Los citados terrenos han sido consecuencia de la permuta entre el Ayuntamiento de Castellón y el Patrimonio del Estado. Inicialmente el Ministerio de Educación proyectaba construir el Instituto del Grao en el solar de la antigua estación de «La Panderola». Sin embargo el Ayuntamiento manifestó su propósito de destinar dicho recinto a zona verde —las obras del jardín de «La Panderola» también están en marcha— y se llegó a un acuerdo para que el municipio cediera al Ministerio de Educación y Ciencia varios solares para centros docentes en el Grao, uno de ellos este del Instituto. El Grao ha salido beneficiado de la situación, puesto que dentro de breve plazo de tiempo tendrá las dos cosas: Instituto de Bachillerato y jardín.

### Hubo dificultades

Nos consta que han habido dificultades para llevar adelante el desarrollo de todo el expediente con la urgencia que las necesidades demandaban. Por fortuna la resolución ya está en el Boletín Oficial del Estado y ahora sólo es cuestión de que vayan venciendo



Al Instituto «Francisco Ribalta», primer centro de bachillerato que hubo en la ciudad, le han salido otros dos hermanos, los Institutos del Polígono Rafalafena y ahora este nuevo que se ubicará en el Grao.

los plazos reglamentariamente previstos en la ley para formulación de propuestas, adjudicación y comienzo de las obras.

En cualquier caso, esta es una buena noticia para el Grao, especialmente la población infantil, que en el curso 83-84 dispondrá ya en el propio distrito marítimo de un Instituto de Bachillerato, con lo que los jóvenes se evitarán las molestias, pérdidas de tiempo

y dinero, que hasta ahora supone el diario desplazamiento a los Institutos de Castellón.

### Formación profesional

En otro orden de cosas, pero siguiendo dentro de este capítulo de temas educativos, hemos podi-

do conocer que el Ayuntamiento de Castellón ha ofertado ya al Ministerio de Educación y Ciencia el solar necesario para la construcción de un nuevo centro de Formación Profesional.

J. E. Mas

### Reunión en el Gobierno Civil

## ESTUDIO DE MEDIDAS PARA PALIAR EL PARO AGRICOLA



En el Gobierno Civil se ha celebrado una reunión de trabajo para el estudio y adopción de medidas encaminadas a disminuir los efectos del paro temporal agrícola, que todos los años por estas fechas suele intensificarse en numerosos pueblos de la provincia, especialmente de la zona naranjera, al terminar la temporada citrícola.

A la reunión, que presidió el gobernador civil, Rafael Montero, asistieron representantes de la Dirección Provincial de Trabajo, Dirección Provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación, ICONA, INEM, Diputación Provincial, Cámara Agraria Provincial y varios ayuntamientos castellanenses.

Se pretende coordinar los

esfuerzos que llevan a cabo estas distintas instituciones que, cada una por su cuenta y otras a través de convenios de colaboración, el año pasado ya actuaron en este terreno. Así, por ejemplo, hay que recordar a este propósito las aportaciones económicas que en el verano del 81 efectuaron las Cámaras Agrarias, Caja Rural Provincial y la Diputación, las más recientes ofertas de empleo para parados sin subsidio que se han realizado a través de acuerdos entre diputación y el ICONA y, en el mismo orden de cosas, las contrataciones realizadas por varios ayuntamientos, entre ellos el de Castellón.

A esto hay que unir, por otra parte, el convenio firmado entre el

ICONA y el INEM, para trabajos relacionados con el conjunto de actividades que lleva a cabo el primer organismo, en materia de defensa y desarrollo forestal. La colaboración del INEM controlando las contrataciones que efectúe ICONA, permitirá garantizar que estos trabajos se concedan a parados. Aunque no se conoce con exactitud el presupuesto concedido para nuestra provincia en el marco del convenio INEM-ICONA, las autoridades responsables han señalado que se espera una cifra importante, y también que el resto de instituciones que tienen posibilidades de actuación en la realización de obras y trabajos comunitarios, están dispuestas a hacer un esfuerzo mayor que el del año pasado.

## Plaza de Toros Castellón

DOMINGO 6 de JUNIO, a las 6,30 h. tarde



## CORRIDA DE BENEFICENCIA

### 3er CONCURSO DE GANADERIAS

#### TOROS DE:

SAMUEL FLORES

CELESTINO CUADRI

JARAL DE LA MIRA

SAYALERO Y BANDRES

FELIX CAMENO

DIEGO PUERTA

#### ESPADAS:

NIÑO DE LA CAPEA  
ESPARTACO  
EL SORO

#### NOTA

VENTA DE LOCALIDADES EN LAS TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS DE 11 a 1 de la MAÑANA y de 4 a 8 tarde.

## Un programa al servicio del ganadero

## Gestión técnica de cerdas reproductoras

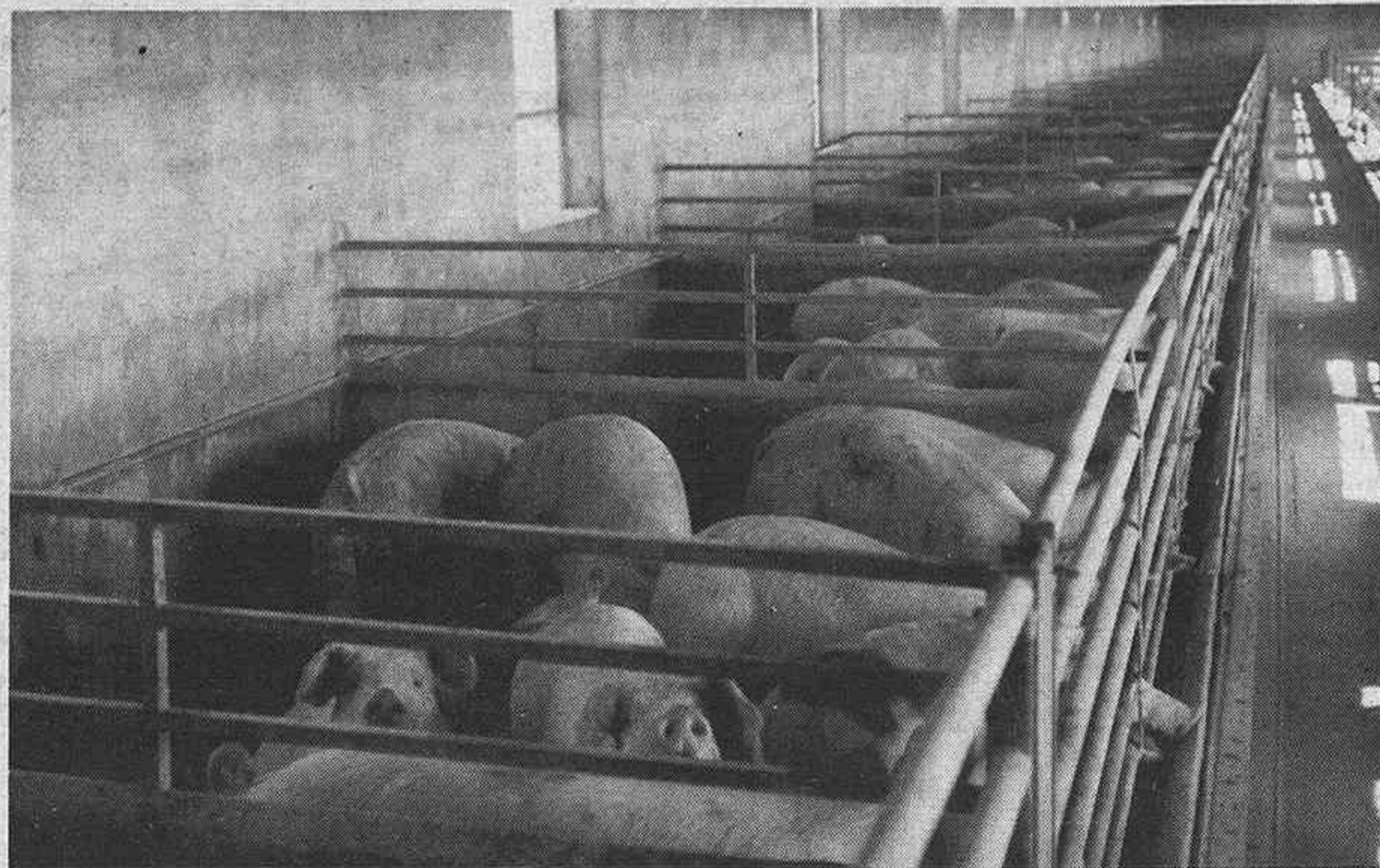
La ganadería actual debe considerarse como una empresa, entendida en un verdadero sentido económico y a la cabeza de ella figura el empresario (ganadero), como elemento esencial de la producción ganadera.

En toda empresa ganadera con una estructura determinada (recursos disponibles), existen unos criterios de funcionamiento, que indican de qué forma el ganadero utiliza sus propios recursos, a través de unos métodos que adopta, para ordenar su empresa y obtener unos beneficios.

La Gestión Técnica pretende realizar un análisis técnico de la empresa ganadera, para mediante el mismo, poder medir de una manera objetiva, los posibles defectos y la forma más adecuada de eliminar las causas que los producen. Se trata de encontrar un rendimiento económicamente mejor.

La Gestión proporciona un juicio técnico sobre los métodos de producción que emplea el ganadero. La Gestión, es en conjunto, una medida de la productividad técnica, que va a estar reflejada en la obtención de una renta suficiente, que es el objetivo que persigue el ganadero.

La Gestión Técnica consiste en tomar decisiones, basadas en rendimientos técnico-económicos, respecto a las operaciones que se realizan en la explotación, considerada ésta como empresa. Incluye la observación, el análisis, la elección de soluciones, la aceptación de responsabilidades, la ejecución y el control. Para poder tomar decisiones es necesario en primer lugar, disponer de un juicio técnico y para esto, hay que observar una serie de elementos (datos)



que se mueven en la explotación y en los que no intervienen para nada los precios. Para poder reunir todos estos elementos, bastará con realizar anotaciones muy sencillas a lo largo de todo el ciclo productivo de los animales. No se necesita realizar ningún tipo de contabilidad. Las anotaciones que han de realizarse, se llevan a efecto sobre una ficha y cada unidad de producción, es decir cada cerda, tiene su ficha. Por consiguiente, para evitar confusiones, cada reproductora debe ir marcada y esta identificación no puede transmitirse a otra, dentro de la misma explotación.

#### Problemas fundamentales

Dos problemas fundamentales

afectan a la rentabilidad de la explotación ganadera: los precios y la utilización de los recursos disponibles.

Respecto a los precios, hay que considerar que el ganadero es comprador y vendedor. La renta que puede obtener de su explotación viene determinada por la combinación entre los precios de los productos que compra y el precio de los productos que vende. Es una regla del juego en la que el ganadero tiene muy poca influencia.

Como recurso disponible, se entiende cualquier medio concreto, que el ganadero utiliza para producir y viene determinado por el cociente entre la cantidad producida y la cantidad utilizada; por ejemplo, el rendimiento de una ex-

plotación porcina, viene reflejado por el número total de lechones engordados (vendidos) por año, que se obtendrá dividiendo el número total de lechones engordados por el número de madres utilizadas en producir esos lechones.

En la explotación hay unos recursos que son limitados, como por ejemplo el trabajo físico que el empresario puede aportar, o el capital disponible para la inversión. Otro tipo de recursos pueden ser utilizados pero insuficientemente; están subempleados, como puede ser el caso de una cerda reproductora que sólo suministre nueve o diez lechones al año, o una construcción que se utilice durante tres meses únicamente. Hay finalmente otros recursos que pueden ser utilizados de forma inadecuada, incorrectamente, como puede ser realizar los destetes a los dos meses. Sobre los dos últimos tipos de recursos, son sobre los que el ganadero puede actuar de una forma más fácil y rápida.

Siendo todos estos recursos un medio para alcanzar un fin, que es la obtención del máximo beneficio en la explotación, habrá que saber utilizar lo que se tiene, para obtener lo que se quiere. La Gestión, pretende como se ha dicho, medir los posibles defectos y eliminar las causas que los producen, adoptando las oportunas soluciones. O sea que no permitirá saber si verdaderamente se están utilizando de la forma más correcta, todos los recursos de que se disponen.

#### Programa para ganaderos

El Servicio de Extensión Agraria, ha puesto en marcha un Programa al que pueden acogerse todos los ganaderos que estén interesados en realizar la Gestión Técnica de su explotación, de forma gratuita.

Como se desprende de todo lo expuesto anteriormente, el Programa tiene una primera fase, consistente en la toma de datos; o sea en reflejar de una manera objetiva, todo lo que sucede en la explotación desde el punto de vista técnico. Para esto se facilitan al ganadero, las fichas necesarias para realizar las anotaciones.

Con los datos de las fichas se obtendrán, previo registro en una computadora, una serie de índices de productividad técnica, tales como: porcentaje de pérdidas a lo largo de la cría, intervalos destete-cubrición, índice de conversión de alimentos, número de lechones destetados por cerda y años, edad del destete, intervalo entre partos, etc..

Cuando se tienen estos índices, es el momento de emitir un juicio técnico sobre los métodos de producción que se emplean; se puede medir la productividad técnica y por lo tanto se pueden tomar decisiones para mejorar la rentabilidad de la explotación. Es como la curación de una persona enferma, en la que lo primero que hay que hacer es el examen de su estado general, luego el diagnóstico o análisis de sus deficiencias, para posteriormente elegir el remedio adecuado. El saneamiento de una empresa ganadera, sigue el mismo proceso: observación (toma de datos, anotaciones en fichas), análisis (estudio de los índices que se obtienen) y por último, elección de las soluciones (toma de decisiones).

Pero el problema o problemas que en una explotación se pueden revelar con la Gestión, raras veces admiten una solución única y por ello no es posible dar recetas. Cada problema particular precisa sopesar las ventajas e inconvenientes de cada solución. Es por lo que la técnica sola no es suficiente. Habrá que prevenir los resultados económicos.

En definitiva, la Gestión es una forma de abordar los problemas de la explotación ganadera. Es una respuesta a la necesidad de basar decisiones sobre una lógica y sobre acciones económicas válidas.

El ganadero no puede esperar a una política ganadera que le resuelva todos sus problemas y le beneficie más. Tiene que planificar, tomar decisiones por sí mismo. Y para tomar estas decisiones de cambio o de modificación de sus técnicas habituales, lo primero que tiene que hacer es saber lo que verdaderamente sucede en su explotación, que es la fase inicial de la Gestión; las anotaciones que proporcionarán datos para la obtención de índices técnico-económicos para su posterior estudio, análisis y diagnóstico de los problemas que puedan surgir.

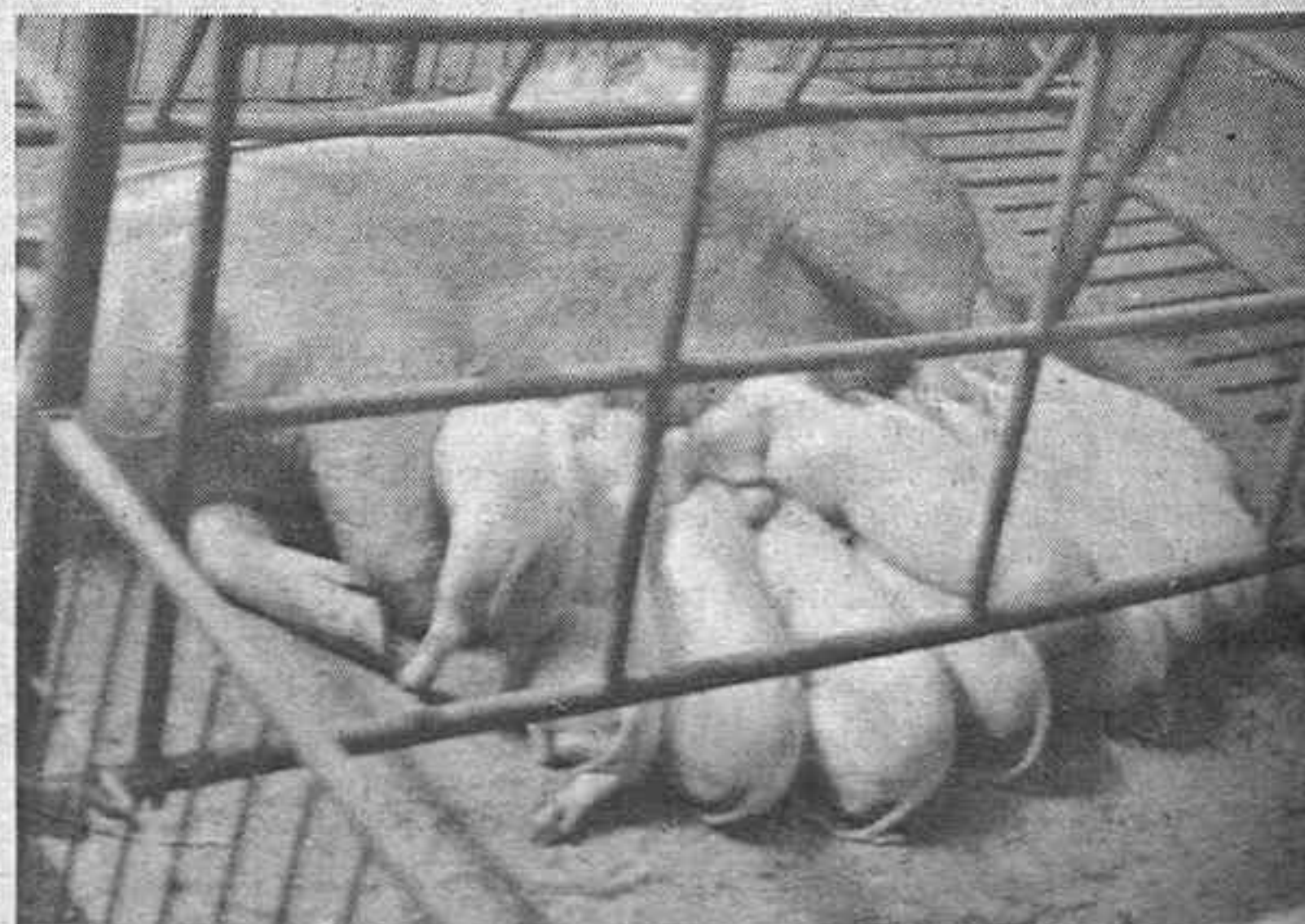
José Palmer Valero  
Agencia del S.E.A.

de Vall d'Alba

## COMUNICADO A LOS AGRICULTORES

MONTEDISON HISPANIA, S. A., en representación de Farmoplant, S. P. A., firma productora del **ERGOSTIM**, para evitar posibles confusiones comunica:

- 1.º Que el Producto **ERGOSTIM** es un BIOESTIMULANTE y tanto su fórmula como su modo de acción son totalmente diferentes de los formulados a base de aminoácidos que actúan como abonos foliares.
- 2.º Que **ERGOSTIM**, por no ser fertilizante, está registrado en el Registro Oficial Central de Productos y Material Fitosanitario, con N. 15.149/85. Categoría Tossicológica A. (A-A).  
Los abonos foliares que tienen aminoácidos están registrados en el Registro de Fertilizantes.
- 3.º Que **ERGOSTIM** lo distribuyen en España exclusivamente las firmas **CONDOR, S. A.** e **INAGRA, S. A.**





## Punto de mira

Me consta que un importante colectivo de Vila-real atraviesa un momento de frustración, dado que ha ido viendo como escapaban de sus manos unos objetivos, que a fuer de ser sinceros hay que decir que podían ser algunos de ellos utópicos.

Me estoy refiriendo a la Asociación de Pensionistas y Jubilados que agrupa a tantos de quienes hace unos años con su esfuerzo y trabajo cotidiano nos hicieron llegar hasta nosotros la ciudad que hoy conocemos.

Por ello, conocedor de lo que ha significado la población laboral, tan íntimamente ligada a nuestra agricultura, que fue trampolín para tantas cosas y siendo que en su mayor parte la Asociación está compuesta por esos trabajadores, es por lo que quiero aprovechar cuando tan cerca estamos de su fiesta anual para recordar las promesas que, como en otra ocasión dije, les hicieron tanto presidente de la Diputación como el alcalde, quiero que sepan nuestros abuelos —y lo digo con el cariño de saber que lo son de nuestros hijos— que queremos para ellos ese local digno, donde se encuentren realmente como en su casa, al margen de la tutela de cualquier sociedad en las que necesariamente están sujetos a las normas de los anfitriones.

Muchas soluciones se apuntan para la construcción de la casa de los pensionistas, entre otras y quizá la última, el adecentamiento, que no derribo y posterior construcción de la que llamamos «Casa del oli» en la avenida de La Murá, esquina a la calle de la Sangre.

Sobre el edificio ha habido ya quien levantó la voz, dado que en su interior guarda una bella muestra de la más bella arquitectura porticada que merecen ser conservados, como muestra de algo de cuanto tuvimos a diario y que paulatinamente está desapareciendo. Yo mismo llamé la atención sobre el particular, indicando que debe conservarse lo poco que nos queda de nuestro legado histórico, sin olvidar el abandonado lienzo que queda de nuestra muralla, adosado a dicho inmueble.

Claro está que ello no quiere decir que con toda la carga emotiva que tiene el edificio no sirva para el nuevo hogar de los pensionistas, incluso hasta cierto punto refuerza su justa petición, siempre que se respete cuanto deba ser respetado, ya que esta construcción les resultará a la mayor parte de nuestros mayores más acogedora y emotiva que cualquier otra de cemento y vidrio, donde estos villarrealenses de la «tercera edad» todavía no se han acostumbrado.

Cuando en la vecina ciudad de Burriana comienzan a llenarse los cimientos de su «Hogar del Pensionista» son muchos los villarrealenses que pensarán en la necesidad de contar con un presidente de un alto organismo para quizá de este modo lograrlo aquí.

José P. Serrano

## PARTICIPACION DEL COMERCIO EN LAS FIESTAS

A través de MEDITERRANEO hemos venido informando de todos los actos que compusieron el programa de las pasadas fiestas de San Pascual.

En su día dimos a conocer los ganadores de un concurso de escaparates que ha merecido por segundo año consecutivo la atención del público, estando en todos los establecimientos participantes bien patente el tema central festivo y alguna alusión a nuestras tradiciones locales.

El acto vino una vez más de la mano de la Federación Local de Comercio y Artesanado, contando con el apoyo tanto del Ayuntamiento como de la Cámara Oficial de Comercio de la provincia.

No obstante hemos silenciado hasta ahora, con la prueba gráfica que reproducimos el acto del desfile de modelos, organizado y patrocinado por la entidad antes aludida, que congregó a más de dos mil quinientas personas en el amplio parador de fiestas sirviendo el acto como digno marco para la entrega de trofeos del concurso de escaparates, subiendo al escenario a tal fin el teniente de alcalde Juan Díaz Roig, dos representantes de las festeras de 1982, la Sra. Presidenta de la entidad patrocinadora y organizadora Pascuala Vidal Albella, el Secretario de Relaciones públicas de dicha Federación Santiago Gotebris Girona y el director de la OP de la Caja Rural de Vila-real. Bautista Colonques.



En la foto que ilustra este comentario aparecen junto a los trofeos donados por las entidades que antes hemos mencionado momentos antes de la entrega de premios.

Cabría finalmente destacar que la segunda parte del acto, con la siempre grata presencia de la Orquesta de Pulso y Púa de la Rondalla Francisco Tárrega, tuvo un momento crítico, al coincidir el inicio del concierto de cuerda con el comienzo del disparo del castillo de fuegos artificiales, lo que hizo fruncir el ceño a muchos asistentes, que amantes de los instrumentos de cuerda y fervientes seguidores de la Rondalla Francisco Tárrega, creyeron que lo que más

tarde se convertiría en rotundo éxito, podría estar enturbiado por la fatalidad.

No fue así, y fueron muchos los que pudieron deleitarse con el programa ofrecido, una vez terminado el castillo —todo hay que decirlo— esperando que en años sucesivos puedan organizarse con mejor anticipación estos actos, de los que el público tanto gusta, como demostró su asistencia.

No queremos terminar sin rendir un homenaje a esos villarrealenses, con dedicación diaria a sus negocios o trabajos, que encuentran tiempo cada semana para llevar a cabo sus ensayos y hacer que la ciudad no pierda una tradición que con orgullo siempre supo conservar.

## CONCIERTO DE VIOLIN Y PIANO, EN LA BIBLIOTECA

Una vez más, de la mano de la Caja de Ahorros de Valencia tendrá lugar mañana jueves, a las 8,30 de la tarde, en el salón de audiciones de la Biblioteca Pública Municipal de Vila-real, un extraordinario concierto de piano y violín a cargo de Ramón Pastor y Laura Rodrigo.

El primero, pianista, estudió en el conservatorio de Valencia con el catedrático Mario Monreal obteniendo el premio extraordinario de piano y armonía.

También estudiante de Filosofía y Letras, sigue en la actualidad sus estudios en el Conservatorio valenciano y es director de la banda de Altea.

La violinista Laura Rodrigo también estudió en el Conservatorio de Valencia con los profesores Camps y Alós, más tarde ingresó en el Conservatorio de Madrid, por oposición, estudiando allí con Luis Antón.

Obtuvo el premio extraordinario «Fin de Carrera» en el de Valencia, donde terminó sus estudios de la mano de Abel Mús.

En la actualidad forma parte de la Orquesta de Cámara de Valencia donde ha actuado como solista en varios conciertos.

En el programa a presentar mañana, interpretarán en su primera parte, tres movimientos de la Sonatina núm. 1 en La Mayor

de Mozart. En la segunda parte la Romanza en Fa de Beethoven y del mismo compositor cinco movimientos de la Sonata en Re Mayor.

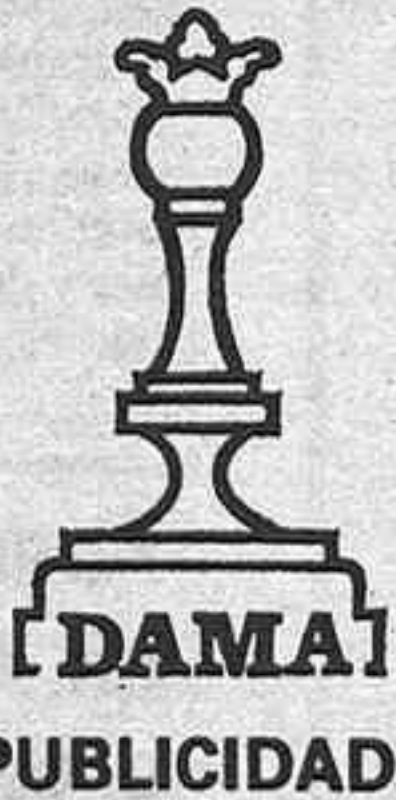
Para terminar Playera y Romanza Andaluza del navarro Pablo Sarasate.

Un programa de auténtica valía con un dúo al piano y violín que hace esperar un clamoroso éxito, cuando todavía está en el ambiente el último concierto de la pasada semana.

La educación de nuestro pueblo le deberá estar muy reconocida a la «Caixa valenciana» por su importante aportación al mejoramiento del nivel musical de Vila-real.

**MASTER  
de popularidad  
1.982**

En el epígrafe de:  
**AGENCIAS DE PUBLICIDAD:**



En 1962 dio los primeros pasos en los servicios de publicidad radiada. En 1963 aunó la radio con la prensa y la creatividad. Con el n.º 143 fue inscrita en el Registro General de Empresas de Publicidad de España, el 3-5-66.

En finales de los años 60 realizó varias campañas de publicidad en varios países europeos.

A principios del 70 empezó los servicios de exclusivas en Publicidad Exterior por varias provincias españolas, instalando el 90 por ciento de sus módulos en la provincia de Castellón.

El 15-11-77 fue inscrita con el n.º 34 con el nombre de DAMA Publicidad Exterior en el Censo Nacional ahora dependiente de la Secretaría de Estado para la Información.

Pertenece a varias Asociaciones nacional y extranjeras de publicidad General y Exterior, entre ellas la Federación Nacional de Empresas de Publicidad y como vocal de la Junta General.

Actualmente ha creado la Sociedad Anónima Castellonense de Publicidad Exterior en la que figuran dentro de ésta los módulos de publicidad Comex.

Son 18 las personas que prestan los servicios a esta empresa incluidos los nominados, autónomos, agentes y otros servicios.



Master Barometer Association, S.A.

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

**CENTRO EDUCACION ESPECIAL  
SEVEROS — MEDIOS Y PROFUNDOS**

—BURRIANA—  
Curso 1982-83

Abierta la Matrícula 1-15 Junio  
Información: Centro E.E. «Fadrell»  
Telf. 22 46 11

### ★ ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal, Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Agradece por las varias gracias alcanzadas.— I.D.

## ALCORA

## EL CERAMISTA JOSE COTANDA NOMBRADO HIJO PREDILECTO DE LA VILLA

El pasado domingo 30 de mayo tuvo lugar en Alcora el acto homenaje al renombrado ceramista José Cotanda Aguilera, académico correspondiente de San Carlos de Valencia, y cuyos méritos artísticos están muy reconocidos provincialmente, haciéndose entrega de una bandeja de plata recogiendo el nombramiento de «Hijo Predilecto de la Villa».

A las doce del mediodía partía la comitiva de la sede municipal hasta el inmueble del homenajeado, sito en la popular travesía de

San Francisco —alcorino barrio de «La Calderona»— trasladándose seguidamente al emplazamiento del homenaje, ensanche del antiguo solar de Picaña, que desde el descubrimiento de esta lápida pasará a denominarse «Plaza del Ceramista don José Cotanda».

El lugar, dispuesto en gradería, simbiotiza el devenir cerámico local, reuniendo en su epicentro un monumento al viejo timbre del azulejo, con frisos decorativos alusivos al mismo.

Al acto, en el que el «tío Pepe

Cotanda», tras su recuperación física, estaba visiblemente emocionado, estuvieron presentes las primeras autoridades locales, familiares, amigos e invitados, bajo la presidencia de nuestro alcalde Eugenio Ponz Nomdedeu y Juez de Paz, José Albalade Pastor.

En primer lugar tomó la palabra el señor alcalde esbozando el perfil humano del homenajeado, que sirvo sintetizar a continuación:

—Con este nombramiento que nuestro Ayuntamiento en pleno tiene el honor de conceder, quere-



mos que las futuras generaciones perpetúen lo que el «tío José» fue y significa para el mantenimiento de nuestra tradicional y gloriosa cerámica artística.

La placita, si recogida, compendia un punto neurálgico de nues-

tra actividad cerámica, estando situada cerca lo que fue la fachada oeste de la Real Fábrica del Conde de Aranda, junto al Albergue de la Manufactura y paso obligado de las cargas de tierras, leñas y obradores artesanos.

Don José nace un día de 1903, en el seno de una eminente saga de artistas. Su personalidad la perfilan su aire ausente y distraído, signo inequívoco de su enorme riqueza interior, característica de los prohombres, que redundan en beneficio social. Tras la Guerra Civil le vemos laborando por la continuación de una historia cerámica que se desmorona.

El fenómeno al que debemos nuestro potencial industrial azulejero, es en parte nefasto para la cerámica artística, José Cotanda en sus fábricas dispone de un rincón obrador donde desvela sus encantos decorativos, con dos objetivos: tradición y belleza, alentado siempre por su esposa doña Teresa.

Nuestro orgullo de alcorinos se cifra en su filiación, al que debemos agradecer su ejemplar dedicación, su obra por nuestro glorioso pasado, asegurándonos así el esplendoroso futuro artístico de nuestra población.

Terminado el discurso, respondió en representación familiar el hijo del homenajeado, José Cotanda, director de la Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora, S.A., de prestigiosa andadura en el renacimiento artesanal castellonense, como lo demuestra su omnipresencia en los stands de promoción provincial, agradeciendo el entrañable acto, que finalizó con un vino español para todos los asistentes. Mi más sentida enhorabuena a este singular alcorino al que debemos, entre otras, la honra y restauración cerámica de nuestro Monte Calvario, todavía en marcha, que culminará con la reposición reproducida de las antiguas estaciones dieciochescas, broche desinteresado del pundonor y devoción al Cristo de este sin par alcorino.

J. Francisco Gasch

### Alianza Popular en Altura y Vall d'Alba

Con asistencia de miembros de la Ejecutiva Provincial, han quedado constituidas las Juntas Locales del partido aliancista en Altura y Vall d'Alba.

Forman en Altura dicha Junta Local: Presidente: Clemente Blasco Alcalá; vicepresidente: José Vte. Pérez Orero; secretaria: Adoración Asensio Herrero; vicesecretario: Luis Ten Rodríguez; vocales: Félix Rodríguez Aguilera; Manuel Collado García, Manuel Carcasés Novella, Miguel García Mínguez y Juan Malles Rodríguez.

La Junta de Vall d'Alba la integran: Presidente: Juan Chiva Marzá; vicepresidente: Agustín Traver Martínez; tesorero, Manuel Barrachina Capdevila; vocales: Ignacio Saura Casanova; Tomás Chiva Marzá y Juan Chiva Gallego.

## PRIMERA EMISION DE BONOS DE TESORERIA DEL BANCO PASTOR

# EMITIMOS

## 2.000 MILLONES DE PESETAS EN BONOS CONVERTIBLES EN ACCIONES

Y creemos que en condiciones muy ventajosas para usted. Porque:

- 1º A los 3 meses puede convertir los bonos en acciones del Banco Pastor pagando un 15% menos de la cotización media del mes anterior a la fecha de conversión.
- 2º Ofrecen un 12% de interés, sea cual sea la cantidad que usted invierta.
- 3º Desgravan un 15% en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y un 10% en el

Impuesto sobre Sociedades, según las condiciones y límites establecidos por las leyes de ambos impuestos.

Cada título vale mil pesetas. El plazo de amortización es de 3 años. Y podemos ofrecerle liquidez a través de su cotización en Bolsa. Infórmese en cualquiera de nuestras Oficinas.

Plazo de Suscripción: Del 17 de mayo al 8 de junio de 1982.

1ª emisión de bonos del Banco Pastor. Una emisión muy suya.



## Banco Pastor

### Una Emisión muy suya.

En las oficinas del Banco Pastor y en la Bolsa de Madrid existe un folleto sobre la emisión, a disposición del público.

## VINARÓS

Deseestimada la aprobación del presupuesto municipal ordinario

## Luz verde a la segunda fase del proyecto de infraestructura de la zona turística Norte

Diez fueron los puntos en el orden del día del último Pleno Ordinario del Ayuntamiento de Vinaròs que, bajo la presidencia del alcalde Ramón Bofill, contó con la asistencia de los tres concejales de UPI; seis del PSOE; y seis de los ocho de UCD; faltaron, como viene siendo normal, la señora Marcos y la señora Balada.

Entre los acuerdos adoptados, cinco lo fueron por unanimidad: entre ellos el autorizar a la Comisión Permanente para que proponga al Pleno la contratación de tres vigilantes de los pozos del servicio de agua potable y anular una plaza de cobrador-lector de dicho servicio.

También se aprobó inicialmente el proyecto de construcción de la arteria de alimentación (Segunda fase) a la Zona Norte de Vinaròs.

No hubo problemas para aprobar el préstamo de 26.454.420 pesetas que el Banco de Crédito local de España ha concedido para la adquisición de los terrenos donde se deberá construir el nuevo centro de E. G. B., que el Ministerio de Educación y Ciencia otorgó a Vinaròs.

También fueron aprobados por unanimidad los compromisos entre la Diputación Provincial para construir la arteria de alimentación a la zona turística norte de Vinaròs (Segunda fase). Incluido en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1982.

Los puntos 5.º y 6.º del orden del día, referentes a la imposición y aprobación de los módulos de reparto de las Contribuciones Especiales para construir la arteria de alimentación de agua potable y el Saneamiento de la zona turística norte de Vinaròs, fueron aprobados con los votos favorables de UCD y PSOE y la abstención de UPI.

Estas obras, concretamente las de agua potable, cuentan con un presupuesto de 15.514.413 pesetas la primera fase y 21.904.499 la segunda y al estar incluidas en los Planes Provinciales de Obras y Servicios de 1981 y 1982, los beneficiarios sólo tendrán que abonar el treinta por ciento del coste total, o sea 11.225.673 pesetas que, mediante contribuciones especiales se repartirá en función de los metros cuadrados de superficie que tenga cada finca, excluyendo los viales, de forma que los terrenos calificados como suelo urbano abonen una cantidad cinco veces superior que aquellos otros que queden fuera del perímetro urbano.

La aportación municipal en la obra será: con fondos propios sobre los 6,5 millones de pesetas; con cargo al préstamo del Banco de Crédito Local 8.700.000 ptas.; lo que suma un total de 15.323.140 pesetas; con cargo al Crédito de Planes Provinciales 6.531.350 pesetas.

Referente al Saneamiento de la misma zona, se aprobaron (con abstención de UPI) idénticos módulos de reparto de las contribuciones especiales, siendo ahora el cincuenta por ciento del coste total de la obra la cantidad a repartir entre los beneficiarios. El coste total del proyecto se eleva a 23.317.214 pesetas y por tanto la cantidad a recaudar por contribuciones especiales se eleva a 11.658.607 pesetas.

El expediente de reparto de las contribuciones especiales establecidas para construir el camino de Vinaròs a «Aiguoliva», por la Cos-

ta y Ramales a la CN-340, quedó sobre la mesa por falta de una completa relación de los nombres de los afectados.

Se dio cuenta de la comunicación del claustro de profesores del Instituto de Formación Profesional, de su decisión de elevar al Ministerio de Educación y Ciencia su propuesta para que el citado Centro se denomine «José Vilaplana».

Otra propuesta de UPI, que fue incluida en el orden del día, solicitaba que las islas Columbretes sean declaradas de interés nacional, prohibiendo los ejercicios de tiro en las mismas, basándose en los graves perjuicios que ocasionan a la flora y fauna y el grave peligro que representa para las embarcaciones que faenan por aquellos contornos. Pasada a votación recibió el beneplácito de los tres grupos políticos.

Otra moción fue presentada por el Concejil Francesc Sanz, en nombre de la Asamblea Unitaria de Izquierdas; solicitaba la ratifi-

cación del acuerdo adoptado el 26 de abril de 1979 por el que se adoptaron como señas de identidad del País Valenciano, la senyera cuatribarrada y la lengua catalana. Pasada a votación la propuesta arrojó, ante la indignación de la mayoría de público asistente al Pleno, el siguiente resultado: UPI, sí; PSOE-abstención y UCD-no.

En el apartado de preguntas e interpelaciones los concejales por UPI insistieron en algunos temas ya tratados en otros Plenos; el exceptuar las tasas del impuesto de basuras a los jubilados; el mal estado del pavimento y de las aceras en algunas calles de la ciudad, la rotura de bancos, falta de palmeras en el paseo, la incorrecta alineación de algunas fachadas, conserje del polideportivo, etc.

### Pleno extraordinario

A continuación del pleno ordinario, se celebró el extraordinario que constaba de un solo punto:



«Aprobación del presupuesto ordinario de 1982». Después de ser presentado con todo detalle por el interventor y secretario fue retirado a petición del señor Carlos Baila de UPI, para que fuera estudiado nuevamente por la Comisión

especial creada a tal efecto y en la que están representados los tres grupos políticos. El presupuesto ordinario ascendía a 259 millones, no creemos que haya sustanciales cambios pero de momento fue retirado. **Mariano Gastejón**

## Jornadas Informáticas organizadas por

# IBM en Castellón.

IBM se complace en comunicar que, durante los días 7, 8 y 9 de Junio 1982, celebrará unas Jornadas Informáticas en el Casino Antiguo, Pta. Sol, 1, de Castellón, de 10 a 14 horas y de 16 a 20 horas.

Se efectuarán demostraciones de aplicaciones con los siguientes Sistemas IBM\*:

Sistema/23  
Sistema /5280  
Sistema/34  
Sistema Video Escritura  
Cajas Registradoras

\* Equipos desde Pts. 800.000.

### APLICACIONES:

#### Temas Monográficos:

- Azulejeras
- Ayuntamientos
- Exportadores
- Médicos Odontólogos
- Bases de Datos
- Técnicas de Multiprogramación
- Servicios Especiales-DCS
- Código Fonético

#### Sectoriales:

- Concesionarios
- Hoteles
- Joyerías
- Abogados
- Notarios
- Médicos Analistas
- Admón. Fincas
- Seguros
- Asesorías
- Tiendas
- Asentadores, etc.

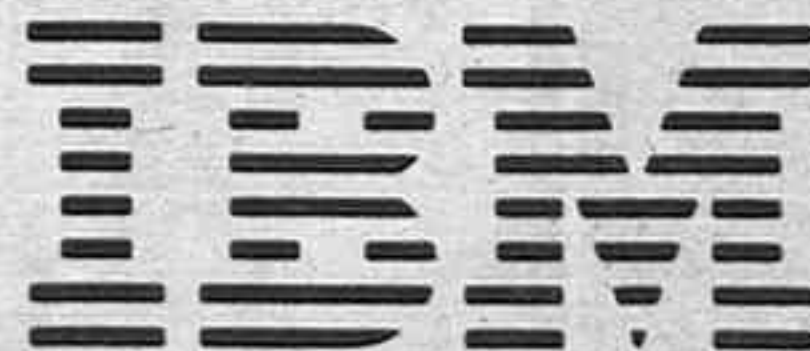
#### Generales:

- Contabilidad
- Facturación
- Almacenes
- Control Producción

#### Proceso de Textos:

- Correcciones Ortográficas
- Fusión de Textos
- Enlace Ficheros
- Operaciones Aritméticas

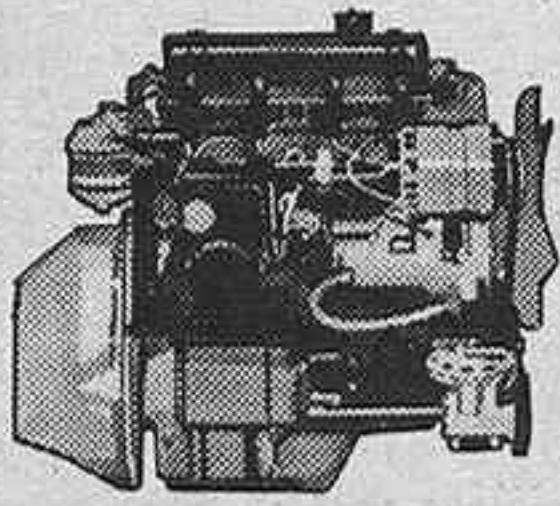
Rogamos confirmación de visita, llamando a:  
IBM, S.A.E.  
Pza. Legión Española, 13-1º - Tel. 369 81 00, ext. 115.  
VALENCIA-10





# Furgoneta Pegaso

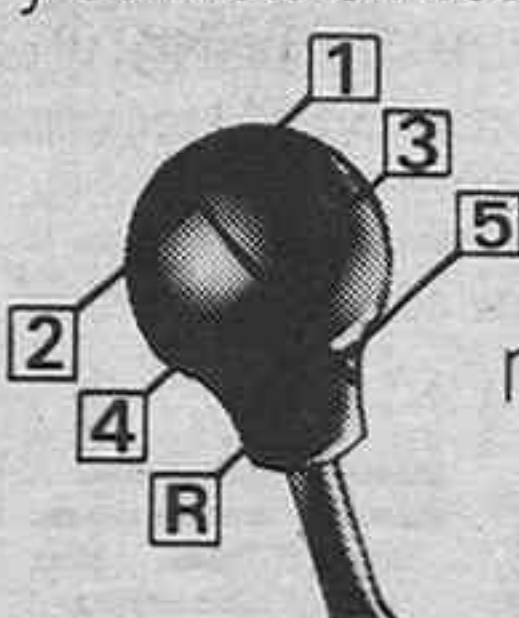
## El caballo de batalla



Un caballo de batalla que se llama Pegaso, es decir, más de 35 años cabalgando por todos los caminos.

Una furgoneta Pegaso de pura sangre, para todo trote, para cargar mil kilos como si nada.

Que se maneja con un dedo que sale de cualquier lío y se mete en cualquier hueco.



cuando hace falta, con 5 velocidades. Y para que

Su motor, de la mejor casta, tiene 50 potentes y soberbios Pegasos que no comen casi nada.

Hágala correr a galope tendido,

se pone a 120 por hora



no se desboque lleva frenos de disco y servofreno.

Y que montura... asientos regulables, calefacción de primera, todo cómodo y silencioso, para trabajar a gusto.

Si compra una furgoneta Pegaso, tendrá a su disposición la mayor Red de Servicio de España, la más profesional.

Las furgonetas Pegaso ya están en los concesionarios, decídase a domar los mejores caballos de batalla.



**PEGASO**

ALMAZORA

Tras la agresión a un vecino

**EL AYUNTAMIENTO QUIERE ESCLARECER LA SITUACION DE LA COMUNIDAD GITANA**

El pasado domingo a primeras horas de la noche, un vecino de Almazora fue brutalmente agredido según parece por tres individuos de raza gitana, en el transcurso de una discusión por un asunto de circulación. Fue golpeado con un objeto contundente, dándose rápidamente los agresores a la fuga. El agredido quedó tendido en la calzada con el rostro ensangrentado, siendo rápidamente atendido por los vecinos de la Avenida José Ortiz, lugar donde ocurrió el hecho, trasladado a la Residencia de la Seguridad Social de Castellón, fue asistido aplicándosele veintidós puntos de sutura.

El suceso tuvo rápida resonancia en los grupos Boqueras Corell y Avenida José Ortiz, de donde es vecino el ciudadano agredido.

ALFONDEGUILLA

**Irregularidades en la Caja Rural**

Según ha podido saber MEDITERRANEO a través de fuentes dignas de crédito, en la Caja y Cooperativa Agrícola de Alfondoguilla se han producido por una serie de irregularidades, a causa de la extraña pérdida de aproximadamente siete millones de pesetas en octubre de 1980.

Los socios de la Caja y Cooperativa Agrícola de Alfondoguilla, según información recogida por MEDITERRANEO, han esperado pacientemente una respuesta, inexistente hasta la fecha, por parte de la Junta Rectora de dicha entidad para que esclareciera los hechos y ofreciese una solución a esta sensible pérdida que se eleva a casi siete millones de pesetas.

Como la actuación de la Junta Rectora no ha ofrecido ningún atisbo de luz sobre este asunto, un grupo de socios han intentado, sin lograrlo, que un grupo de expertos examinen las cuentas de la entidad y se ocupen de esclarecer el asunto, a lo que la Junta Rectora se muestra contraria.

Sobre las diez y media de la noche del domingo, último día de las fiestas de Santa Quiteria, unas cuarenta personas se concentraron en el Ayuntamiento, manteniéndose una conversación con el alcalde, Vicente Vilar. Los ánimos estaban tensos, pero pronto se llegó a un acuerdo entre los vecinos y la primera autoridad municipal, que después de tener conocimiento del hecho aconsejó a los allí presentes regresaran a sus domicilios, emplazándolos para el día siguiente a las ocho y media de la tarde en las inmediaciones de la zona donde habita la comunidad gitana de Almazora.

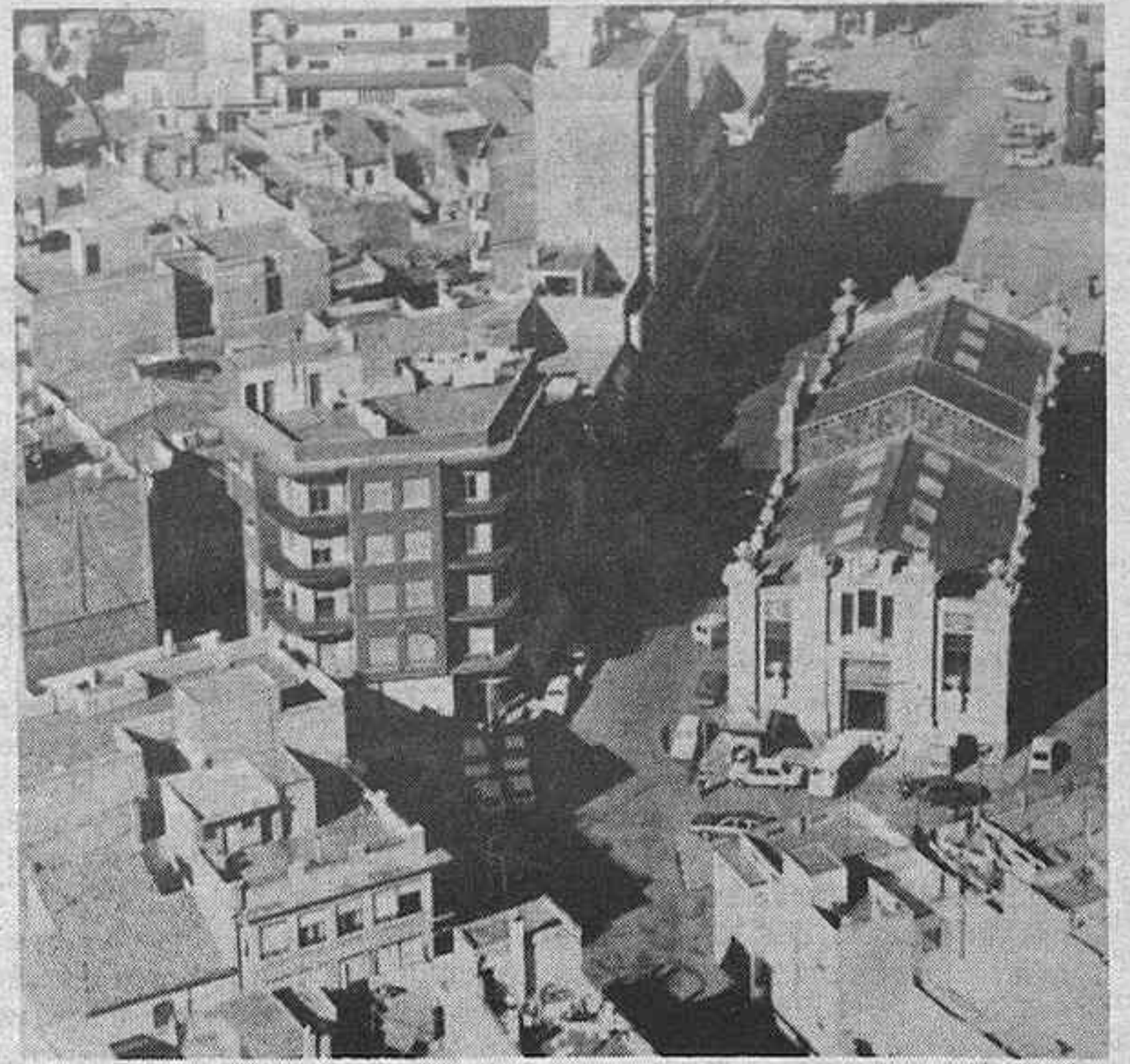
En la tarde del lunes más de trescientas personas, procedentes de los grupos periféricos anteriormente mencionados se concentraron ante la barriada gitana. El alcalde propone que una comisión de diez personas le acompañen para establecer un diálogo con la comunidad gitana, esta propuesta es aceptada por los numerosos vecinos allí manifestados. A este comité se unirá el teniente de

alcalde socialista, Vicente Blanch, el concejal de UCD, Joaquín Serra, el inspector jefe de la Policía Municipal y el comandante de puesto de la Guardia Civil.

**Medidas del Ayuntamiento**

En la entrevista mantenida con los miembros del colectivo gitano, según ha declarado a MEDITERRANEO el alcalde, Vicente Vilar, este les conminó a que esclarecieran la agresión sufrida por un vecino de Almazora entregando a los responsables de la misma. Seguidamente, el alcalde dio de plazo hasta el próximo lunes para que todas aquellas personas que no estuvieran incluidas en el censo municipal se personen en las dependencias municipales y pongan en regla su situación. Por otra parte, indicó que aquellos que no dispusieran de vivienda no se les permitiría establecerse en el pueblo.

Una vez culminada las conversaciones entre las autoridades los representantes de los grupos



periféricos y la comunidad gitana, las más de trescientas personas que se manifestaron regresaron hasta sus hogares, envueltos en un lógico clima de nerviosismo y tirantez, pero sin que se produjeran altercados de importancia.

**No exacerbar los ánimos**

Respecto a la situación actual de este conflicto originado en la periferia de Almazora, el alcalde hizo las siguientes puntualizaciones a MEDITERRANEO: «En estos momentos los ánimos están calmados, y aunque algunos han dicho que esto podría desembocar

en una guerra entre gitanos y vecinos de los barrios, estoy seguro que esto no ocurrirá. Como alcalde no permitiré que el conflicto degenera en males mayores.

Por otra parte tengo que añadir, que la comunidad gitana no es la única responsable de los desmanes que se producen en Almazora. Hay muchos delincuentes que se amparan bajo la capa de los gitanos para cometer fechorías. Existen muchos gitanos buenas personas con una conducta intachable, por lo que no toleraré ninguna reacción racista contra el colectivo gitano de Almazora.»

**AYUNTAMIENTO DE BENICASIM ANUNCIO**

Concurso-Subasta de obras de «Proyecto de Urbanización de 17 calles y 3 pasos peatonales del Plan Parcial de la Zona Costera de Benicasim»

1.º OBJETO.— Es objeto de este anuncio la convocatoria de concurso-subasta para ejecutar las obras de «Proyecto de urbanización de 17 calles y 3 pasos peatonales del Plan Parcial de la Zona Costera de Benicasim», y que son las siguientes: Alcora, Almadraba, Mas de Andreus, Apóstol Santiago, Borriol, Bassot, Cabanes, Cuadro, La Curva, Florida, Moncófar, Montornés, Puebla Tornesa, Sirera, Traiguera, Las Vegas, Mas Vell, Paso Peatonal n.º 1, Paso Peatonal, n.º 2 y Paso Peatonal n.º 5.

2.º TIPO DE LICITACION.— Para la fase de subasta se señala como tipo de licitación la cantidad de 70.253.313 pesetas haciéndose las ofertas a la baja.

3.º PRESENTACION DE PLICAS.— Tanto las plicas de «Referencias» como las de «Oferta Económica» se presentarán en sobres separados hasta las 14 horas del día 7 de Junio de 1982 en el Registro de Entrada del Ayuntamiento.

4.º ANUNCIO EXTENSO Y MODELO DE PROPOSICION.— Aparece recogido en el Boletín Oficial del Estado número 115 de fecha 14 de Mayo de 1982.

El proyecto y los pliegos se encuentran en Secretaría a disposición de quien quiera consultarlos.

Benicasim a 28 de mayo de 1982

EL ALCALDE

**AYUNTAMIENTO DE BENICASIM ANUNCIO**

Concurso-Subasta de obras de «Proyecto de Alumbrado Público de 19 calles del Plan Parcial de la Zona Costera de Benicasim».

1.º OBJETO.— Es objeto de este anuncio la convocatoria de concurso-subasta para la ejecución de las obras de «Proyecto de Alumbrado Público de 19 calles del Plan Parcial de la Zona Costera de Benicasim», y que son las siguientes: Alcora, Almadraba, Mas de Andreus, Apóstol Santiago, Borriol, Bassot, Cabanes, Cuadro, La Curva, Florida, Moncófar, Montornés, Puebla Tornesa, Sirera, Traiguera, Las Vegas, Mas Vell, Palmeral y la n.º 8.

2.º TIPO DE LICITACION.— Para la fase de subasta se señala como tipo de licitación la cantidad de 28.467.001 pesetas, haciéndose las ofertas a la baja.

3.º PRESENTACION DE PLICAS.— Tanto las plicas de «Referencias» como las de «Oferta Económica» se presentarán en sobres separados hasta las 14 horas del día 7 de Junio de 1982 en el Registro de Entrada del Ayuntamiento.

4.º ANUNCIO EXTENSO Y MODELO DE PROPOSICION.— Aparece recogido en el Boletín Oficial del Estado número 115 de fecha 14 de Mayo de 1982.

El proyecto y los pliegos se encuentran en Secretaría a disposición de quien quiera consultarlos.

Benicasim a 28 de mayo de 1982

EL ALCALDE

**YA HA LLEGADO A CASTELLON EL CABALLO DE BATALLA Furgoneta PEGASO**



ADQUIERALA EN SU CONCESIONARIO PARA CASTELLON Y PROVINCIA

**Automóviles MICHAVILA, S.A.**

CARRETERA VALENCIA-BARCELONA, KM. 67'50 • TELF. 21.74.22

## BENICASIM

## XII CICLO DE ACTIVIDADES CULTURALES Y EXPOSICIONES ARTISTICAS EN EL TORREON BERNAD

Este mes se inicia el décimo segundo ciclo de actividades culturales y exposiciones artísticas en el Toerrón Bernad, de la playa de Benicasim, centro, durante el período estival, de una estimable labor de promoción del arte en sus diferentes manifestaciones.

Iniciará la serie de exposiciones Mariano López, del 19 al 30 de junio, con pintura rupestre, óleos y dibujos.

Del 2 al 12 de julio expondrá sus óleos el pintor Miguel Collado. Y dentro de ese mismo mes, del 14 al 25 concretamente, acuarelas sobre papel de arroz y fibra tipo oriental, por Clara Ratier. Cerrará el ciclo de junio una nueva muestra de óleos, a cargo esta vez de Vicente Giner.

Ya en el mes de agosto y como resulta clásico desde hace varios veranos, del 7 al 17 expondrá Tra-

ver Griñó sus típicas acuarelas miniaturas filatélicas. Posteriormente una variación, del 19 al 29 de agosto expondrá sus cerámicas en el Torreón Bernad Vicente Barreira.

A caballo entre agosto y septiembre se ha programado la clásica fiesta de los pinceles, que anualmente reúne en torno al Torreón a una serie de artistas que trabajan, exponen y en definitiva,



contribuyen a acentuar el carácter cultural de las actividades que se dan cita en la playa de Benicasim, como complemento a los alicientes habituales del Sol y la playa. Por último, del 6 al 17 de

septiembre expondrá sus flores al óleo Bordils Ramón, y más tarde, del 19 al 30 del mismo mes, el retratista Luis de la Fuente, que trabaja con óleo, pastel y dibujo.

## Unase a los Gigantes.



Opel Kadett



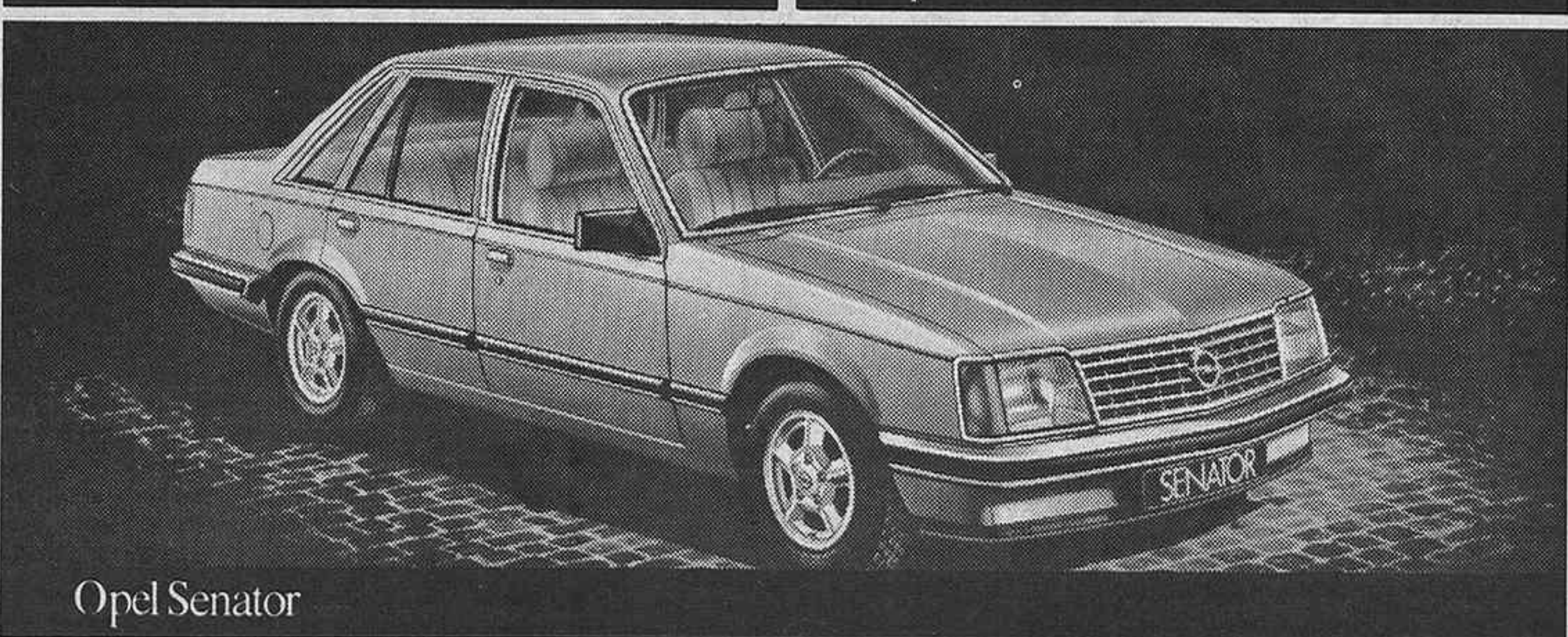
Opel Ascona



Opel Rekord



Opel Monza



Opel Senator

A los que ofrecen la tecnología más avanzada, lo último en investigación y diseño, el máximo confort, lujo y prestaciones.

Unase a los gigantes de la gama Opel.

Una amplia selección de modelos que satisfacen las necesidades más exigentes. Comenzando con el Kadett 1.3, con tracción delantera, compacto, amplio, rápido y económico, el Ascona 1.6, un "todo delante" de novísima tecnología, el Rekord, un dos litros superconfortable y equilibrado, el Monza 3.0, un sofisticado cupé deportivo con motor de inyección de altas prestaciones, hasta el majestuoso y elegante Senator. Todos los nuevos Opel combinan las brillantes cualidades que han superado récords de ventas en toda Europa.

Compruebe por qué es más interesante unirse a un gigante, en su Concesionario Oficial Opel más cercano.

Los Gigantes   
Gama Opel 1982



Agil, fiable, seguro, alemán.

## TORREBLANCA

Organizado por el Grupo de Teatro «Torreblanquins»

### Recital de poesía a beneficio de «La Passió»

Organizado por el Grupo de Teatro «Torreblanquins», se celebró en la localidad el primer recital de poesía en beneficio de «La Passió».

Y en verdad que la empresa parecía ciertamente arriesgada, por aquello de que oír recitar poesía podría suponer en estos tiempos de «pasotismo», una temeridad. Pero ni el tiempo desfavorable, ni esos augurios de prefractura, fueron motivo para que la sala, bellamente decorada, fuera escenario de un éxito de público y de interpretación.

Los poetas escogidos fueron: Juan Ramón Jiménez, Calderón de la Barca, Blas de Otero, Vicente Aleixandre, Gustavo Adolfo Becquer, Gabriela Mistral, Federico García Lorca, Rubén Darío, Miguel Hernández, Rosalía de Castro, Antonio Machado, Gloria Fuertes y Dámaso Alonso. El recital, corrió a cargo de dos vecinos de la localidad: María Teresa Sorribes y Manolo Segura, siendo presentado por Miguel Prim.

Pero a parte de las poesías recitadas, el acto se adornó con una música muy apropiada a cada poema, cuyo montaje corrió a cargo de Jesús Vinuesa Roca; y antes de ser recitados los poemas, el presentador daba escuetamente una reseña de la vida y obra del poeta. Aunque todas las poesías fueron acogidas con grandes aplausos al finalizar cada una de ellas, quizás haya que resaltar: «Las Golondrinas», «Cerraron sus ojos», «La casada infiel», «La sangre derramada», «El lenguaje de las flores», «Sonatina», «La marcha triunfal», «Don Guido», «Labrador» y «La sangre».

Si María Teresa Sorribes sobresalió por su dicción, Manolo Segura lo hizo por su interpretación, y cada uno con su estilo diferente calaban en el espectador, que acabó reconociendo el esfuerzo realizado y salió ampliamente complacido.

En resumen: El escenario bellamente decorado, unos poetas y poesías sabiamente elegidos, junto a una interpretación más que digna, pusieron un hito importante en la promoción cultural de Torreblanca.

El Corresponsal

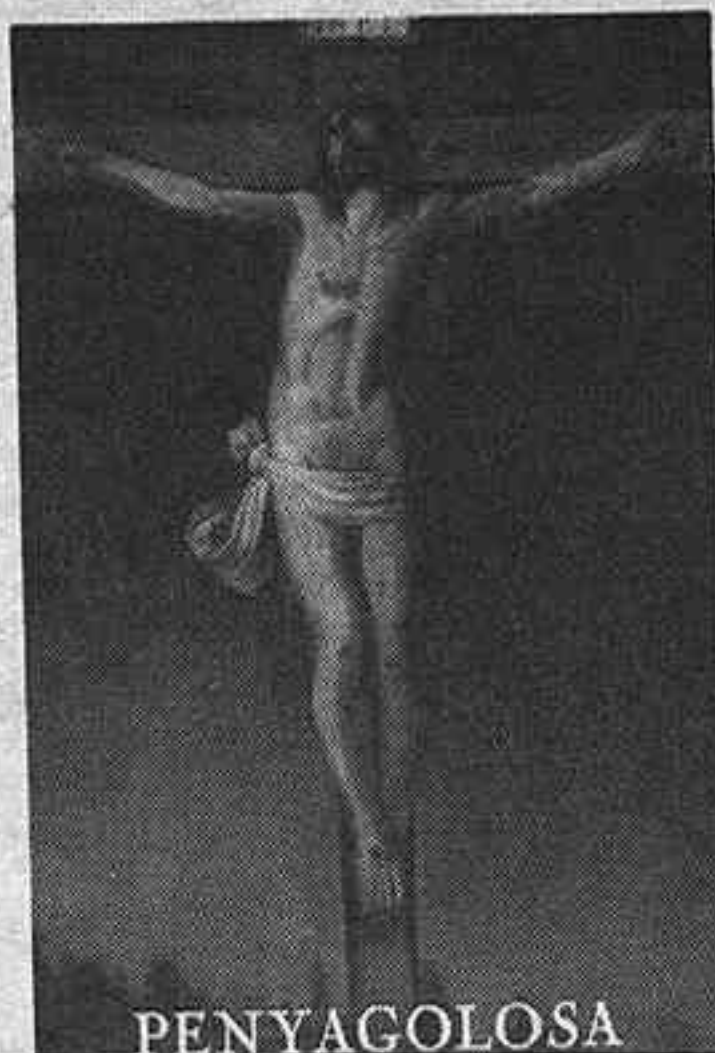
Publicaciones de la Diputación Provincial

# Apareció «Penyagolosa»

Siguiendo su ritmo habitual de aparición y alcanzando una perfección cada vez más notable, se ha publicado el número 19 de la Revista «Penyagolosa», órgano informativo de la Diputación Provincial de Castellón. Tras la editorial, que analiza y presenta el texto íntegro, del Real Decreto del Ministerio de Agricultura y Pesca, sobre el desarrollo de la comarca del Maestrazgo, la revista aporta cumplida información sobre la inauguración de la Sección de Cerámica del Museo Provincial de Bellas Artes, con una amplia colección de piezas de Manises, Ribesalbes, azulejería valenciana, Alcora y Escuela de cerámica de Onda, incluyendo un pequeño historial de cada uno de estos importantes alfares regionales. Entre los artículos informativos de los servicios sociales de la Diputación se incluye un reportaje amplio y profusamente ilustrado sobre el Internado y Centro de E.G.B. en el complejo de «Penyeta Roja», donde según el diputado delegado, el único criterio que se sigue para el ingreso de los Alumnos es que concurren las circunstancias de necesidad socio-económica de tipo familiar, aparte los servicios del Centro de Educación Especial que la Diputación destina en Burriana para asistentes severos y medios, como respuesta dada por la corporación para resolver los problemas de detención, educación y tratamiento de niños deficientes en Castellón.

Nuevas secciones que aporta «Penyagolosa» son la transcripción del Real Decreto de Ordenación de Explotaciones del Maestrazgo, junto a las informaciones del Certamen Provincial de Bandas de Música, el Plan de Deportes de la Diputación Provincial, con unos presupuestos detallados que superan en su totalidad los cuarenta y dos millones de pesetas, siendo la aportación de la Diputación Provincial superior a los veintitrés millones, incluyendo obras en cuarenta y cinco pueblos de la provincia.

En la revista se ofrece asimismo con detalle el balance del Plan de las Excursiones del curso 1980-81, en el que han participado más de dieciocho mil escolares castellonenses. Entre las actividades programadas por la corporación provincial destacaron por la



**PENYAGOLOSA**  
Cristo Crucificado. Urbano Fos. Siglo XVII. Santuario de la Mare de Deu del Lledó.

extraordinaria acogida, y la colaboración prestada a la práctica totalidad de los pueblos castellonenses en sus fiestas patronales, los Festivales Culturales, con un total de ciento veinte actos, distribuidos a lo largo y ancho de la provincia de Castellón y en el que tomaron parte, Bandas de Música, grupos de teatro, agrupaciones folklóricas, junto a las actividades del Conservatorio Provincial, con los recitales de guitarra del profesor Manolo Babiloni, los Conciertos de la Coral «Vicent Ripollés» y las actuaciones de la Orquesta de Cámara

La parte divulgativa de «Penyagolosa», se completa con las tradicionales secciones de «Pla i Muntanya», Actividades de la corporación y la crónica de la Sesión del Mes.

Finalmente, entre los artículos eminentemente culturales, destaca el publicado por Eugenio Díaz Manteca sobre «Notes per a l'estudi de les Confraries Castellonenques», centrada esta vez en el «Gremi dels Fadrins de la Vila de Castelló», tomando básicamente las noticias que ofrece el manuscrito conocido como «Llibre dels Fadrins», que guarda el Archivo de la propia Diputación Provincial.

Asimismo Ferrán Olucha, presenta el resultado de su investigación en el Archivo Municipal de Castellón, exhumando nuevos datos, inéditos, sobre la actividad del pintor del siglo XVII, Urbano Fos, del cual tan sólo se conoce una obra documentada, hoy existente, el lienzo del Cristo Crucificado que el pintor realizó para el Santuario de la Mare de Deu del Lledó

LIBROS

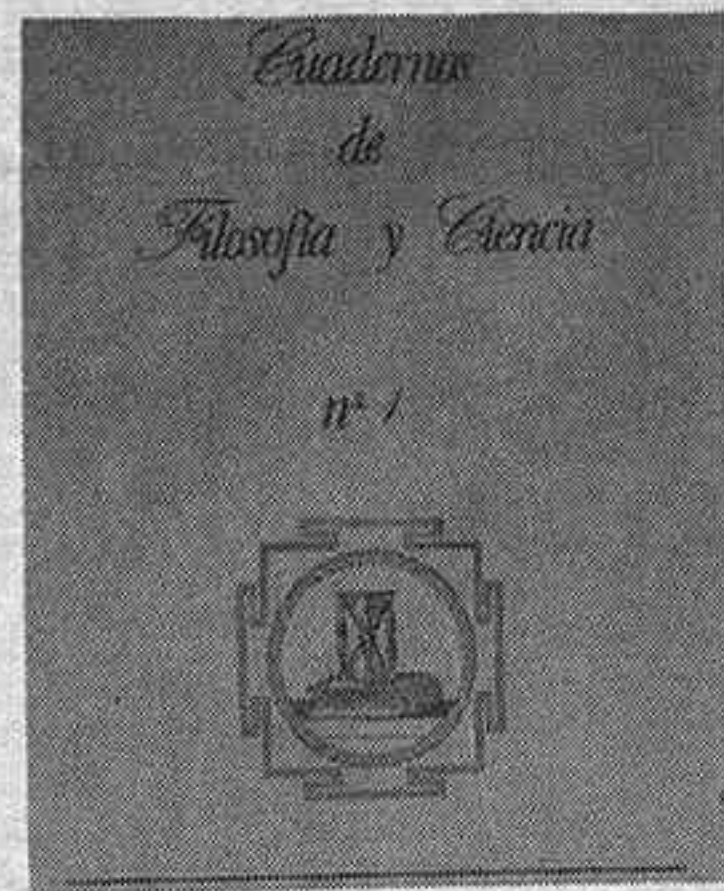
# «Cuadernos de Filosofía y Ciencia»

Ayer, en el Instituto Isabel de Villena, de Valencia tuvo lugar el acto oficial de la presentación de «Cuadernos de Filosofía y Ciencia», n.º 1, asistiendo al acto profesores de Bachillerato de Alicante, Valencia y Castellón. La dirección y redacción, ubicada en el presente año en Valencia, tiene un carácter rotativo y está compuesta por miembros de las tres provincias.

Como en la propia reunión quedó de manifiesto, nace esta publicación con la finalidad muy concreta de servir de vehículo de expresión a los profesores de Filosofía del Bachillerato, recogiendo, a tal fin, sus trabajos de investigación y, especialmente, aquellos de carácter pedagógico que pudieran servir de intercambio de experiencias entre diversos Institutos.

El primer número al que nos referimos tiene un formato de 210 X 153 mm., consta de cien páginas y contiene un total de ocho artículos, así como una reseña de libros. Su distribución se hace por suscripciones y se halla además en venta en las principales librerías.

Su contenido es ambicioso y este primer número da cuenta ya de la variedad que intenta ofrecer a nivel filosófico y científico. Tras una editorial que determina los objetivos de la publicación se presentan unos artículos de investigación. El primero de ellos, firmado por Pascual Casañ, trata de «El concepto de fenómeno de Bohr y la solución de las paradojas de la mecánica cuántica». La obra de Bohr recobra su, en cierto modo, perdido prestigio, a partir de 1972, lo cual ha ofrecido al autor la oportunidad de replantear un nuevo análisis partiendo del concepto de «fenómeno», esencial en el Principio de Complementariedad. En este artículo se estudia la gestación de dicho principio, analizando seguidamente el concepto de fenómeno cuántico y la manera en que Bohr resuelve las dificultades cuánticas. Pascual Casañ llega



a la conclusión, finalmente, de contemplar las perspectivas actuales respecto a la lógica aceptación de la tesis de Bohr.

Un segundo artículo, «Apolo y Dióniso como principios de estructuración del campo estético», del que es autor Joan B. Llinares, está dedicado a la lectura de «El nacimiento de la tragedia», de F. Nietzsche como sistemática de las artes. El autor enuncia la amplia gama de posibilidades de acercamiento a esa obra de Nietzsche y la elección de la perspectiva estética que adopta, realizando un denso análisis en tal aspecto.

Anacleto Ferrer aborda un tema interesante: «Hegel en Eleusis».

Tras una introducción histórica y ambiental, el autor analiza el centenario de versos de que se compone el poema «Eleusis», cuyo exiguo valor literario se compensa con el rico contenido filosófico que Ferrer va desgranando en estas páginas.

Josep Corbí presenta «La filosofía política de F. A. Hayek» a través de diversos puntos: el ideal de una sociedad libre, la sociedad liberal, el socialismo y el Estado del Bienestar como antítesis de la sociedad libre..., para terminar con unas consideraciones críticas acerca del pensamiento filosófico-político de Hayek.

El último artículo de investiga-

ción corresponde a los «Aspectos de la dialéctica en Aristóteles», obra de Julián Marrades, en la que trata de dialéctica, sofística y filosofía; dialéctica y ciencia; para finalizar con un análisis de la dialéctica y la ontología del cambio en el Estagirita.

La segunda parte de «Cuadernos de Filosofía y Ciencia» está dedicada a METODOLOGIA PEDAGOGICA enfocada a la labor docente en Institutos. El primer artículo, «Experiencias de Psicología y Sociología en el BUP», del que es autor Henri Bouché, se refiere a la exposición de experiencias realizadas por el autor en el Bachillerato. Consta de una introducción al tema, de la metodología seguida y de las prácticas realizadas en las que se indican los objetos, los instrumentos utilizados, el procedimiento, la aplicación y la bibliografía aconsejada.

Sigue otro artículo de José Vicente Marqués, «La agonía de la Filosofía en el Bachillerato». Previene al lector sobre el término «agonía» que aquí es utilizado en sentido unamuniano, es decir, en el de «lucha» o «combate». Contempla el autor el actual programa de filosofía, criticando seriamente su enfoque y proponiendo, finalmente, soluciones a modo de sugerencias. En las páginas de actualidad, Rosa María Zeugirdor expone algunos aspectos de la «nueva filosofía», refiriéndose concretamente al pensamiento de «Barnard-Henri Lévy: metafísica y eticidad kantiana». En ellas revisa algunas de las obras del joven filósofo y los planteamientos que hace ante el problema filosófico en torno al poder.

En definitiva, «Cuadernos de Filosofía y Ciencia» intenta en este primer número abrir nuevos horizontes a la enseñanza de la filosofía en el Bachillerato, compartiendo experiencias entre los profesores de esta asignatura, a la vez que brinda sus páginas a la investigación en este campo.

## Guía de Arte

**EL CAMPANAR.**—Oleos. Hasta el 5 de junio. Horas de visita de 6 a 9. Colón, 4. Castellón.

**CANEM.**—Obra en suportpaper. Jaume Faixó. Hasta el 4 de junio. Horas de visita de 6 a 9. Poeta Guimerá, 2 y Enmedio, 83. Castellón.

**CENTRE D'ACTIVITATS FOTOGRAFQUES.**—Exposició de foto-

grafies de la Romeria a Sant Pere de Castellfort. Vicent Bernat Juliá i Vicent Flors i Martí. Del 28 de maig al 30 de juny. Sant Félix 58. Castelló.

**TERRA.**—Terra cuita. Permanente. Horas de visita de 11 a 1,30 y de 7 a 9. Vera, 13. Castellón.

**AULA ADSUARA.**—Alumnas de la Escuela de Bellas Artes y Artesanía de Castellón. Hasta el 12 de junio. Horas de visita de 6 a 9. C/. Colón, 10, 2.º. Edificio Caja de Ahorros. Castellón.

**BRALIO.**—V Salón de Primavera. Hasta el 18 de junio. Horas de visita de 11 a 1,30 y de 6 a 9. Avda. del Rey D. Jaime 27. Castellón.

**RE**  
radiocadena española  
70 EMISORAS

nos vamos a O.R.T.

**EN CASTELLON**  
O. M. 1.539  
F. M. 89,4

Lláme y le visitaremos

# Opel. Agil, fiable, seguro, alemán.

**Monza**  
Aire acondicionado  
P.V.P. desde 2.523.512 pts.\*

**Senator**  
Aire acondicionado  
P.V.P. desde 2.406.481 pts.\*

**Rekord**  
P.V.P. desde 1.294.700 pts.\*

**Ascona**  
4 y 5 puertas  
P.V.P. desde 1.087.111 pts.\*

**Kadett**  
P.V.P. desde 902.128 pts.\*

Disponibles en sistema Leasing. Financiación hasta 36 meses. Abrimos sábados y domingos por la mañana. Los precios serán los que rijan el día de la entrega del vehículo, según normas del fabricante.

**OPEL EURO SERVICE ASSISTANCE**  
tel: (91) 455 55 85

**AUBASA**

**Avda. Casalduch, 1 ( junto Pza. Fadrell ) tel: 23 11 11**  
**TALLERES PROVISIONALES: Camino La Ralla, (junto N-340) tel: 52 19 69**  
**¡¡ Adquiera Opel y servicio !!**

\* Precio total, incluido impuesto de lujo y matriculación

# Estamos con la gente.



*La gente sale, día tras día, de sol a sol a construir, a enfrentar la vida con valentía y sonreír...*



*La gente sale, día tras día, con ilusión a vivir, gente que ahorra con alegría para conseguir.*



*Por eso... Estamos con la gente, nos gusta la gente, la buena gente... Estamos con la gente que vive la vida sinceramente.*



*La del mar, la del campo, la de la ciudad, con el niño que estudia, o el que empieza a luchar...*



*Estamos con la gente, con toda la gente, la buena gente...*



**CAJAS DE AHORROS  
CONFEDERADAS**



Se trata de dos marroquíes

## IDENTIFICADOS POR INTERPOL LOS CADAVERES APARECIDOS EN BENICASIM

Los cadáveres que aparecieron en el solar de una explanada en Benicasim, han sido identificados por la Interpol.

La conductora de un ciclomotor resultó lesionada de importancia en accidente de circulación ocurrido en el camino viejo de Peñíscola, en choque con un turismo. Otros accidentes de tráfico con heridos de distinta gravedad y la detención de un hombre que según parece había sustraído un vehículo, en Segorbe, completa hoy esta sección.

Desde que aparecieron en el descampado de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Benicasim los cadáveres de dos hombres, al parecer asesinados, no han cesado las investigaciones, tanto del servicio de Información de la Guardia Civil de Castellón, como de la Policía castellanense.

Ayer se conoció, a través de un informe de Interpol, a raíz de las huellas necrodactilares obtenidas de los dos cadáveres por las fuerzas de la Guardia Civil, la identidad de los dos cadáveres.

Se trata de Mahamed Mohmoud, de 28 años, natural de Douar Ouled, agricultor, y de Mohamed Ranhal, de 31 años, natural de Douar Lakh-lafine, los dos súbditos marroquíes.

Persisten las investigaciones para aclarar las circunstancias que concurrieron en la muerte de estos dos hombres, aunque de momento sigue el misterio en torno al tema.

No obstante y ya una vez identificados se espera que puedan centrarse las investigaciones en las personas que pudieran haber tenido relación con los dos hombres muertos, y así conocer detalles de lo ocurrido.

Hasta el momento, como decimos nada nuevo que añadir a lo ya dicho.

Recordemos que dichos cadáveres aparecieron en el descampado situado en el km. 75 de la carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal de Benicasim.

### Herida grave

El accidente de Peñíscola se produjo en el mencionado camino, chocaron el ciclomotor conducido por Gregoria Ancosta Foix, de 46 años, vecina de Benicarló y el turismo matrícula B-641.867 conducido por Agustín Bau Castro, de 21 años, vecino de Peñíscola.

A causa del choque resultó lesionada de carácter grave la conductora del ciclomotor y con daños los dos vehículos.

### Accidente en Benicasim

Un accidente de circulación se produjo en las inmediaciones de Benicasim, en choque de un ciclomotor contra un turismo, cuando aquél accedía a la carretera general procedente de un camino vecinal, sin advertir la proximidad del turismo.

El accidente se produjo en el km. 77 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal mencionado, cuando el ciclomotor conducido por Antonio Torres Arenas, de 51 años,

vecino de Benicasim, chocó contra el turismo matrícula CS-1598-I conducido por Carlos Siero, de 39 años, vecino de Castellón.

Resultó lesionado de carácter grave el conductor del ciclomotor.

### Choque de turismo y furgón

La esposa del conductor de un turismo resultó lesionada de alguna consideración en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Altura, en choque con un turismo.

El accidente se produjo en el km. 7 de la carretera de Segorbe a Requena, en el término municipal de Altura, al chocar el turismo matrícula B-7334-P conducido por Antonio Albalat Giménez, de 31 años, vecino de Villarreal y el furgón matrícula PMM-0594-F conducido por José F. Claramonte Violeta, de 25 años, vecino de Villahermosa del Río.

Resultó lesionada de carácter grave la esposa del conductor del turismo, y con daños los dos vehículos.

### Choque de bicicleta y turismo

El conductor de una bicicleta resultó lesionado de importancia en accidente de circulación ocurrido en el término municipal de Villarreal en choque con un turismo.

El accidente ocurrió en el km. 56 de la carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal mencionado al chocar el turismo matrícula MU-2690-N conducido por Diego Maraza Hidalgo, de 39 años, vecino de Lorca (Murcia) y la bicicleta conducida por Octavio Querol Mora, de 14 años, vecino de Villarreal.

El ciclista resultó lesionado de importancia siendo trasladado a la residencia de la Seguridad Social donde los facultativos de guardia le apreciaron lesiones de carácter grave, quedando internado en el centro.

### Detenido en Segorbe

Un hombre que acababa de sustraer un vehículo fue detenido por fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Segorbe, cuando ya el hijo del propietario lo tenía retenido al haberlo sorprendido cuando se apoderaba del coche.

El vehículo fue sustraído en la calle Comandante Pérez, de la citada localidad, de lo que, al parecer se apercibió el hijo del propietario del coche, quien logró la retención del presunto autor del hecho, que, ante la Guardia Civil fue identificado como Juan Fernando López Granados, de 29 años de edad, vecino de Segorbe.

Detenido por fuerzas de la Guardia Civil, fue trasladado al puesto y declaró que, efectivamente, con una llave había abierto el coche, lo había puesto en marcha y pretendía darse un paseo con él.

La llave, según dijo, se la había facilitado un desconocido. Además carecía del correspondiente permiso para conducir. El detenido, pasó a disposición judicial.

OVIEDO

## Minero muerto en un pozo de Hunosa

La pasada madrugada se produjo un accidente en el pozo San Nicolás, de Hunosa, en Oviedo, en el que pereció el minero Ludovino Alvarez Alonso, casado y con dos hijos.

El citado trabajador del subsuelo laboraba en la capa 11 de la citada explotación, cuando por un corrimiento de tierras fue sepultado y pereció asfixiado.

### Arrestados atracadores

La policía ha detenido a los dos presuntos autores del asalto a mano armada perpetrado en una céntrica joyería de Palma de Mallorca y ha recuperado los ocho millones de pesetas en alhajas que lograron de botín.

Los detenidos son los hermanos Félix y Manuel Pulet Rodríguez, de 19 y 17 años de edad, ambos con una amplia ficha delictual y reincidentes en delitos contra la propiedad.

El asalto a la joyería «Dob», de Palma de Mallorca, se llevó a cabo por la mañana, los dos individuos allanaron el establecimiento armados con una escopeta de caza de cañones cortados. El propietario de la joyería opuso resistencia y uno de los hampones le asestó un culatazo con el arma en la cara causándole lesiones de las que hubo de ser asistido en un centro sanitario.

### Desplumado por dos travestis

Dos travestis desplumaron a un viandante que requirió sus servicios eróticos, en el convencimiento de que se trataba de dos muchachas aventureras muy bellas y sugestivas.

El hecho ocurrió en la barriada de Las Canteras, en Las Palmas de Gran Canaria, cuando de madrugada dos «mujeres» —al parecer— ofrecieron sus encantos al viandante.

### Apuñalada por su esposo

Una mujer de veinticinco años ha fallecido tras ser apuñalada por su esposo. Se trata de Carmen Ruiz Vázquez, cuya cabeza quedó prácticamente separada del tronco, mientras su cuerpo se encontraba casi acribillado a puñaladas, hecho ocurrido en Córdoba.

Al parecer el parricida, Manuel Arroyo Jiménez, de treinta y cinco años de edad, empleado de una empresa de materiales de construcción y en la actualidad en situación de paro, utilizó dos cuchillos de cocina para cometer el asesinato, el cual, según algunas versiones, pudo deberse a que Manuel sospechara de que su esposa no le era fiel.

Inmediatamente después de perpetrado el parricidio, esta misma madrugada, su autor se presentó en la inspección de guardia de la Comisaría de Policía, desde la que fue trasladado al hospital general, ya que el mismo se había herido en un brazo.

El matrimonio, que vivía en la avenida de Carlos III, de Córdoba donde ocurrieron los hechos, tenía dos hijas de corta edad.

TRINIDAD-TOBAGO

## Masiva intoxicación de colegiales

Más de un centenar de niños han sido hospitalizados y otros 700 recibieron atención médica, como consecuencia de haberse intoxicado en los comedores escolares en Trinidad-Tobago.

Los afectados proceden del Este, centro y Sur de la isla de Trinidad y los médicos creen que la intoxicación se produjo por una comida a base de macarrones, guisantes y pescado contaminado.

Es posible que el causante fuera salmón enlatado en malas condiciones, opinan algunos médicos, quienes recordaron que ese producto ha sido prohibido para el consumo en Estados Unidos y Canadá, por estar envenenado.

A pesar de la prohibición, que también se puso en efecto aquí, algunos supermercados aún lo venden, por lo que es posible que llegase a los proveedores de comida de los comedores escolares.

Se informó que algunos niños se encuentran en estado muy delicado,

especialmente en la localidad de Sangre Grande, al Este de Puerto España, pero no se revelaron más detalles, mientras el Ministerio de Salud realiza una investigación.

### Asesinados

Según ha informado el ministro de Defensa y vicepresidente del Gobierno ugandés, Paul Muwanga, los cuatro secretarios locales del Congreso del pueblo ugandés, partido único, han sido asesinados por terroristas que no han podido ser capturados.

### Terremoto en Asia Central

Un terremoto de pequeña intensidad se produjo a las 17.48 (hora peninsular española), del lunes, en regiones de las repúblicas soviéticas del Uzbekistán y del Kirguistán —ha notificado la agencia TASS.

El movimiento sísmico fue

detectado por la estación de Dushambe en Tadykistán (también Asia Central Soviética) y su epicentro se ha ubicado cerca de la localidad de Isfara, con una intensidad de cinco puntos en la escala de doce.

En Kanibadam, en cambio, el terremoto no pasó de la intensidad de dos o tres grados.

### Incendio

Diez y seis personas han resultado muertas en el incendio que se produjo anoche en un restaurante chino de Yakarta, capital de Indonesia.

Un vocero de la Policía indonesia ha manifestado que las víctimas —12 hombres y cuatro mujeres— eran empleados del establecimiento que quedaron atrapados en la cocina al estallar una bomba de gas y declararse seguidamente el fuego.

**MASTER**  
de popularidad  
1.982

En el epígrafe de: COCHES DE ALQUILER

**Record**



D. Alejandro Martínez Ortega funda en 1962, la primera sección de Autoescuela Record en Burriana. Soñaba en los que todavía la escasez de coches es grande y muchos los alumnos que obtienen el carnet de conducir y no disponen de vehículo propio. Por ello, poco tiempo después, decide crear una nueva empresa que con el mismo nombre se dedique al alquiler de coches sin conductor. Posteriormente la empresa se traslada a Castellón coincidiendo con la apertura de la 2.ª sección de auto-escuela y es a partir de este momento cuando su actividad empieza verdaderamente a ampliarse. El boom del turismo, una mayor demanda de público y la construcción de la autopista van a ser factores que influyen decisivamente en la ampliación de la flota.

A partir de 1979 es su hijo D. José Martínez Cabanillas quien se hace cargo de la gerencia, siendo cada día más numerosas las empresas de ámbito local, provincial y estatal que, gracias a la calidad de los vehículos y al eficiente servicio de mantenimiento, confían el alquiler de su flota a Record.



Master Barometer Association, S.A.

En «Las Palmeras» de Vall d'Alba conviven treinta exdrogadictos

# «LE PATRIARCHE»: LA ESPERANZA ANTE EL ABISMO DE LA DROGA

«Llega un momento en que comprendes casi no puedes seguir, que no controlas tu cuerpo, ni el espíritu, que la droga es la dueña absoluta de tu vida y comprendes que has de tomar una decisión». Así como

definen los exdrogadictos de «Le Patriarche», su momento de conversión de vuelta a la consciencia, a la realidad.



Un aspecto de nuevo almacén que están construyendo.

Y, ahí, en ese momento comienza, para muchos de ellos, el calvario, el recorrido por centros psiquiátricos, por hospitales, cuando no por las cárceles, porque la droga les obligó antes a lanzarse por el camino del delito para conseguir el dinero necesario, para mantener el vicio.

Pero, en ninguno de estos lugares se han conseguido resultados positivos. En la mayoría de ellos se combate la droga ilegal con la legal; se sustituye la heroína por la medicina y normalmente no se consiguen resultados prácticos.

## «Le Patriarche»

Un caso aparte lo constituye la Asociación «Le Patriarche». Un grupo de gente con unas teorías totalmente distintas sobre la toxicomanía y como conseguir abandonarla. Cientos de jóvenes de España y de parte de Europa están ahora mismo desintoxicándose con los métodos que utiliza un francés, el Patriarca, Lucien Engelmajer.

La cosa es tan sencilla como romper automáticamente todo contacto con la droga y suplir la necesidad de ella con masaje, baños y tisanas. Todo ello acom-

pañado de una vida cercana a la naturaleza, grandes paseos, trabajo manual y una sólida y segura compañía, la de otros exdrogadictos que ya pasaron antes por eso y comprenden a la persona y las situaciones.

Las comprobadas teorías de Engelmajer llegaron a España en primer lugar al pueblo valenciano de Beniganim, donde se instaló un centro en el Monasterio de la Trinidad, cuyas viejas piedras se están encargando de reconstruir poco a poco.

Después de Beniganim se fueron constituyendo nuevos centros en otros puntos de España, hasta un total de ocho, en todos ellos conviven exdrogadictos regidos por una misma forma de vida, en contacto con la naturaleza y quemando energía en la ampliación y mejora de sus casas, que normalmente, son viejas masías medio abandonadas en medio del campo.

## «Las Palmeras»

Vall de Alba fue elegido como lugar ideal para ubicar un centro en la provincia de Castellón. Una vieja casa de labor rodeada de una pequeña finca agrícola, muy próxima al Arco Romano de Cabanes, es, desde hace tres años, hogar de treinta exdrogadictos.

Dos hermosas palmeras empla-

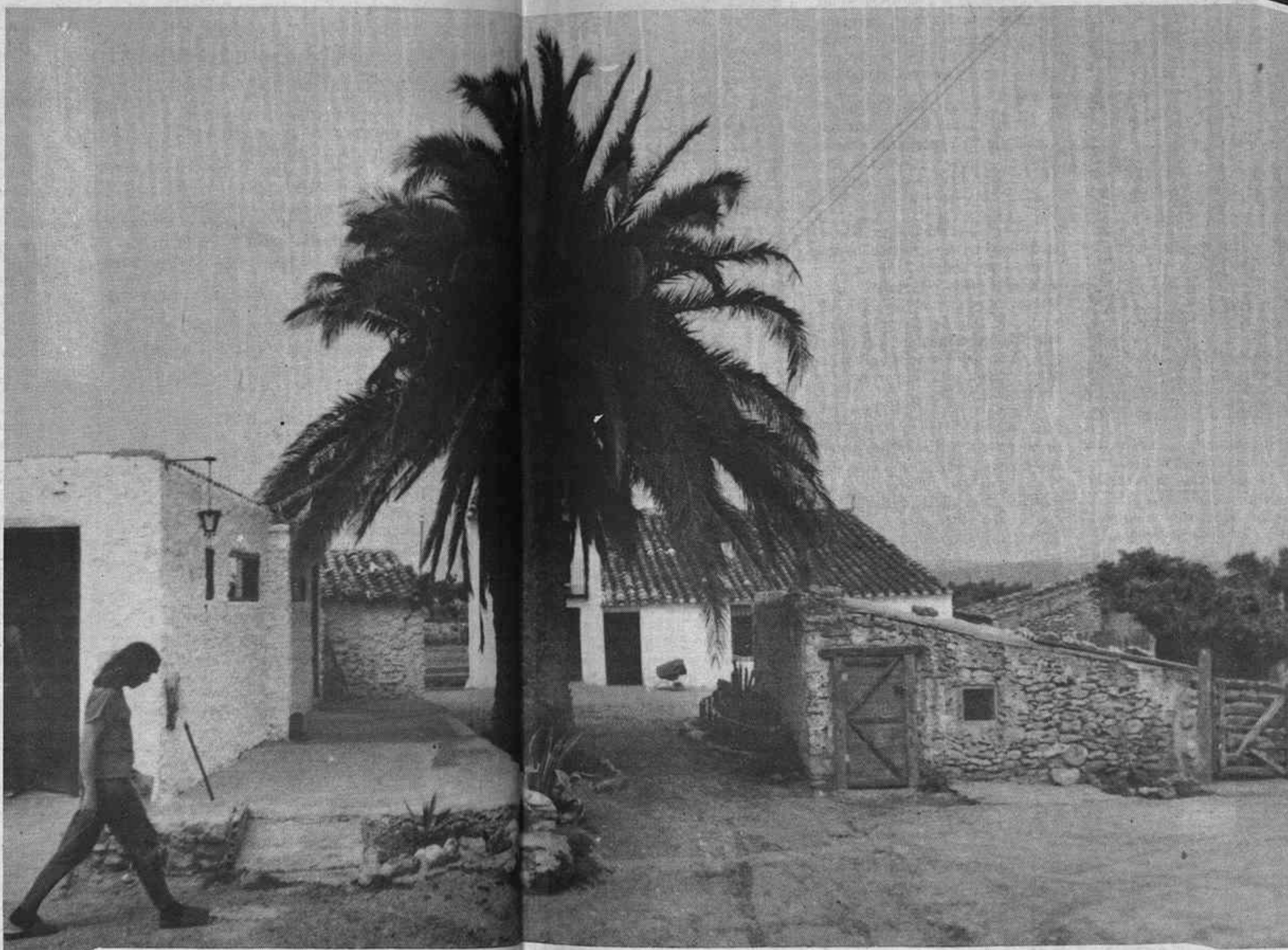
zadas en la pequeña plazoleta delante de la casa, han dado nombre a este centro considerado de segunda fase, pues los exdrogadictos que llegan aquí ya pasaron la época primera, la de desconexión con la droga, conocida como la del «pavo».

«Las Palmeras» es una pequeña granja con media hectárea de huerto, en el que cultivan hortalizas, lechugas, pimientos y algunas verduras más, que les sirven para autoabastecerse.

En un pequeño gallinero, rodeado por una cerca, pasean sueltos patos, ocas y gallinas, que, también en un futuro próximo pasarán a ser parte de su alimentación.

Otros tres edificios constituyen el conjunto total de «Las Palmeras»: La cocina-comedor fue antes parte de la antigua cuadra, reconstruida por dentro y fuera. Ahora es una amplia sala con chimenea y larga mesa, presidida por el retrato de Lucien Engelmajer, el Patriarca.

Casi adosado al comedor aparece un edificio de nueva construcción que consta de dos habitaciones que se utilizan como dormitorios. En la parte posterior de esta alia han colocado el taller de carpintería, y un pequeño almacén



Las Palmeras.

donde van ordenando el material para las obras.

La parte más importante del conjunto la constituye la vieja masía en la que se encuentran el moderno cuarto de baño, que incluye una lavadora automática, y los demás dormitorios. La planta baja está en su totalidad ocupada por una sala donde se reúne el grupo en invierno, frente a la chimenea encendida.

## Trabajar, trabajar y trabajar

Según nos cuentan ellos mismos la vida de estos exdrogadictos transcurre en Las Palmeras plácida y sin problemas.

La terapia consiste en llegar a la noche tan cansados por el trabajo que no tengan tiempo de pensar lo que hacían cuando se drogaban, y eso mismo es lo que hacen trabajar todo el día hasta caer agotados en las camas.

Un día normal para ellos consiste en levantarse a las 7, desayunar a las 7.30 y comenzar a trabajar a las 8. No descansan hasta la hora de comer y luego a la de cenar, cosa que hacen también temprana, a las 8 de la tarde.

Su organización también es sencilla; todo se decide en asambleas reunidos después de cenar hablando de la jornada cada uno expone sus problemas y se reparte el trabajo para el día siguiente. Dos perso-

as, a las que denominan OVNIS, quedan encargadas de todas las responsabilidades del día siguiente, como despertar a los demás, preparar las comidas e improvisar sobre otros problemas que puedan surgir.

Los trabajos también se reparten en grupos de dos personas. Dos para la granja; dos para la huerta; dos plantean la estructura de las obras; dos se encargan de la recogida de materiales por la zona...

Ahora mismo están construyendo un nuevo edificio para almacenar el material. Las obras las están realizando con materiales que van cogiendo en otras obras, que ya sirven a sus dueños, y con

donaciones gratuitas que les hacen y que ellos mismos se encargan de ir a recoger con la furgoneta que poseen.

## Lo justo para vivir

Los extoxicómanos de Vall d'Alba no mueven ni un solo dedo antes de obtener el permiso de la Asociación «Le Patriarche». Mensualmente dos personas de «Las Palmeras» viajan a Beniganim donde tras una reunión de todos los centros de España, estos mismos delegados viajarán a Francia para cambiar impresiones con Lucien y los demás exdrogadictos. Todos estos gastos corren a cargo de la Asociación, pues «Le



Los OVNIS preparando la cena.

Patriarche» se está manteniendo casi con sus propios medios. La ayuda más importante que reciben es la de los propios padres de los chicos que van llegando. Cuentan además con pequeñas subvenciones de FONAS (Fondo de Asistencia Social) de Castellón y para usted de contar.

Su forma de vida, de todas formas, es muy económica. La mayoría de los jóvenes en fase de curación no salen para nada de «Las Palmeras». Los demás hacen excursiones a los pueblos de los alrededores para dar charlas y conferencias, sobre la droga en las que ellos mismos explican sus casos. Lucien es partidario de estas charlas, pues, por lo visto, está comprobado en Francia que las zonas próximas a los centros de exdrogadictos, donde ellos han realizado conferencias, tienden a una mayor estabilidad, cuando no a una disminución en el consumo de drogas, nunca se producen incrementos.

Las charlas significan, la mayoría de las veces, una pequeña cantidad de dinero, que nunca es fijada por los jóvenes, pero que siempre les es ofrecida y que sirve para incrementar el fondo común de la Asociación «Le Patriarche».

## Juntos en armonía

Estas pequeñas excursiones son el único contacto que los extoxicómanos tienen con el mundo exterior. Por lo demás, no poseen televisión, ni reciben ningún periódico. No tienen intereses políticos. La vida fuera de «Las Palmeras»

no les interesa. Procuran llevarse bien con sus vecinos, que siendo la mayoría agricultores, son sus asesores personales en todos los temas relativos al campo.

En esta vida de estrecha convivencia, según nos explican, no se producen entre ellos ningún tipo de incidencias personales que altere la pacífica vida en el centro. Y si se produce alguna, se solucionan, rápidamente, hablando entre todos.

Aunque las habitaciones sean mixtas, tampoco se presentan problemas de tipo sexual. «No practicamos el amor libre —nos asegura uno de ellos—, al conocer tan intensamente la calle, la mayoría de las chicas tienen transformos sexuales y, en general todos nosotros somos bastante reacios a este tipo de expresiones. Si una pareja se enamora y se quieren el grupo los respeta; pero no admite a las personas que van como las mariposas de flor en flor».

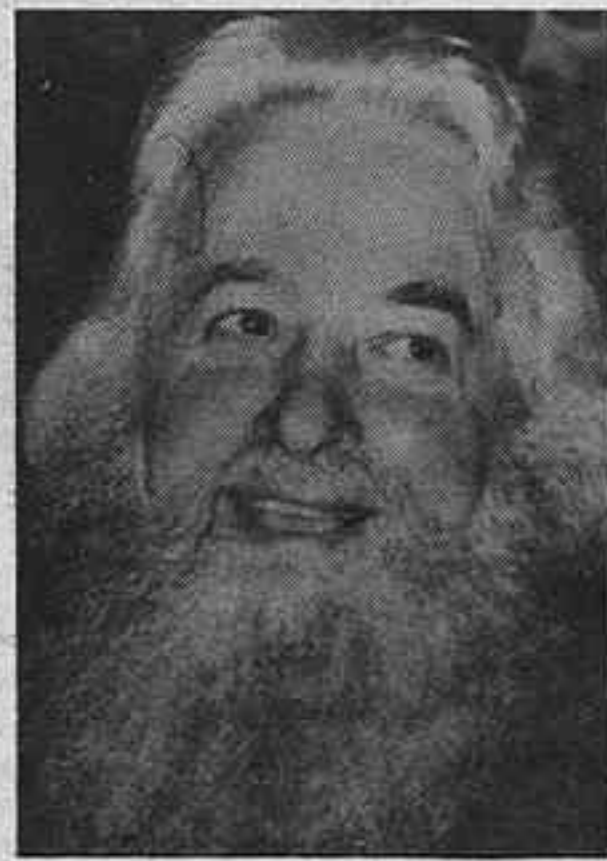
No hay una razón general que englobe a todas las personas que se introducen en el mundo de la droga, cada uno tiene unas razones distintas. Proviene de niveles sociales muy distintos. En «Las Palmeras» se sientan juntos, licenciados con carrera y gente que no sabe, apenas más que leer y escribir. Lo único que les identifica a todos ellos es que son gente joven bastante idealista. Ahora unidos por un interés común salir del abismo en que la droga les ha introducido.

Encarna Andrés (Foto: Heredio)

## EL PATRIARCA

Lucien Engelmajer, hombre de larga barba y pelo blanco, es el auténtico fundador y patriarca de esta familia cuya única finalidad es conseguir que la gente joven salga de la droga y el mundo que la rodea. Lucien, del que todos los exdrogadictos hablan con profunda admiración y respeto, no es ni médico, ni psicólogo, ni sacerdote. Es un poeta con una gran comprensión de la condición de los débiles, que cree fundamentalmente en el poder del trabajo y del amor, y en el acto generoso de dedicar su vida al servicio de los demás.

Con su mujer, Rena, el Patriarca decidió consagrar su vida a rescatar a los adolescentes del doloroso y destructivo mundo de la droga. En 1972 se trasladan a vivir en La Boère, una finca en medio del campo en la que recibieron a todos los



jóvenes interesados en dejar el mundo de la droga. Allí creó una singular vida comunitaria, con unos métodos que no se parecen en nada a los que hasta ahora se han intentado en

las clínicas convencionales. Los métodos han sido discutidos pero los resultados son alentadores.

Hoy existen en Francia trece comunidades de exdrogadictos creadas por él, y varios centros por toda Europa de los cuales ocho están en España, donde el ochenta por ciento de los toxicómanos se curan, consiguen recobrar su personalidad y reintegrarse en la sociedad.

Lucien Engelmajer y Rena viven aún en La Boère, donde reciben la visita de amigos y seguidores, y desde donde dirigen la marcha de todas las comunidades de «Le Patriarche» que ahora mismo funcionan en el mundo.

Sus teoría y vivencias han quedado reflejadas en un libro mitad novela y mitad poesía, «La esperanza ante el abismo de la droga».

## DE LO QUE TIENEN QUE LIBRARSE

El uso de las drogas duras provoca graves efectos en el cuerpo humano.

La dependencia no sólo incide arruinando económicamente a la persona adicta, que necesita grandes cantidades de dinero para seguir manteniéndose en ella; además, el adicto puede llegar a crisis físicas y síquicas, que, la mayoría de las veces, hacen de ellos perfectas piltrafas humanas.

Pero, todas las drogas no actúan de la misma forma. Unas inciden más sobre el cuerpo, otras actúan, además, sobre la mente.

Cocaína, heroína, codeína, anfetaminas, y barbitúricos, en general, logran una dependencia física y síquica, pero a quien afectan de verdad es al cuerpo. Después de varios años de continuo uso, el hígado y los riñones quedan destrozados.

Los dientes se ven seriamente dañados y, la mayoría de los drogadictos, no tienen muelas. Las mujeres padecen inflamación de matriz y desajustes menstruales. Normalmente, después de unos meses de no dependencia y reposo, todos los efectos, síquicos y físicos, pueden desaparecer, aunque si se ha estado muy enganchado, se puede padecer hepatitis crónica.

El Lyserg Saure Diethylamid, LSD, también conocido por Acido, consigue, además de la dependencia física y síquica, afectar seriamente a la mente. Después de la no dependencia, el exdrogadicto se sigue viendo asaltado por un efecto al que han llamado «flash back», por el cual, sin previo aviso, se ve asaltado por las mismas alucinaciones que padecía, cuando tiempo atrás, ingería la droga.

## José Goterris, conductor del equipo

# «VAMOS A POR TODAS»

La gran campaña que ha venido haciendo el Burriana en estas dos últimas temporadas logrando el paso de la Primera Regional a la Tercera División ha tenido como principal protagonista a un hombre de Castellón, José Goterris, que ya triunfó en su día como jugador y lo viene haciendo ahora como entrenador, primero en el Amateur de Castellón y ahora al frente del Burriana. Goterris es noticia y ante el partido de esta noche en Bechi frente al Onda, homenaje a sus jugadores, le traemos a nuestras columnas de MEDITERRANEO para que nos comente lo que ha sido la temporada ya finalizada y los proyectos para la próxima, en Tercera División.

—¿Cómo se desarrolló la Regional Preferente?

—La temporada se desarrolló a un nivel muy alto. Desde el primer momento fuimos a por el ascenso y a base de buen juego armonía y deportividad hemos hecho la campaña que sinceramente merecíamos.

### Los Aficionados merecen todo

Ahora, la Tercera División ¿se luchará por el ascenso?

Nuestro público está acostumbrado a presenciar buen fútbol y ver ganar a su equipo. Nosotros vamos a por todas aunque nuestra intención es hacer un buen papel y clasificarnos para jugar la copa ahora bien si se puede ascender mejor que mejor. Ahora bien, lo más importante es dar buen espectáculo a los aficionados que se lo merecen todo.

—¿El Burriana cuenta con una plantilla corta, ¿se darán muchas bajas?

—Nuestra ilusión sería renovar a toda la plantilla, pero creo que se producirán dos.

—¿Se reforzará con importantes refuerzos?



—Nosotros estamos trabajando en esto, tenemos varios hombres en perspectiva. Queremos hombres de características concretas, a ser posible uno por cada puesto, es decir un portero, un defensa, un centrocampista y un delantero.

—Por lo visto el Burriana esta

temporada también contará con una plantilla corta ¿por qué motivo Goterris es partidario de contar con poca plantilla?

—Prefiero jugar con una plantilla corta. Es mejor en todos los sentidos. Más unión, menos problemas y se entregan más en todo

tanto en el campo como en los entrenamientos.

### Nos reforzaremos con hombres experimentados

Nos puedes adelantar algún nombre de los jugadores que vais a firmar?

—No puedo adelantar nada de momento, sólo puedo anticiparte que seguramente serán de Segunda o Tercera División, pero todos ellos con mucha experiencia en esta categoría nacional. También se puede incluir alguno de categoría inferior.

—Esta noche en Bechi, será homenajeado el Burriana teniendo enfrente al Onda ¿hay ilusión en los jugadores ante este partido?

—El partido es a beneficio de los jugadores por la gran campaña que han realizado y toda la recaudación será para ellos. Se merecen esto y más, ya que son auténticos jabatos.

—¿Se probará a algún jugador?

—Tratándose de un partido homenaje, no probaré ningún jugador, ya que quiero que sea toda la plantilla los que jueguen.

Y después del partido de esta noche ¿vacaciones?

—Pues no; el sábado jugaremos otro partido, concretamente en Onda como homenaje al jugador ondense Franch y luego ya vacaciones, hasta mitad de Julio. A partir de esta fecha comenzaremos los entrenamientos y jugaremos algún partido amistoso, para poder comenzar la temporada con el equipo a punto.

—Suerte Goterris al frente del Burriana y a ser posible logréis lo propuesto y el Burriana, nos depara otra temporada como la anterior, por el bien del deporte y de esa magnífica afición de Burriana, que seguro estoy os apoyará con todas sus fuerzas. Suerte.

E. Monerris  
(Fotos Franch)

Arcadio Donet

## Masajista de fútbol y preparador de boxeo



La temporada del Burriana no ha podido ser mejor, tanto junta directiva, sociedad, jugadores, entrenador etc., han sido como una piña, esta unión ha sido el motivo principal del ascenso, pero en algunas ocasiones hay quien se olvida del masajista. En esta ocasión, nuestro amigo y querido Arcadio Donet, masajista del Burriana, ha sido un hombre, que con su oculta labor, ha colaborado de forma brillante en esta magnífica campaña de nuestro querido C. D. Burriana.

Arcadio Donet, gran deportista, ya no sólo en lo relacionado en el fútbol, sino también en otros deportes, por ejemplo por citar alguno en el boxeo, cuenta también con su gimnasio de donde han salido grandes boxeadores, citemos por ejemplo a los Infantes, hermanos Bleda y otros, que con su preparación han dado días grandes de gloria al deporte burriánense y a nuestra provincia.

Burriana puede sentirse honrada de tener en su campo deportivo a un hombre como Arcadio Donet. Hombres como éste por desgracia quedan pocos dentro del mundillo deportivo. «Sigue así,» y con tu abnegada labor seguirás dando aún más auge al deporte burriánense.

Monerris



## TONI, EL CAPITAN

Si bien los éxitos alcanzados por el Burriana, se deben al conjunto de todo el bloque, tanto jugadores como directivos y aficionados, uno de los hombres, más regulares ha sido el veterano capitán Toni.

Toni sin lugar a dudas y como ha venido demostrando a lo largo de la Liga ha sido el motor del equipo, el hombre que ha sabido

dirigir a sus compañeros, ha sabido calmar los nervios en momentos oportunos. Toni por su entrega y voluntad es uno de los hombres más destacables del Burriana; este jugador siguiendo las órdenes de su entrenador Goterris, ha sido el pilar de ese Burriana que la próxima temporada jugará en Tercera División.

Mucho espera el aficionado de este jugador en la categoría nacional, no dudamos que de seguir jugando como lo hizo en la Regional Preferente puede dar una vez más grandes tardes de buen fútbol a los muchos aficionados que se darán cita en el Campo de San Fernando.

### BAR TONIS BARBACOA

¡Aupa C.D. Burriana!

Especialidad en paellas y chuletas a la brasa  
Mártires Católicos, 89 - Telf. 51 08 80

BURRIANA

### BAR LOPEZ

Con el C.D. Burriana

Especialidad en Albóndigas de carne  
Ronda Escañante, 31 Telf. 51 19 19

BURRIANA

**ELECTRODOMESTICOS ESTEBAN**  
Distribuidor oficial de Philips Servicio técnico propio  
Iturbi, 20 - Teléfono 51 15 05  
BURRIANA

Once millones de pesetas para la próxima temporada

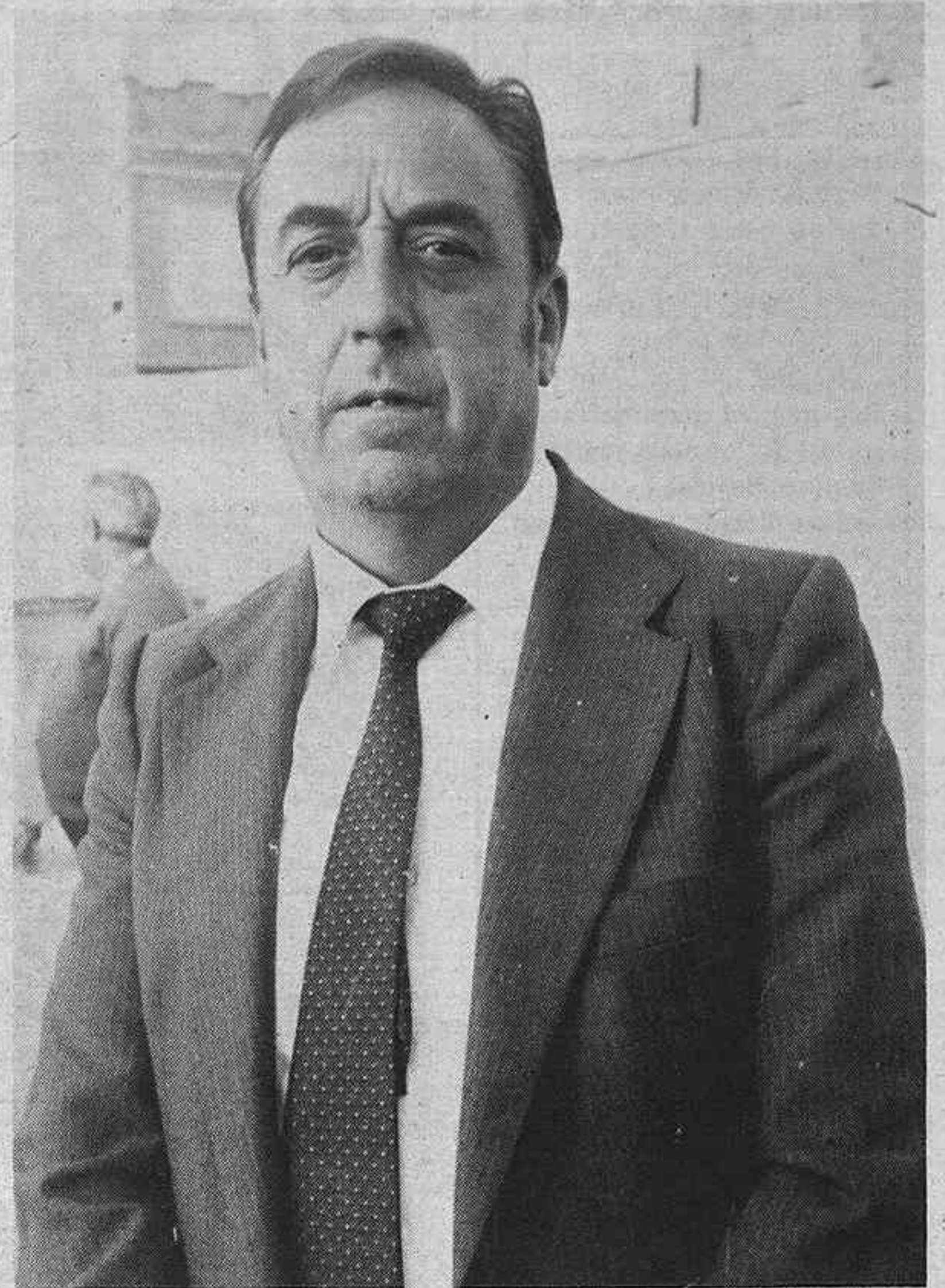
# El Burriana, en Tercera División

● «Nuestro propósito es jugar la Copa del Rey y concluir las obras de remozamiento del San Fernando»  
(Antonio Esteban)

Sin lugar a dudas el Burriana ha sido el equipo provincial que más alegría ha dado a nuestro fútbol. Si la pasada temporada ya fue brillante logrando el ascenso a la Regional Preferente, en esta no se ha quedado atrás, ya que faltando

Asimismo, toda la plantilla del Burriana fue obsequiada con preciosos trofeos así como a la junta directiva. El boxeador local, Infantes recibió una gran ovación y se le entregó un trofeo donado por la Cooperativa Agrícola San

dente, Alfredo Esteban que junto con su secretario Rafael Borillo visitaron nuestra redacción. Entre otras cosas el presidente comentó que estaba muy contento con sus jugadores por la gran campaña realizada.



## ENTRENADOR

José GOTERRIS Samit.

Fecha nacimiento: 3 de marzo de 1934.

Lugar: Castellón.

Equipos como jugador: Castellón, Crevillente, Albacete, Levante y Reus.

Demarcación: Guardameta.

Equipos como entrenador: Benicarló, Vinaroz, Castellón juvenil, Castellón amateur, Villarreal y Burriana.

## MASAJISTA

Arcadio Donet Abad.

## JUNTA DIRECTIVA

Presidente: Alfredo Esteban Gimeno. Vicepre-

sidentes: Juan Archilés Vila y Francisco Ferrer Lago. Tesorero: Félix Escudero Solano. Secretario: Rafael Bonillo Maciá. Presidente equipo juvenil: Ramón Rosell Palomar. Relaciones públicas: José Esteban Gimeno. Delegado de campo: Manuel Sabater Godes. Asesores técnicos: Juan Jesús Monfort Boix y Joaquín Llácer Monzonis. Jefe de empleados: Vicente Sales Bonell. Loterías: Juan Pascual Ramos. Rifas: Abel Saura García. Encargados de campo: Luis Perarnau Ramón, Manuel Monfort Boix y Pedro Granell. Vocales: José Pedro Petit Saborit, Timoteo Moliner Guerra, Francisco Saborit, Gabriel Reguart, Joaquín Marco y Agustín Claramonte.

varias jornadas para finalizar la temporada se había logrado el ascenso y a cuatro del final se proclamaba brillante campeón.

En la última jornada, el campo San Fernando fue escenario de una gran fiesta deportiva. Recibía el titular la visita del Alberique. Antes de dar comienzo el encuentro, la junta directiva que preside Alfredo Esteban, obsequió a las señoras y señoritas con bonitas flores y a los caballeros con puros.

José. No faltaron las «charangas» y los cohetes. En resumidas cuentas, que el campo de San Fernando fue una auténtica fiesta.

No cabe la menor duda que estas magníficas campañas del Burriana tienen a un hombre y a un grupo de aficionados que han sabido llevar las riendas del club y lograr lo conseguido en dos temporadas. Nos referimos a su presi-

## Homenaje a los jugadores

—¿Qué proyectos tiene el presidente para compensar a sus jugadores?

—De momento esta tarde a las 8,30 en el campo del Bechí tenemos un partido a disputar con el Onda en homenaje a los jugadores. Toda la recaudación será para la plantilla.

—¿Por qué en Bechí y no en el Madrigal?

—Tenemos que jugar en el Madrigal ya que nosotros estamos haciendo mejoras en nuestro campo, pero por la lluvia se suspendió y jugamos esta tarde en Bechí a las 8,30.

—¿Qué mejoras se harán en el San Fernando?

—Haremos una tribuna cubierta para mil doscientas personas, vestuarios nuevos, levataremos el terreno de juego y montaremos un nuevo sistema de riego.

—Esto representa muchos gastos. ¿Se cuenta con alguna ayuda?

—El Magnífico Ayuntamiento de Burriana corre con estos gastos.

—¿Muchas bajas para la próxima temporada?

—Pienso serán pocas ahora bien esto lo tiene que decidir el entrenador.

—¿Hay en vista nuevos fichajes?

—Tenemos en cartera cuatro o cinco jugadores de superior categoría, aunque la base del equipo será la misma de esta última temporada.

—¿Se jugarán muchos partidos

antes de comenzar la próxima temporada?

—Tenemos muchos y buenos proyectos, de momento no puedo anticiparte nada, ya que estamos a expensas de que esté en condiciones el terreno de juego. Ahora bien, aparte del torneo antes mencionado, jugaremos ya seguro en Benlloch, Almenara y Altura.

—El Burriana ha realizado una gran campaña; en sus filas hay jugadores de gran valía y muy seguidos por muchos técnicos de equipos de superior categoría, ¿hay alguna oferta?

—Hemos tenido buenas sustanciosas ofertas, pero de momento cara a la próxima temporada quiero quedarme con todos, eso no quiere decir que si se tratase de una gran mejora para el jugador, lo dejaríamos en libertad.

—¿Cómo ves la próxima temporada y qué meta tiene el Burriana?

—Nuestra meta es jugar la Copa del Rey, ahora bien, si podemos lograr el ascenso mejor que mejor.

Dado que el Burriana cuenta con una muy buena plantilla de jugadores cabría pensar que el presupuesto de esta temporada será bastante elevado. ¿Cuánto dinero se ha gastado el Burriana?

Nuestro presupuesto es de ocho millones y medio de pesetas, y tenemos todo saldado. No se debe un duro a nadie.

—En Tercera División los gastos serán mayores ¿Con qué presupuesto se cuenta?

—Hemos calculado unos once millones.

Para terminar el presidente nos dijo, que piensa continuar con la misma línea y a ser posible que todos los integrantes de la plantilla sean de la provincia. Ilusión y ganas no le faltan a este presidente.

Suerte y a repetir la hazaña de jugar la Copa del Rey —cómo no— lograr el ascenso a la Segunda División B.

Enrique Monerris  
(Fotos: Franch)



## DISCOTECA RED LABEL

La discoteca  
de la  
juventud

Angel de la Guarda, 13  
BURRIANA



DEPORTES  
ITURBI, 45  
TELEF. 51 16 34  
BURRIANA

Manuel Arquimbau  
Telf. particular: 5116 34

FELICITAMOS AL C.D. BURRIANA  
POR SU ASCENSO

# LOS PROTAGONISTAS DEL ASCENSO

Gabriel Carrascal San Constantino, 23 años, guardameta.

Jorge Blasco Clofente, 19 años, guardameta.

José Pascual Beltrán Giró, 25 años, defensa.

José Vicente López Clofent, 27 años, defensa.

Francisco J. Rubio Domingo, 22 años, defensa.

Miguel Angel Montoya Requena, 24 años, defensa.

José E. Recatalá Martínez, 25 años, defensa.

Juan Ramón Rubio Domingo, 22 años, centrocampista.

Lorenzo Giménez Fernández, 23 años, centrocampista.

Antonio Gómez Casanova «Toni», 28 años, centrocampista.

Vicente Sanahuja Gumbau, 23 años, centrocampista.

Joaquín Badimón Aymerich «Ximet», 19 años, centrocampista.

Vicente J. Ribes Segura, 24 años, centrocampista.

Juan Carlos Sirera Salvador, 24 años, delantero.

Víctor Font Gómez, 27 años, delantero.

Vicente Cataluña Isert «Vicentín», 27 años, delantero.

Vicente Esteve Rodríguez, 19 años, delantero.



Recatalá



Esteve



López



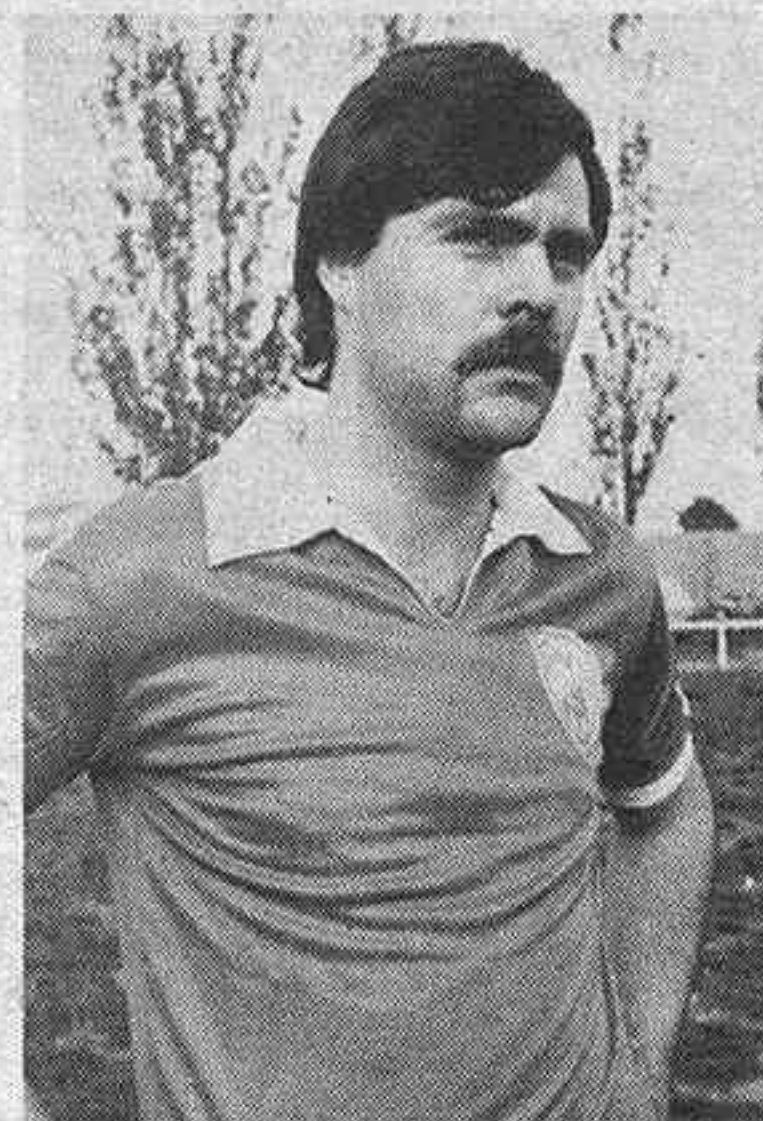
Toni (capitán del equipo)



Ximet



Gabriel



Beltrán



Rives



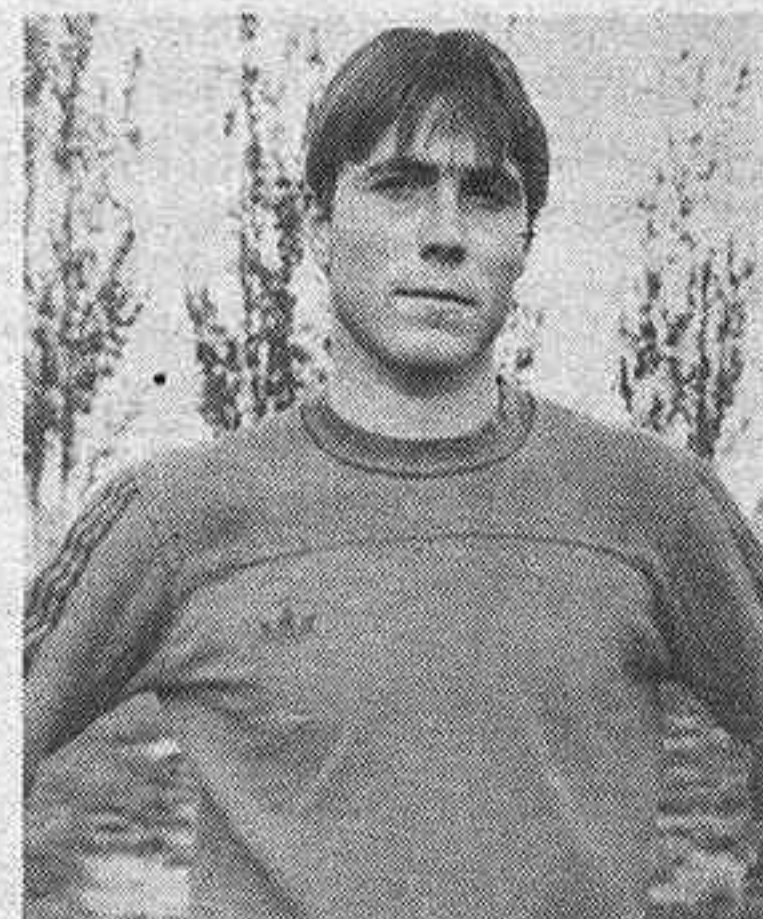
Víctor



Rubio I



Rubio II



Jorge



Sirera



Vicentín



Montoya



Sanahuja



Lorenzo

Todo para el deporte

Deportes **helios**

¡Nueva orientación comercial!

Ahora... Mayor surtido, más calidad y menos precio

Miembro de la Cadena Internacional

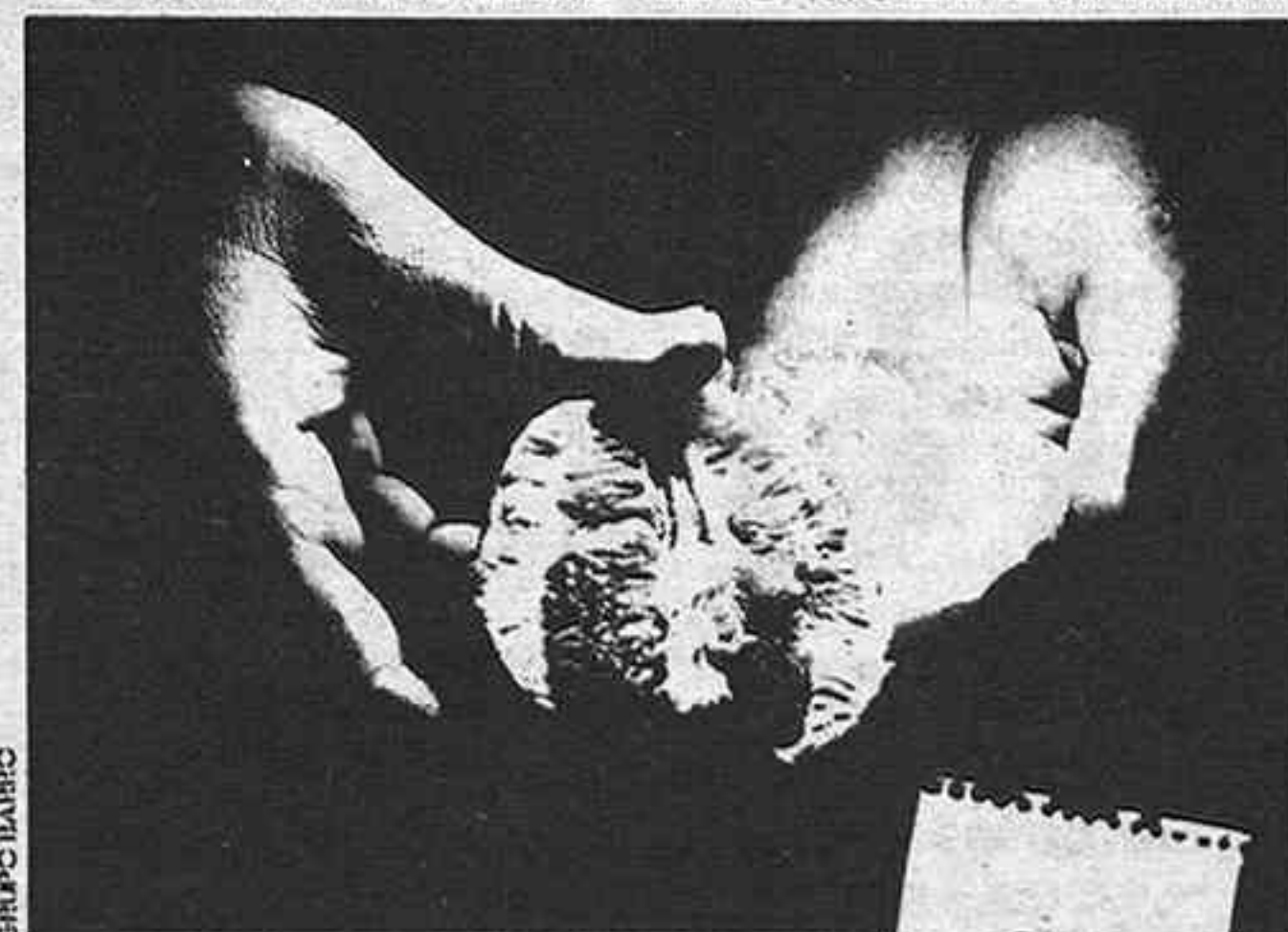


con más de 2.000 tiendas por todo el mundo, puede ofrecer lo mejor y lo más moderno en deporte

¡A los precios más bajos!

Gral. Aranda, 2  
Telf. 51 05 90  
Burriana

COMPARTIR.ALGO MAS QUE REPARTIR



Cambia tu forma de vivir.



CORPUS CHRISTI  
Día de Caridad



CENTECO, S. A.

AGENCIA LIBRE DE SEGUROS

FELICITA  
AL C. D. BURRIANA

BURRIANA José Iturbi, 12 - Teléfono 51 00 00 (5 líneas)  
VALENCIA Avda. Barón de Cárcer, 24, 4° - Teléfono 331 63 00 (5 líneas)  
CASTELLON Navarra, 118 - entlo - Teléfono 21 40 55 (5 líneas)  
VILLARREAL Avgda. del Cedre, 24, Telefonos 52 41 12 (5 líneas)

Para que se rechacen las dos candidaturas

## La directiva del Castellón ha elevado recurso de reposición

### ● José María Meliá también recurrirá hoy

José María Meliá no durmió anoche. Su disgusto era lógico como consecuencia del acuerdo de la Junta Electoral del Castellón que reproducimos a continuación y en la que se considera que su candidatura no reúne las condiciones exigidas.

Ayer, por la calle incluso algunos le increpaban por la calle pensando que «todo estaba preparado» para arriar velas.

El desencanto del candidato es evidente y absolutamente comprensible. Independientemente de la realidad de los hechos, cosa de la que debe entender la Junta, lo que no cabe duda es de la buena intención del proponente y de la ilusión momentáneamente truncada por un defecto de forma con el que con toda seguridad el equipo Meliá no contaba.

—Ante el acuerdo de la Junta Electoral no tengo más alternativa que recurrir con toda firmeza. He

hablado incluso con la Federación y me han dicho que, efectivamente, hubo error al incluir a una persona que no es socio, pero que no tiene mayor importancia. Se trata de cambiar el nombre de ese candidato por otro y en paz.

Así las cosas y según nos informaba Meliá es muy probable que hoy mismo presente el recurso correspondiente a la Junta Electoral y, solventado el problema puedan seguir con normalidad el curso de las elecciones a la presidencia del Castellón.

#### Pesudo, entrenador

Entre las noticias que José María Meliá nos daba anteayer y que no pudimos publicar ante la evidencia del acuerdo de la Junta Electoral está el acuerdo al que se ha llegado con José Manuel Pesudo para que, si Meliá llega a la presidencia, sea el de Almazora

entrenador del C.D. Castellón la próxima temporada.

Para hablar con Pesudo, el pasado fin de semana estuvieron en Almazora, José María Meliá y José Luis Linares con quien departieron largamente en torno al equipo albinegro. Pesudo muy pronto dio su consentimiento y en fecha próxima se trasladará a Barcelona para ya abordar cuestiones relativas a la plantilla del Castellón. Pesudo es íntimo amigo de Kubala que este año quería incorporar a José Manuel a la plantilla azulgrana. Sin embargo, la oferta de Meliá ha hecho cambiar los planes de Pesudo que está pendiente de los acontecimientos que se produzcan el día de las elecciones para hacerse cargo inmediatamente de la plantilla del primer equipo del Castellón.

—Además de que Pesudo es una persona competente y honrada a carta cabal, su amistad con Kubala puede ser muy interesante para

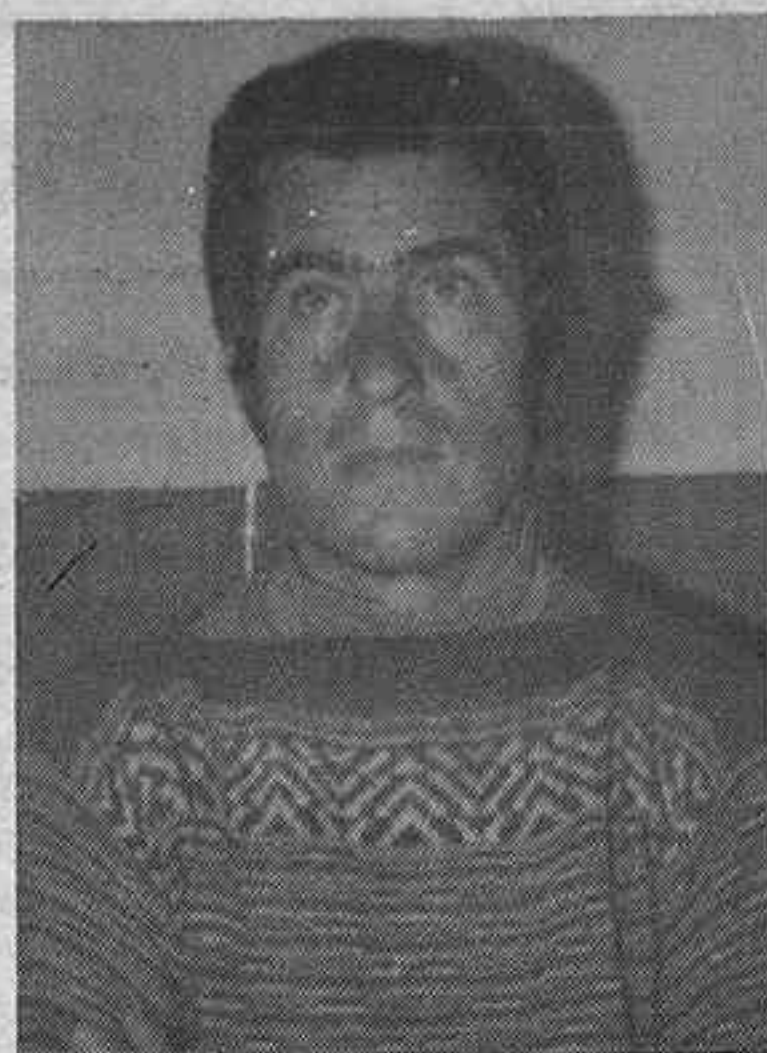
el Castellón. Tuvo una gran alegría cuando le propuse ser entrenador del Castellón porque es una meta que siempre había sido apetecida por él.

#### Hoy; amistoso en Vinaròs

Esta tarde se juega en Vinaròs el encuentro amistoso entre el Vinaroz y el Castellón que debió disputarse el pasado sábado pero que tuvo que suspenderse por la lluvia. Se debe el partido al traslado de Monterde al Juvenil del Castellón. Hacia la ciudad de los langostinos sale la plantilla del primer equipo.

#### Nota oficial del Club

Aunque no se especifica claramente, la nota oficial que a última hora nos ha remitido la directiva del C.D. Castellón da a entender claramente que eleva recurso de reposición ante el acuerdo adoptado por la Junta Electoral por no haber rechazado ambas candidaturas. Según el criterio de la directiva del Castellón tanto la candidatura de Meliá como la de Angel Rodríguez presentan irregularidades y consiguientemente deben ser anuladas ambas y no una sola.



Pesudo, elegido por Meliá para entrenar la próxima temporada al C. D. Castellón.

Textualmente, la nota del Club dice lo siguiente:

«La Junta Directiva de este Club, reunida en sesión ordinaria el día de hoy en el local social de la calle Trinidad 7-4.º y entrada del Acta de la Junta Electoral celebrada en su reunión de fecha 31-5-82, ha acordado elevar recurso de reposición ante dicho Organismo Electoral en interés y beneficio exclusivo de este club y en aras de velar por el cumplimiento de sus Estatutos y Reglamentos así como de las normas y estatutos que emanan de la Real Federación Española de Fútbol, en estricto rigor de los fines y derechos que como socios y directivos nos obligan».

Así están las cosas. Por su parte, la Junta Electoral rechaza la candidatura de Meliá, éste, recurre ante este órgano para que se le acepte y por otra parte, la actual directiva del club propugna que se rechacen las dos.

¿Cómo quedará este lío?

Eduardo Mas

## ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL DEL C.D. CASTELLON

Reunidos en los locales del C.D. Castellón, los componentes de la Junta Electoral, D. Antonio de Jesús López, D. José Luis Portero Valverde, D. Ricardo Andreu Samit, D. Narciso Monserrat Molinos y D. Vicente Ballester Aparicio en sesión para dar cumplimiento al trámite de proclamación de candidaturas a presidente y junta directiva de este club, siendo las 17 horas del expresado día, y presidiendo la sesión el presidente de la Junta electoral don Antonio de Jesús López, y actuando de secretario Don Tomás Almer Llopis, este último con voz pero sin voto, acuerdan lo siguiente:

Que habiendo examinado la documentación aportada por D. Angel Rodríguez Barceló y por D. José María Meliá Sos, en candidaturas separadas, que dichos señores encabezan como Candidatos a la presidencia de este club, se observa que la candidatura presentada por don Angel Rodríguez, en el escrito que aporta, no manifiesta formalmente su aceptación del cargo al que se presenta, aunque sí obran sus datos personales mediante fotocopia del su Documento Nacional de Identidad que a su escrito así como también un breve historial de sus actividades deportivas. También se observa que la candidatura aportada por don José María Meliá figura propuesto para el cargo de tesorero don José Serrano Vilar, el cual de los libros sociales y demás documentos obrantes en la secretaría del club, no figura como socio del mismo.

Se examinan las propuestas de candidatura a presidente y junta directiva presentadas por cada uno de los señores Rodríguez y Meliá, en número de 418 y 379 respectivamente, rechazándose 15 propuestas de las presentadas por el señor Rodríguez por no reunir los requisitos exigidos, y otras 3 por duplicidad de propuesta de ambas candidaturas, en cuanto a las candidaturas del señor Rodríguez, y en cuanto a las del Sr. Meliá, se rechazan cuatro por falta de requisito y tres por duplicidad.

Hecho uso de la palabra los distintos componentes de la Junta Electoral, se manifiesta: por parte de D. Antonio de Jesús que reconoce como válidas ambas candidaturas presentadas; por D. Ricardo Andreu, habida cuenta de que las candidaturas presentadas contienen defectos de forma, se manifiesta que ambas deben ser rechazadas; por don José L. Portero, se manifiesta que debe ser aceptada la candidatura de don Angel Rodríguez y rechazada la de don José María Meliá, quien igual sentido se afirman los Sres. D. Narciso Monserrat y D. Vicente Ballester.

El secretario señor Almer, haciendo uso de su

derecho de voz en la Junta, expone a los presentes que a su juicio ambas candidaturas no reúnen los requisitos exigidos, por cuanto que de todos los componentes de cada una de las candidaturas no han manifestado formalmente su deseo de aceptación al cargo que son propuestos, salvo el candidato señor Meliá que si acepta, y en cuanto al candidato señor Rodríguez, aunque no figura aceptación expresa si manifiesta su deseo de ser candidato, lo que puede considerarse como aceptación implícita aunque expresamente no lo manifiesta.

El presidente explica su voto afirmativo a ambas candidaturas, por cuanto que si bien la candidatura del señor Meliá hace figurar para el cargo de tesorero a persona que no es socio, de las normas facilitadas por la Real Federación Española de Fútbol sobre el procedimiento a salir para la elección de presidente y junta directiva del club, y concretamente en su apartado vigésimo no hace referencia a la condición de socio si no de miembros que compongan cada candidatura.

Somete el presidente a votación de los asistentes que tienen derecho a ello, se pronuncian sobre la proclamación de candidaturas, obteniéndose el siguiente resultado: En favor de la candidatura de D. Angel Rodríguez se pronuncian los señores Portero, Monserrat y Ballester. El señor presidente manifiesta su voto afirmativo a la admisión de ambas candidaturas. Consecuentemente con su voto afirmativo para admitir la candidatura del señor Rodríguez, los señores citados que en este sentido votan, rechazan la candidatura presentada por el señor Meliá.

En atención a los votos obtenidos en el resultado de la votación de los componentes de la junta electoral, por mayoría se acepta la candidatura presentada por don Angel Rodríguez Barceló.

De la presente Acta se acuerda dar traslado a la Real Federación Española de Fútbol y a la Federación Territorial Valenciana, así como igualmente a cada uno de los candidatos al cargo de presidente, notificando a los mismos que contra el presente acuerdo mayoritario de junta podrán interponer recurso en el plazo de tres días naturales, que se concretan en los días 1, 2 y 3 de junio del presente año, en vía de reposición ante la Junta Electoral.

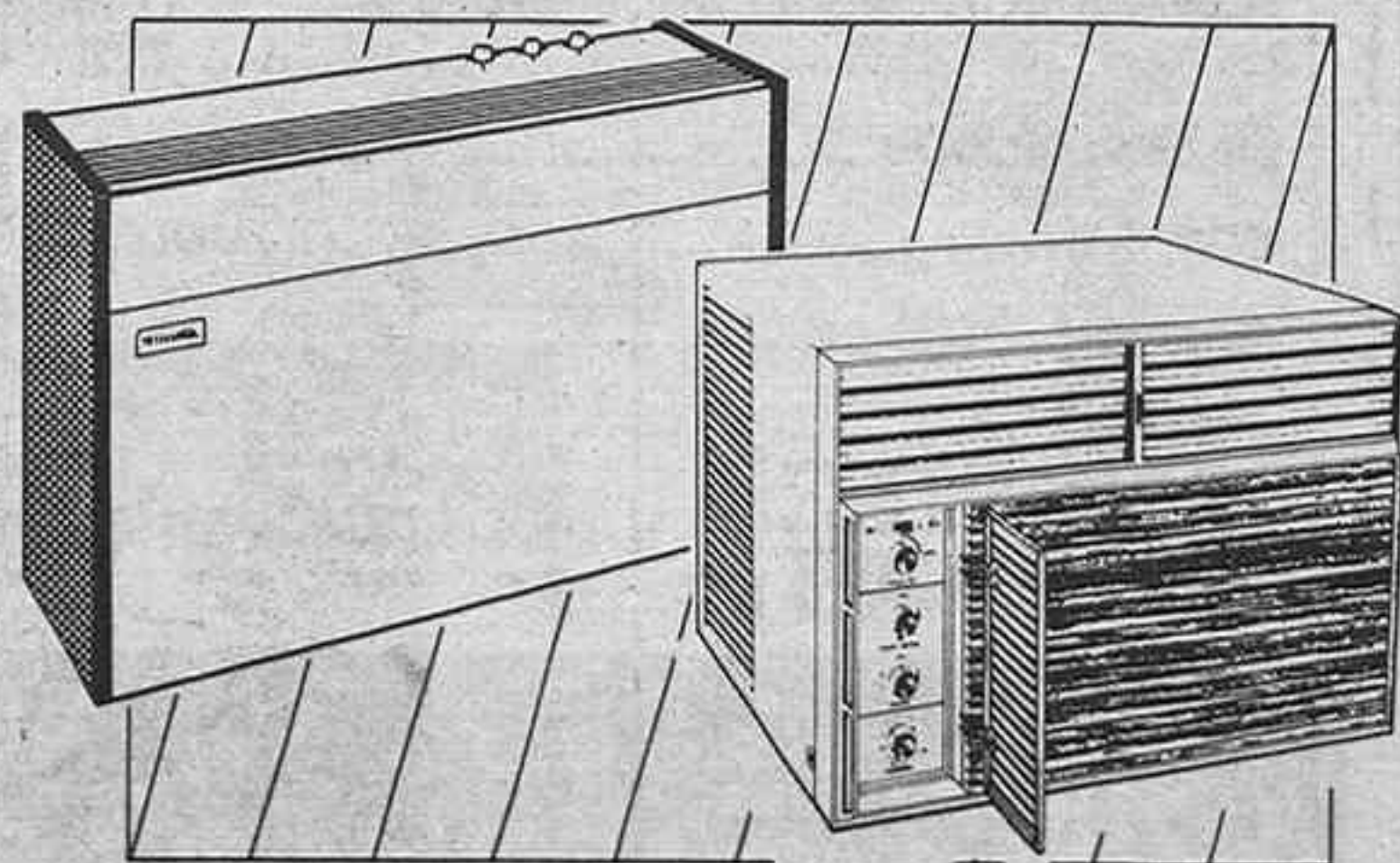
Y sin nada más se levanta la sesión siendo las veintitres horas del día de su celebración, y acordando los asistentes que toda la documentación examinada quede en las oficinas del club, firmando la presente acta en prueba de conformidad con lo actuado.

■ El español José Higuera (cabeza de serie número 13) se enfrentará al norteamericano Jimmy Connors (cabeza de serie número 1), en los Cuartos de Final de los Campeonatos Internacionales de Francia de Tenis.

Reciente vencedor del Torneo de Hamburgo, Higuera eliminó con una facilidad asombrosa al norteamericano Elliot Teltscher (cabeza de serie número 6), especialista, como él, en el fondo de la pista, por 6-4, 6-2 y 6-0.

«Higuera confirma su vuelta entre los mejores y juega con una temible constancia», comenta el deportivo parisiense «L'Equipe», para quien el español está entre los valores en alza.

# Aire Acondicionado Winner... y tan frescos.



**WINNER**  
Especialistas en Aire Acondicionado.

**TECNOKLIMA**  
Alicante, 13. Tel. 22 70 40. CASTELLON DE LA PLANA

Mal ensayo de la Selección Española

QUIQUE, LESIONADO

Si Gordillo cayó lesionado el pasado jueves durante uno de los partidos de entrenamiento de la selección, ayer le tocó el turno al otro lateral izquierdo del equipo, el atlético Quique, que sufre un tirón en aductor del muslo izquierdo, del que según el doctor Guillén tardará en curar cuatro días.

Quique cayó a los tres minutos de estar en juego y en estos momentos tiene bastante inflamado el muslo y el doctor le ha aplicado hielo. El diagnóstico definitivo, lo hará sin embargo hoy aunque ya ha adelantado que el jugador reposará esos cuatro días señalados.

El contrario de la selección ayer tarde fue el más fuerte de los tres que han jugado contra ella. Así se explica que en el primer tiempo los titulares sólo hayan hecho encajar un gol a Arconada, meta circunstancial del Mestalla. El tanto fue marcado por Alonso.

El equipo jugó mal, con

demasiado centrocampismo y empecinamiento en entrar por el centro, olvidando los laterales, lo que no ha gustado nada a Santamaría.

En la segunda mitad los teóricos suplentes mejoraron algo, logrando cuatro goles por uno del Mestalla. Se da la coincidencia, de que Uralde y Joaquín, a los que se señala como posibles descartes, han marcado tres goles de los cuatro, dos el donostiarra y uno el gijonés, completando la cuenta Santillana.

Santamaría se mostraba muy serio al final del partidillo, tanto por el mal juego realizado como por la propia lesión de Quique y la posible incidencia que esto puede traer. Quique parece fijo y si no lo fuera, Santamaría quizá se viera obligado a llamar a otro jugador de campo, para sustituir al rojiblanco, aparte el descarte y la llegada del tercer portero.

Ayer se pescaron doce

Sigue la racha de atunes

La escalada en la obtención de atunes en aguas castellonenses es realmente impresionante y sin precedentes en la historia.

Tan es así que sus repercusiones escapan ya a lo puramente deportivo. Ayer tarde, en la Lonja del pescado había atunes y en el Náutico también, porque fueron doce las piezas que se pescaron.

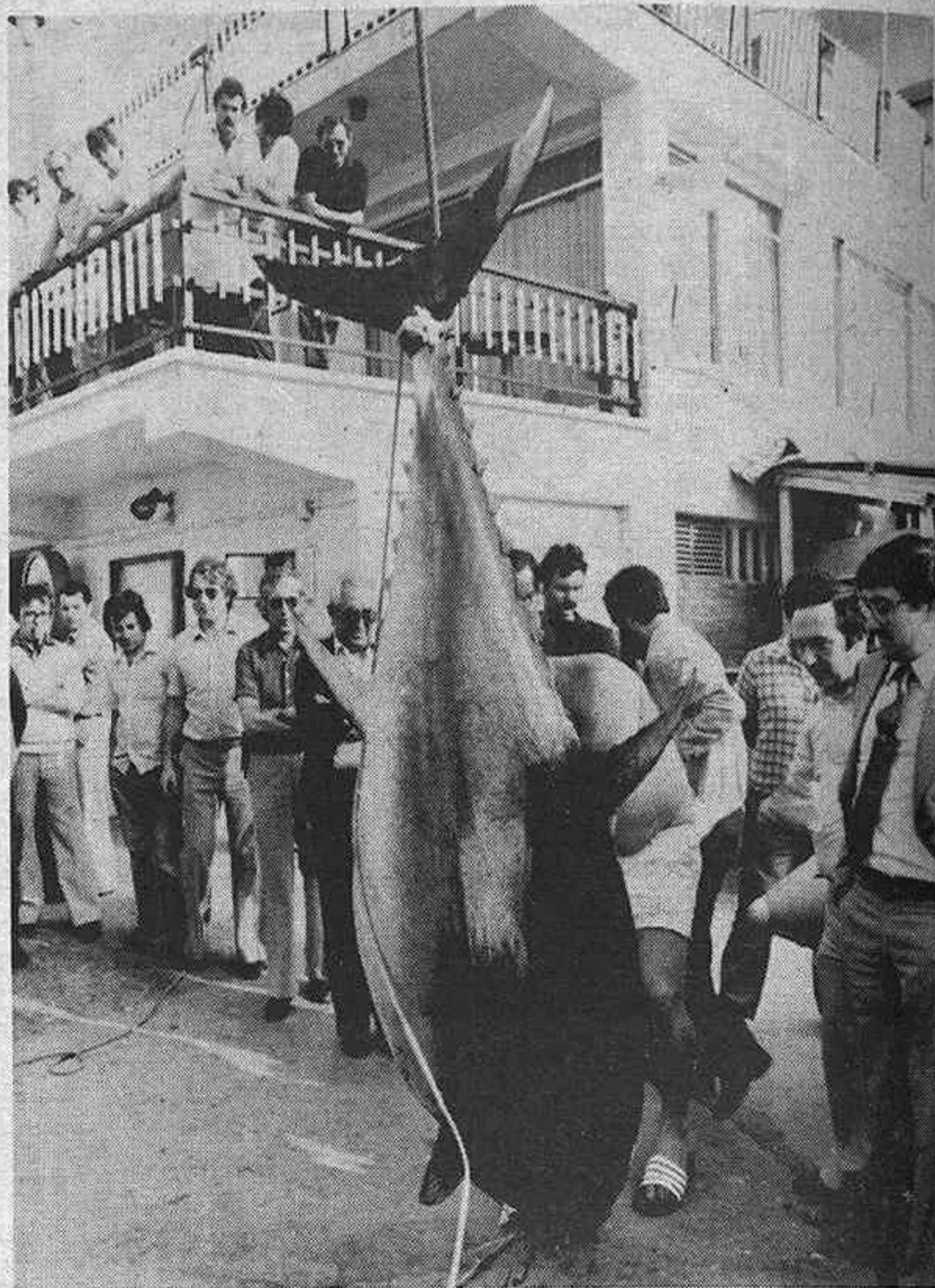
Si ayer ofrecíamos un amplio reportaje de la aventura de la embarcación Pepo's el pasado domingo en la que se pescó un atún de 301 Kgs, en la jornada de ayer fue otra vez José Arcusa con Pedro Museros, a bordo de la embarcación Ampa quienes consiguieron otro precioso atún de más de 280 Kgs.

El ambiente fue importante en el Club dándose cita en pocos minutos un buen número de curiosos interesados en comprobar personalmente la magnitud de la pieza conseguida por Pedro Museros y Pepe Arcusa.

Otro, en Burriana

Aunque el lugar en que fue capturado era en los alrededores donde se pescó el de 301 Kgs. cabe señalar también que José Ferrada Urios, perteneciente al Club Náutico de Burriana obtuvo el lunes un atún de 276 Kgs. sobre las tres y cuarto de la tarde.

Y por lo visto, sigue la racha.



El domingo, en Oropesa, Campeonato de España

II TROFEO WINDSURFING «UFO'S»

El litoral castellonense va a contar con una prueba náutica importante los próximos días 5 y 6 de junio. La regata es clasificatoria para el Campeonato de España Windsurfer (Trencate Sports), y está organizada por los clubs Acqua Sports y Acqua Surf. Anecdóticamente se la ha bautizado como «La Regata de la Marcha». Toda la «culpa» la tiene la firma patrocinadora, discoteca Ufo's.

Pedro Gallego integrante del comité organizador, manifiesta a MEDITERRANEO:

«Estamos ultimando los preparativos definitivos y todo va viento en popa. Quiero recalcar los días de las pruebas, 5 y 6 de junio, ya que comenzarán a las once de la mañana en su primera manga y posteriormente la segunda. Durante una y otra manga funcionará un servicio de Pic-Nic.

—¿Qué recorrido van a tener que realizar las tablas?

—El más usual es el recorrido Olímpico que abarca tres boyas, teniendo que realizar dos ceñidas, un largo, un través y un popa.

—La I. Y. R. U. impone un reglamento estricto.

—Efectivamente la Asociación de Regatistas tiene las normas al respecto, sujetas también a las reglas de la clase T. D. U. y todos los participantes conocer la obligación de estar en posesión de la licencia federativa y el carné de la clase vigente, también se autoriza el uso de carnés. Si alguien hace alguna imprudencia, el comité lo descalificará sin titubear.

—Las aguas castellonenses, escenario de esta regata clasificatoria para el Campeonato de España. ¿Ha sido una tarea ardua el llevarla hasta nuestro litoral?

—Sí, desde luego llevamos mucho tiempo organizando este trofeo, algo así como un año. Una vez terminó el primero, y habida cuenta de lo mucho que gustó, tra-

cerá la cantidad o número definitivo. Supongo que, con un poco de suerte, podremos llegar a los sesenta y pico.

—¿Piensas que no todo el mundo tiene opción a participar en la regata?

—Verdaderamente eso hay que significarlo porque no todos tienen los conocimientos válidos para poder participar. No quiero quitar méritos a nadie pero la prueba tiene un algo nivel clasificatorio y eso impone lo suyo.

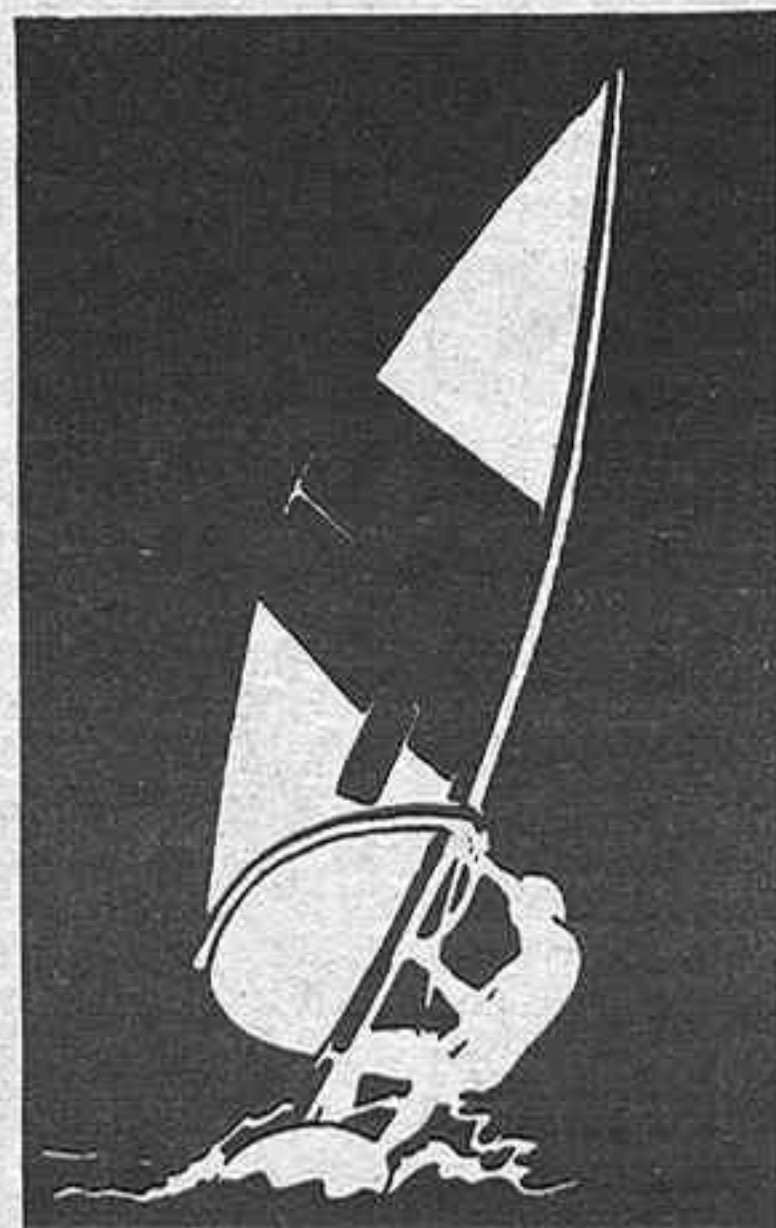
—¿Las inscripciones tienen sede confirmada?

—Bueno, pueden inscribirse en Acqua Sports, en la calle Gobernador de Castellón, en la Oficina de Información y Turismo de Oropesa y en discoteca Ufo's.

—Lo de «Regata de la Marcha», suena a cachondeo.

—Cierto, cierto. Ocurre que estamos en verano, que la prueba va a ser —nadie lo duda— muy seria, pero pondremos otros condimentos en la salsa de la jornada para hacerla más distraída. Por la tarde montaremos una barbacoa y alguna cosilla sorpresa. Por la noche, la marcha será increíble.

Pepe Chiva



bajamos a partir de aquel momento para conseguir lo que se ha logrado, ese II Trofeo Windsurfing, Ufo's.

Cincuenta inscritos

—¿Muchos regatistas, inscritos?

—Hasta el momento hay cincuenta en la relación de inscritos, pero hasta el mismo día de la prueba —5 de junio— no se cono-

José Pérez, delegado de la Federación de Motonáutica

Ha sido nombrado delegado en Castellón de la Federación Regional de Motonáutica de Levante, José Pérez Bueso.

José Pérez es un deportista destacado siendo los deportes del mar su verdadera pasión. En la actualidad es administrativo del Club Náutico, cargo que desempeña desde hace muchos años. Felicidades y éxitos en el nuevo cargo.

■ El español Borja Uribe ha vencido al austriaco Teufelberger por 7-5 y 6-3 en la primera ronda de individual masculino de juniors de los campeonatos internacionales de Francia de Tenis.

En el mismo torneo, Joel Figueras ha vencido al rumano Emil Hnat por 6-1 y 6-1, en la segunda ronda de individual masculino de juniors, y la española Laura García a la argentina Andrea Tiezzi, cabeza de serie número 13.

UN TELEVISOR GRATIS

¿QUIEN SERA EL MAXIMO GOLEADOR DEL MUNDIAL-82?

Hasta el próximo día 10 de junio, MEDITERRANEO publicará un cupón, mediante el cual nuestros lectores tendrán opción a conseguir un TELEVISOR A COLOR gratis, ofrecido por nuestro periódico y Almacenes Avenida.

Sólo tendrán que remitirnos el cupón adjunto, debidamente cumplimentado, a MEDITERRANEO (Mundial-82), avenida del Mar, 23, CASTELLON.

Quien acierte el nombre del máximo goleador del Mundial-82, así como el total de goles conseguidos, recibirá como premio un TELEVISOR color de 14 pulgadas. En caso de varios acertantes, el Televisor se sorteará entre éstos ante Notario, el día y hora que se anunciarán oportunamente. EL PLAZO DE ADMISION DE ESTOS CUPONES FINALIZA EL DIA 12 DE JUNIO A LAS 12 HORAS.

EL MAXIMO GOLEADOR DEL MUNDIAL-82

16

SERA .....

DE LA SELECCION .....

CON ..... GOLES

Nombre: .....

Dirección: .....



“EL ESTABLECIMIENTO FUERTE EN VIDEOS, TV, HI-FI Y ELECTRODOMESTICOS”

CENTRAL: 244.000, 11 - TELEFONOS: 244.000, 244.001, 244.002 CASTELLON

José Vicente Sanz, presidente del Club Atletisme Baix Maestrat

## Veinte campeones provinciales, en Benicarló

Nace en Benicarló en 1938. Tras los estudios, el trabajo, la construcción como meta y albañil como profesión. Se llama Pascual Ruiz Marqués y fue elegido como presidente del Club de Atletisme Baix Maestrat, hace aproximadamente un año.

«... José Vicente Sanz a raíz de ser el presidente de la Junta de Padres de Alumnos del Colegio Jaime I, me eligió a mí para el Club y así comenzamos».

Lo que comenzó de broma es una realidad, ¿cuántos atletas se ubican ya en el club?

—Sobrepasamos el centenar.

—¿Qué se ha conquistado hasta la fecha?

—Tenemos alrededor de veinte campeones provinciales, tenemos campeones regionales, tenemos puestos de honor en la Jean Boin de Barcelona, puestos de honor y primeros puestos en grandes fondos, de Alicante por ejemplo. En fin, tenemos varios entorchados en el Club.

—¿Club con futuro, con porvenir?

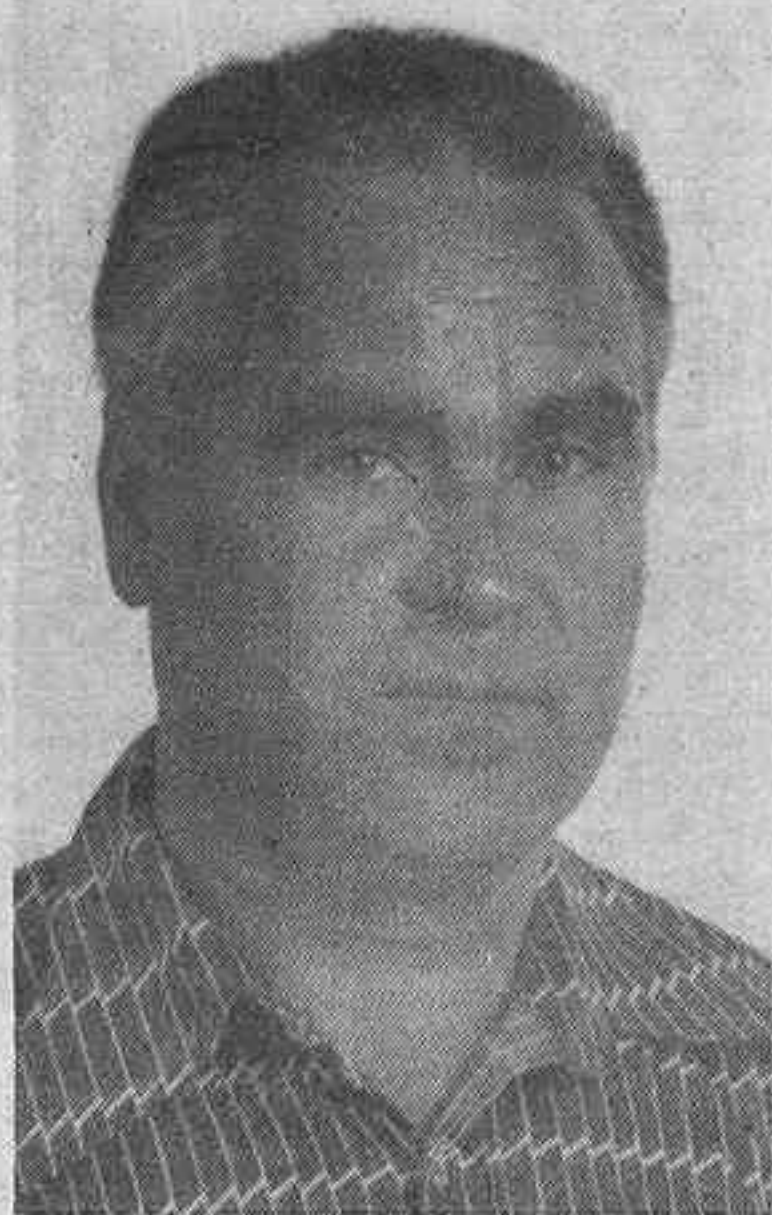
—Rotundamente sí, de eso nos preocupamos la Junta Directiva.

—Nombres:

—Presidente, servidor; vicepresidente, Jorge Rouras Marzá; secretario, José María Salam Moslars; tesorero, Javier Ballester Ortiz, y vocales, Joaquín Quixal, Miguel Julbe, Francisco Bretó y José Vicente Sanz.

—¿La misión más difícil?

—El preparar las pruebas. Eso lleva consigo muchas horas y solamente el sacrificio es quien decide en este menester.



—Todo esto cuesta dinero, ¿de dónde sale?

—En principio es verdad que cuesta mucho dinero y sale de diferentes fuentes; los carnets de socio que pagan una cuota por ser socios, y luego las subvenciones, Ayuntamiento, Diputación... Y tengo que agregar, que hasta la fecha, en todas las puertas en que hemos llamado se nos han abierto de par en par, y se nos ha dado lo que hemos pedido y hasta incluso nos han brindado facilidades para pedir más y esto es lo que te anima de verdad a hacer más cosas.

**Estamos avanzando mucho**

—¿Perspectivas para que el Club adquiera un prestigio?

—Sí, estamos y está bastante

avanzada, la preparación de una prueba de Gran Fondo y queremos que sea a nivel nacional y si podemos incluso hasta internacional. Está prevista para celebrarse a finales de julio, concretamente el día 24 por la tarde con salida desde Vinarós, por Cáliz hasta Benicarló y luego otra prueba esa misma fecha para cadetes y categorías inferiores con salida desde Peñíscola hasta Benicarló.

—Benicarló se preocupa de la Comarca, y enlaza con sus dos poblaciones lindantes junto al mar, para que el Atletisme proyecte también sus virtudes, como nosotros pregonamos siempre y en esta ocasión, presidente, estas pruebas lo testifican...

—Nosotros queremos que sea una prueba que quede ya para siempre y que esa fecha idónea de cada año, sea con una continuidad ilimitada. Que se quede como una prueba clásica.

Muchas satisfacciones en el haber del presidente y nos confiesa que hasta el momento, ninguna bofetada, ninguna desilusión.

—¿Esta modalidad nos reportará una juventud más sana?

—Pretendemos que sea una juventud pura. Al joven hay que darle algo, y si él lo tiene que buscar difícilmente lo hallará. Creo que tenemos la obligación los mayores de buscarles esos medios para que se formen y para que forjen su propio carácter.

—Nuria Ballester, una atleta importante en el Club. ¿Posibilidades de futuro?

—Creo que sí. Si esta niña se decide por uno de los dos deportes

que practica (atletismo y baloncesto) y en ambos destaca, si se decide por uno de ellos, creo que llegará lejos.

—Presidente, ¿suenan alguien más junto con Nuria?

—Con Nuria hay un chico juvenil, bastante bueno, que el otro día dejó impresionados a los velocistas de Castellón. Se trata de Javier De La Fuente Brull.

—¿Posibilidades de acercarnos a las metas de poblaciones de mayor envergadura?

—En cuanto a entusiasmo seguro que sí. Ahora bien lo que necesitamos imperiosamente son instalaciones. Las necesitamos como el pan que nos comemos. Los niños desarrollarían varios tipos de atletismo, y sería muy importante, dado que ahora tienen que reducir su campo en muchas facetas.

**Instalaciones deportivas**

—¿Perspectivas?

—Tenemos entendido por parte del concejal de Deportes, que se están buscando unos terrenos para unas instalaciones deportivas, y poder ubicar allí el campo de fútbol y con él unas calles para atletismo alrededor de ese mismo recinto deportivo.

—Mensaje del presidente a la comarca y a la provincia, ¿cuál?

—Creo que el deporte ennoblece al individuo. El mensaje pues debe de ser y de hecho lo es, deportivo. Que cualquier practicante de cualquier deporte, recuerde que al formarse él mismo, forma también a los demás.

José Palanques

El sábado, en San Huberto

## Tirada mixta a caja y brazo

El próximo sábado, a partir de las tres y media de la tarde, se celebrará en las instalaciones del Círculo Cazadores San Huberto una tirada mixta a caja y brazo, a 8 pájaros sin cero, con importantes premios para los ganadores, ya que aparte de las medallas de oro, plata y bronce a los primeros clasificados, hay otros especiales del presidente de la Sociedad, como son uno de 10.000 pesetas al socio de San Huberto mejor clasificado; otro de 5.000 pesetas al socio veterano mejor clasificado y un tercero de 3.000 pesetas, al socio junior mejor clasificado.

Al finalizar las pruebas se obsequiará a todos los tiradores y acompañantes con una merienda fría, en el mismo campo de tiro.

Dada la gran afición que a este tipo de pruebas existe en nuestra capital y provincia, es de esperar una gran concurrencia de tiradores.

# ¡Faltan pocos días!

## Aún puede conseguir 2 entradas para ver las Finales del Mundial.



¡El Mundial, se está poniendo al rojo vivo!  
 Todavía tiene la oportunidad de aprovecharse de esta ocasión irrepetible que le ofrecemos con ocasión de los Mundiales, para conseguir 1 fantástico viaje de 16 días, a Madrid, para 2 personas, en hotel de lujo, con todas las entradas y los desplazamientos pagados, para que usted pueda presenciar la 2.ª fase íntegra, la semifinal y la finalísima del Campeonato del Mundo de Fútbol 1982.  
 Venga a vernos y entérese de cómo puede conseguir este fabuloso premio.  
 ¡No se lo deje perder, faltan pocos días!

EN EXCLUSIVA!

"OPTICO OFICIAL DEL MUNDIAL 82"

Por su compra recibirá un obsequio, recuerdo del Mundial 82.



**OPTICA CHIVA**

Enmedio, nº 25  
 Tel.: 964/21 70 77  
 CASTELLON



CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL 1982

MIEMBRO DE OPTICOS ASOCIADOS



## Crónica política

## Desarme político

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para MEDITERRANEO).— El efecto del escrutinio andaluz ha traído a la vida política una especie de diríamos concordia general. Se evitan los ataques a los adversarios ideológicos y particularmente el PSOE, el gran vencedor de las elecciones, se muestra y se manifiesta con gran moderación.

En UCD se van serenando los ánimos a medida que transcurren los días y el presidente Calvo Sotelo reitera una vez y otra que no se va a formar parte de ninguna coalición y que el propósito sigue siendo conservar una fórmula centro-centro, de signo claramente reformista.

Adolfo Suárez continúa con su postura de guardar silencio, si bien es posible que una vez finalizado el actual «período de reflexión», haga público su propio balance.

Es una opinión muy generalizada la que le atribuye deseos de volver a desempeñar un papel de primer plano y curiosamente, Santiago Carrillo ha declarado que es necesario el regreso de Adolfo Suárez para evitar que continúe la actual tendencia del electorado a escindirse en dos grandes bloques, posibilidad que el secretario general del PC juzga muy peligrosa.

El PC, sacudido recientemente por escisiones y expulsiones puede encontrarse después de su fracaso en Andalucía con una nueva ofensiva, dentro de sus propias filas, encaminada a desbancar a la actual directiva del partido. Las divisiones internas son muy mala cosa y especialmente cuando las elecciones generales se aproximan. Así el PC ha visto reducidas en un 50 por ciento las filas de sus partidarios y hay regiones donde ha perdido prácticamente sus expectativas de voto.

Manuel Fraga, con su diligencia acostumbrada, se encuentra entregado de lleno a la preparación de las elecciones generales, adelantándose así a las restantes formaciones políticas.

## La toma de posiciones

España forma ya oficialmente en las filas de la OTAN y Felipe González ha hecho público que si el PSOE accede al poder, convocará un referén-

dum para consultar a la opinión sobre la conveniencia de retirarse de la Alianza. Se va a repetir así, en cierto modo, el caso griego, en el que el tema de una posible retirada de la OTAN fue uno de los puntos destacados de la oferta electoral socialista. Ciertamente, una vez conseguida la victoria, el propósito fue archivado y Grecia continúa lindamente en la organización.

Con estos antecedentes no tendrá nada de particular que el tema sea uno de los caballos de batalla en la próxima contienda electoral.

Por su parte el presidente del Gobierno está más que satisfecho de haber podido cumplir uno de sus primeros propósitos, llevando a España a ingresar en la OTAN.

La reciente desarticulación de un comando ETA, frustrando el rapto de un industrial vasco, pone de nuevo sobre el tapete el problema del terrorismo. Mayo ha terminado sin que se haya producido ningún hecho espectacular, pese a la permanente amenaza que el ultimátum terrorista a las Fuerzas de Seguridad lleva aparejado. El mundial de fútbol está a punto de iniciarse, de forma que estamos en días cruciales.

Si se logra dominar y encauzar el tema, Calvo Sotelo puede contar con una baza muy importante a la hora de las elecciones y por ello resulta decisivo que los encuentros de fútbol tengan lugar en un clima tranquilo y sin conflictos.

ETA, que ya anunció su intención de respetar el torneo, puede verse tentada a efectuar alguna demostración espectacular, aunque conoce que la irritación popular sería enorme y se volvería contra ella si causa perturbaciones en el transcurso de un encuentro que cuenta con las preferencias masivas de los ciudadanos y de todo el pueblo.

La sentencia del juicio 23-F está a punto de hacerse pública. Aunque se produzca la eventualidad de ser recurrida, va a quedar cerrado otro interrogante y va a ser levantada la hipoteca que pesa sobre la vida política del país.

Se cierran con ello las incógnitas que mayo estaba abocado a despejar y se abra con ello una nueva etapa que desembocará en la formación de un nuevo gobierno, tras la celebración de elecciones generales.

## VENTAJAS E INCONVENIENTES DEL INGRESO EN LA O.T.A.N. (yII)

## Política de Defensa

## ● VENTAJAS

Incremento de la protección militar contra la amenaza de los países del Magreb y Libia. Nuestra potenciación militar en técnica y medios aumentará nuestra capacidad de reacción y con ello la acción de disuasión frente a esas amenazas.

Integración efectiva en sistemas de alerta y control.

Mayor control de las actividades soviéticas en nuestros mares.

Fomento de la distensión, manteniendo no obstante la fuerza como elemento esencial de disuasión (declaración atlántica).

Eleva el grado de seguridad propia a nivel internacional, en pactos con países implicados directamente en la propia defensa de sus territorios, no como en el caso de Estados Unidos.

Aseguramiento de nuestra posición en Ceuta y Melilla:

Como parte del territorio nacional español.

Como posibles puntos de apoyo de las redes de comunicaciones, de escucha, de vigilancia aérea y naval... de la OTAN aprovechamiento importante de sus puertos.

Una alianza multilateral de seguridad colectiva y permitirá a España como han comprobado otros países medianos y pequeños de Europa ejercer una mayor influencia en decisiones colectivas.

Permitirá potenciar el control real de arterias importantes del tráfico mundial principalmente europeo mediante el establecimiento de modernas bases aeronavales avanzadas en los archipiélagos atlántico y mediterráneo y la potenciación de las bases de El Ferrol, Rota y Cartagena.

## ● INCONVENIENTES

Aumento del riesgo atómico en caso de conflicto mundial con posibilidad de vernos implicados en una guerra nuclear.

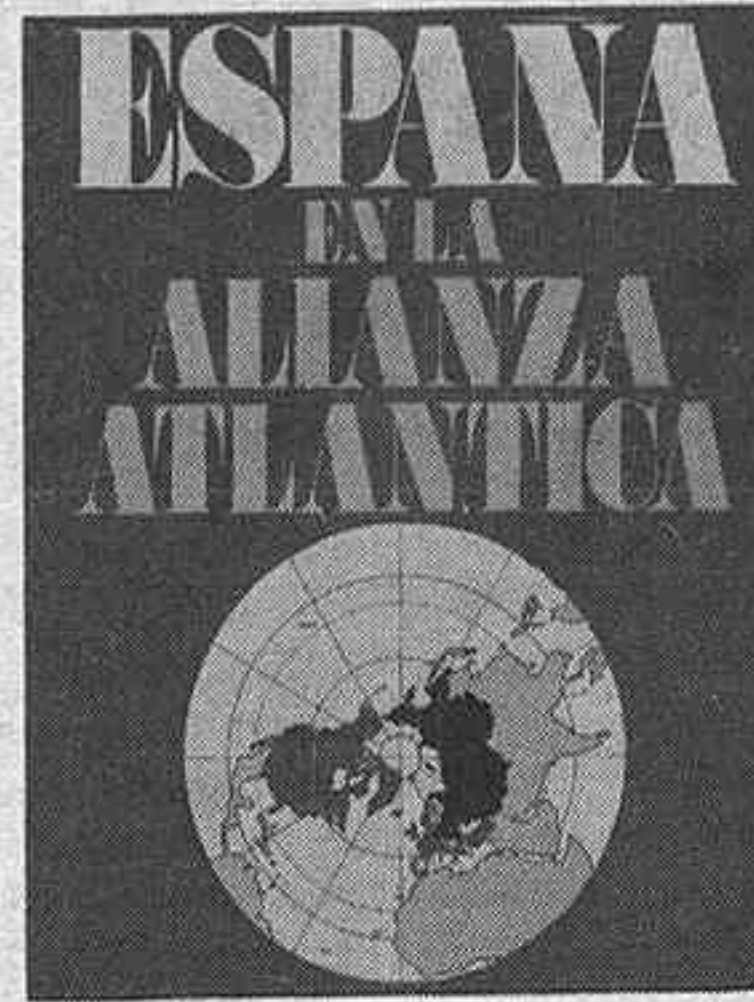
Ruptura de equilibrio de fuerza en España entre los dos bloques militares dando por supuesto la existencia real y efectiva de dicho equilibrio.

Peligro de agresiones parciales o conflagración mundial.

No se respeta el equilibrio establecido en los acuerdos de Helsinki de 1975.

La no coincidencia del objetivo OTAN: «El pacto de Varsovia» y el objetivo español: «Marruecos» teniendo presente siempre nuestras ciudades Ceuta y Melilla.

Mayor riesgo para algunas zonas de nuestro territorio que pudieran convertirse en objetivo



prioritario de los misiles soviéticos.

Necesidad de tener que adaptar la estrategia nacional a la estreteja de la OTAN.

Consideración de España «a priori» como país beligerante.

## Fuerzas Armadas

## ● VENTAJAS

Supone una inmediata reorganización de las estructuras orgánicas, operativas y logísticas.

Una actualización tanto táctica como técnica en todos los sentidos.

Convivencia en ejércitos que poseen y utilizan medios más modernos, con organización y táctica acomodadas a los mismos y a la situación.

Posibilidad masiva de aprendizaje y perfeccionamiento de idiomas.

Motivación para forzar la modernización de nuestro material, sistemas de armas y equipos.

Oportunidad para derrogar prácticas y métodos, anacrónicos en las FAS.

Aumento de nuestra capacidad defensiva.

Logrará una mejor adecuación de nuestro despliegue.

Mayor efectividad desde el punto de vista militar en determinados aspectos de los tratados militares con los Estados Unidos.

Mayor poder disuasorio de nuestras FAS al potenciar las mismas en su conjunto.

Unificación de nuestra doctrina militar.

Potenciación de objetivos (zona del Estrecho, Canarias, Baleares).

Integración en las redes de transmisiones, vigilancia aérea etc., del resto de los países miembros, aumentando así nuestra seguridad.

Mayor participación en maniobras y ejercicios combinados aumentando de ese modo el nivel y la calidad del adiestramiento.

Ensanchamiento de la visión

política y social del profesional militar.

Viabilidad en nuestra patria, en un futuro más o menos lejano de un ejército profesional voluntario homologable a otros de Europa y por lo tanto sensiblemente más eficaz.

El ingreso de España en la OTAN permitirá disponer de un sistema de defensa nuclear tanto activo como pasivo.

Mejora sensible del nivel técnico de los especialistas de las FAS.

Ampliación de la realización de cursos en el extranjero en beneficio de la formación del personal.

Acceso a una mayor y mejor información de carácter militar al disponer de canales informativos más amplios mejorando en consecuencia la contrainformación.

## Economía

## ● VENTAJAS

Permitirá mejorar determinados aspectos de nuestra infraestructura general.

Posibilidades grandes de disminución del «paro» como consecuencia de lo dicho anteriormente.

Es importante hacer constar que a los gastos de construcción, mejora y acondicionamiento de la infraestructura necesaria cooperan todos los países de la Alianza.

Posibilidad de financiación suplementaria para la defensa tras la consideración de apoyo de los países miembros, como recurso estratégico.

Ampliación y mejora de la red nacional de comunicaciones.

Mejora y ampliación de las instalaciones logísticas, dichas mejoras benefician indirectamente al desarrollo económico nacional.

Coordinación con Europa en la ayuda económica a los países en vías de desarrollo.

Probable participación en los beneficios o ayudas económicas de la OTAN a los países menos desarrollados que se integran en ella.

Es significativo que países como Grecia y Portugal no pagan nada y Bélgica muy poco.

Modernización y mejora del nivel de vida de las localidades y comarcas en las que se instalan medios militares españoles o extranjeros. El desarrollo será más evidente en aquellas zonas en que participen ejércitos extranjeros, ello puede moderar e incluso eliminar ciertos recelos de algunos organismos y pueblo en general, a que se instalen, monten o amplíen bases aéreas y navales, campos de tiro, etc.

Posibilidad de mayores inversiones de capital extranjero.

Mayor ingreso de divisas.

Aumento de las áreas de mercado en general, permitiendo costes más competitivos, división de trabajos y economías de escala. La normalización NATO abriría nuevos mercados a nuestras industrias.

● INCONVENIENTES

Sensibilidad acusada de la opinión pública ante el imprescindible aumento de gasto público principalmente el inicial.

El hecho de que la compensación de los gastos con las ventajas económicas que supondría la integración, no se produciría hasta transcurrido un determinado plazo de tiempo más o menos largo, independiente de que se podría reducir el coste con financiación a largo plazo si la OTAN considera fundamental nuestra incorporación.

El imprescindible incremento del presupuesto de Defensa.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DON ANGEL MUÑOZ MARTINEZ

Que falleció el día 2 de junio de 1981, habiendo recibido los Santos Sacramentos

y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su esposa, Amparo Dols Peris; hijos, José María, María Angeles y Francisco-Javier, hermanos, sobrinos, primos y demás familia les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que tendrá lugar hoy MIERCOLES, 2 de junio, a las OCHO de la tarde, en la Concatedral de Santa María, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Castellón, 2 de junio de 1982

## ACTIVIDAD PARLAMENTARIA

## Admitida a trámite la proposición socialista para aplazar el ingreso en la OTAN

La mesa del Congreso reunida ayer admitió a trámite la proposición no de ley del grupo parlamentario socialista, en la que se pide el aplazamiento del ingreso de España en la OTAN hasta que el Reino Unido no garantice la devolución de Gibraltar.

Una vez admitida a trámite, la proposición no de ley, tramitada por el procedimiento de urgencia, será publicada en el Boletín Oficial de las Cortes Generales, correspondiendo a la junta de portavoces la inclusión en el orden del día del pleno del congreso.

### Conclusiones de la comisión mixta sobre el síndrome tóxico

El presidente de la comisión mixta Congreso-Senado de investigación sobre el síndrome tóxico, Modesto Fraile, entregó al presidente del Congreso las conclusiones de la comisión mixta congreso-senado, sobre el síndrome tóxico.

Las conclusiones de tipo asistencial hacen un análisis de la actual situación del síndrome tóxico y señalan que el censo total de afectados se encuentra próximo a los 20.000. A 24 de mayo de 1982 la cifra de enfermos hospitalizados era en toda España de 239, de los cuales 207 corresponden a Madrid.

Respecto a la investigación epidemiológica se señala que la aso-

ciación entre el consumo de unos determinados aceites y la comercialización fraudulenta y venta ilegal, y la presentación de la enfermedad viene reforzada por la presencia de sustancias tóxicas en los mencionados aceites y por la declinación espectacular de la incidencia con la supresión y retirada de los mencionados aceites.

### Nuevo enfrentamiento en el debate de la LOAPA

Se reanudaron los debates de la Ley Orgánica de armonización del proceso autonómico, sin que el período semanal de descanso haya servido para modificar el enfrentamiento de las posiciones de los grupos parlamentarios, que se centró, principalmente en determinar a quién compete la defensa de los intereses generales.

Comenzó el debate del artículo 5, en el que se establece que el Estado podrá armonizar materias que aún no hayan sido objeto de normas aprobadas por las comunidades autónomas.

«No es posible armonizar antes de que se haya producido una posible discrepancia, antes de que haya normas» decían los nacionalistas vascos y catalanes, con el permanente acompañamiento de los comunistas y la abstención de AP, ausente en este caso».

Siempre lo mismo: Se recorta la autonomía, y se distorsiona la Constitución.

## El Rey recibió a Calvo Sotelo, Felipe González y Manuel Fraga

S.M. el Rey don Juan Carlos ha recibido esta mañana al presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

En la entrevista, Calvo Sotelo ha informado al Rey don Juan Carlos de la situación política, y se ha abordado la situación en torno al proceso por el 23-F, cuyas sentencias serán anunciadas en el transcurso de esta misma semana.

Las mismas fuentes informaron de que la reunión se inscribe dentro de los despachos semanales

que celebran el jefe del Estado y el jefe del Gobierno para tratar asuntos de estado.

Asimismo don Juan Carlos recibió también a los líderes del PSOE, Felipe González y de Alianza Popular, Manuel Fraga. Fuentes consultadas por Efe han manifestado que se trata de contactos normales entre el jefe del Estado y representantes de los partidos políticos del arco parlamentario para tratar asuntos de estado.

## FERNANDO ABRIL MARTORELL EN «LOS DESAYUNOS DEL RITZ»

● «Más importante que ganar las elecciones, es preservar la democracia y para ello es necesario un partido de centro»

● «Que se definan. Yo, contrario a la colación con A.P., apuesto por UCD y sus militantes»

(Por Consuelo Álvarez de Toledo, de Efe).—«Que se definan. Hay que decantarse, ya, en favor o en contra de una coalición con Alianza Popular. Es un debate existencial el que hay en UCD. Después, habrá que ser coherente con las reglas internas del partido. Quedan quince días para apostar, y yo, desde ahora, apuesto por UCD y sus militantes», dijo Fernando Abril, invitado a «Los desayunos del Ritz».

«Más importante que ganar las elecciones, es preservar la democracia y para ello es imprescindible un partido de centro. Sería un drama intentar desnaturalizar el partido desde arriba porque la UCD del futuro no puede seguir siendo un partido de barones y sanedrines», añade Abril.

«Lo importante es que cada uno diga si quiere o no ir con Fraga; si quiere embarcarse en ese magma de la mayoría natural, que lo digan ya, antes del Consejo Político».

Abril es rotundo: «Yo ya me defino: si el partido decide ir en coalición con Fraga, me voy. Yo no estoy de ninguna manera en esa gran coalición de fuerzas contra los socialistas. Y si UCD acuerda extinguirse... pues ya fundaremos otra nueva, o me quedo en casa».

Fernando Abril quiebra el razonamiento tópico para el análisis de la situación centrista. Se niega a diseccionar alternativas en función de repartos de poder por familias. «Quien sirve o no para resolver la crisis es un problema secundario, instrumental, cuando lo importante es el concepto. Yo estoy con UCD y con las personas que tienen arraigo en el partido porque han hecho vida en él, lo conocen, lo viven y lo aman».

Preguntado sobre si Calvo Sotelo debe continuar al frente de UCD, Abril responde: «Si es coherente, tiene una función importante que debe encontrar el con su conciencia; es una cuestión de responsabilidad, de alamburar una imagen más enriquecida; lo de menos es el nominalismo de los cargos».



«Desde mi punto de vista personal —agrega— no me gustaría el descenso a la arena de Suárez si no es en función de preservar esa democracia, con una opción política limpia. Yo no creo que ahora Suárez vaya a hacer otro partido».

«¿Que a algunos les parece más atractivo el programa de Fraga? —continúa— pues no hay ningún problema para que se vayan. No tiene porqué ser un drama, se puede hacer de manera civilizada y será, sobre todo, clarificador. Estamos en condiciones de que se produzca una escisión».

«Claro que, agrega Abril, apostar por un proyecto centrista puede suponer estar cuatro años en la oposición. Hay que saber estar en oposición, lo otro es un lodazal. No hay que confundir UCD con los temores que una clase política tiene por su situación personal».

«Ahora, continúa, parece que viene una especie de «travesía en el desierto» —que luego resulta que se está muy bien, yo que ya llevo dos años de oposición— pero que puede ser necesario para preservar esa opción de cara a las elecciones de 1987. Pero es que un partido debe fijar un orden en sus objetivos: en el esfuerzo —legítimo— por ganar no se debe poner en peligro la democracia, segundo, ganar unas elecciones no justifica su desnaturalización. Preservado esto, hay que ir a ganar, si se pueden».

Abril está convencido de la dificultad —utopía— de su planteamiento. Dice que «ha habido un terremoto y es inútil negarlo; si UCD lo supera, es fácil, muy fácil, explicar a los españoles que UCD ha cambiado: de un zarzapo político se desmontan ese tipo de operaciones, fabricadas en cenáculos madrileños».

«La solución de UCD es cuestión de lealtad; de lealtad con el partido, con los militantes, con la raíz popular; cuestión de comportamiento y actitudes, no de personas».

«La derecha —dice— ha fijado a Felipe González en la Moncloa. Salvando la persona de Fraga, que de ahí es lo único que respeto, me parece que el «fraguismo», al que se le llena la boca diciendo que España es lo único importante, en su alianza con la minoría catalana, implícitamente está favoreciendo que el señor Pujol no tenga alternativa en Cataluña».

Ese «Arca de Noé» de la mayoría natural —dice— acaba reformando la constitución y está poniendo en cuestión los fundamentos del régimen político.

En cuanto al PSOE, también Abril tiene su mensaje: «Felipe González tiene la obligación moral de dar un período de tiempo razonable para que UCD arregle sus problemas. Además, tampoco le viene bien al PSOE ganar por diez a cero».

No le asusta a Fernando Abril un gobierno del POSE: «No me asusta en absoluto que puedan gobernar los socialistas, que se lo han ganado a pulso. Es algo probablemente inevitable y no es lo peor que le puede ocurrir a la democracia».

«Con una oposición firme por nuestra parte, no tenemos por qué estar en un gobierno de coalición, se puede sujetar al PSOE. De todas formas, antes que ese magma eventual de derechas, contradictorio, prefiero que gobierne el PSOE, porque no le va a pasar nada a este país».

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

CENTRO OCUPACIONAL  
«LA GRANJA»  
—Borriol—

Curso 1982-83

DEFICIENTES MENTALES ADULTOS

Abierta matrícula 1-15 Junio  
Información: C.O. La Granja  
Carretera Borriol s/n.

## 200 PLAZAS

CUERPO SUPERIOR DE POLICIA. 200 plazas. Ambos sexos, de 18 a 28 años. Título COU, PREU. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS: en la última convocatoria (año 1981) obtuvimos, entre otros muchos aprobados, los NUMEROS 1, 2, 3, 5, 6 y 7. Instancias hasta 23-6-82. 2. Hágase DETECTIVE PRIVADO. Profesión libre e independiente que puede ejercer individualmente. Convocadas pruebas de aptitud por el Ministerio del Interior (B.O.E. 11-5-82). Ambos sexos, desde 18 años, Título Bachiller superior o equivalente. UNICA Y ULTIMA OPORTUNIDAD. Instancias hasta 16-6-82.

Infórmese sin compromiso por correo de la convocatoria (o de las dos) que le interesen. Dirjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

## AZULINDUS & MARTI, S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar (D. m.) en el domicilio social, en primera convocatoria el próximo día 29 de junio, a las 18 horas, o, en segunda convocatoria a la misma hora del día 30 de junio, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º—Estudio y aprobación, en su caso, del Balance, Cuenta de Resultados y Memoria del ejercicio 1981 y de todo lo actuado por el Administrador.
- 2.º—Distribución de beneficios.
- 3.º—Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1982.
- 4.º—Ruegos y preguntas.
- 5.º—Aprobación del acta de la propia sesión.

Onda, 31 mayo 1982

El Director Gerente

BRUSELAS

## Preparativos para recibir a España en la OTAN

La ceremonia oficial de bienvenida a España en la OTAN se desarrollará el día 5 de junio en el cuartel general de la Alianza en Bruselas, a las once de la mañana hora española, ha sabido «Efe» en fuentes oficiales.

La incorporación de España como decimosexto país de la Organización del Tratado del Atlántico Norte se verá realizada por la presencia de los ministros españoles de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca y de Defensa, Alberto Oliart.

El secretario general de la Alianza, el holandés Joseph Luns, pronunciará unas palabras de bienvenida y se izará la bandera española junto a las de los otros quince miembros de la OTAN.

Los embajadores permanentes de la OTAN celebrarán una sesión extraordinaria en esta ocasión calificada de histórica por la Alianza.

El programa oficial añade una copa de vino como ceremonia final del acto, que durará aproximadamente una hora.

### Satisfacción

Los aliados europeos de la OTAN han acogido con satisfacción el interés de Estados Unidos por limitar en una tercera parte los arsenales nucleares de largo alcance al mismo tiempo que la URSS.

El hecho de que el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, haya fijado la fecha del 29 de junio para las negociaciones «Start» confirma el interés de la OTAN en contar con un plan renovador para el futuro de las relaciones Este-Oeste.

La buena voluntad de Estados Unidos en estar al lado de sus aliados queda patente a pocos días de la histórica cumbre de la OTAN en Bonn, adonde acudirá por primera vez España, representada por su presidente de Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

Los diplomáticos aliados consultados por «Efe» han coincidido en señalar que la reciente incorporación de España a la OTAN será el hecho central de la reunión de Bonn.

La nueva estrategia aliada quedará fijada en esa reunión en las tres conversaciones actuales con la URSS: las de armas convencionales, las de misiles de alcance medio y las de misiles estratégicos, «Start».

### Haig

El secretario norteamericano de Estado, Alexander Haig, ha recalorado la importancia de la presencia de España en la próxima cumbre de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) que se celebrará en Bonn los días 9 y 10 del presente mes de junio.

Al término de la reunión que ha mantenido con el presidente Reagan en preparación de la reunión de jefes de Estado o de Gobierno de la Alianza, Haig, en conferencia de prensa, ha señalado que la entrada de España en la organización era un motivo de «reflexión y ofrecía un sentido de satisfacción para la comunidad occidental».

## «Soy el siervo de los siervos de Dios»

## JUAN PABLO II CON LOS PROTESTANTES DE ESCOCIA

Juan Pablo II expresó ayer sus esperanzas en la unidad cristiana ante los representantes de las iglesias de Escocia, en una reunión celebrada en la residencia del cardenal Gray, en Edimburgo.

Previamente, el Pontífice conversó en privado con el moderador de la asamblea general de la Iglesia de Escocia, el reverendo John McIntyre.

En la reunión ecuménica, a la que asistieron diez líderes de distintas confesiones y diecinueve representantes de las comisiones conjuntas interconfesionales, el Papa dijo que «nuestro deseo de unidad puede ser un signo de esperanza para un mundo dividido, especialmente en estos días en que la paz está tan dolorosamente amenazada».

Una representante de los Cuáqueros, Christine Davis, entregó al Papa 50 postales enviadas por los presos de la cárcel de Cornton Vale, y el Pontífice transmitió a la mensajera su bendición para las mujeres que cumplen sentencia en la prisión.

El profesor John McIntyre, moderador de la asamblea general de la Iglesia de Escocia, le había dicho a Juan Pablo II que «en un momento de tensión internacional por el conflicto de las islas Malvinas, usted viene hacia nosotros como un hombre de paz, porque compartimos el mismo evangelio que pide la reconciliación entre Dios y la humanidad, y entre naciones y pueblos».

El encuentro de Edimburgo entre el Papa y los protestantes de Escocia no tuvo la solemnidad de la cumbre celebrada el pasado sábado en Canterbury entre las jerarquías católica y anglicana, pero sí tuvo una inesperada carga de simpatía.

Sin hablar del reducido número de seguidores del pastor extremista Ian Paisley, presente aquí como lo estuvo el domingo en Liverpool, había una cierta frialdad en determinados ambientes protestantes ante la visita papal.

Se decía, al respecto, que la doble reunión del Pontífice con los dirigentes de la «Kirk» sería exclusivamente de cortesía, y que en la misma no podría



Juan Pablo II, acompañado por monseñor McIntyre y del cardenal Casaroli, en su visita a Edimburgo. (Telefoto EFE).

hablarse de «unidad» en ningún sentido.

Pero, al recibir al Papa ante la estatua de Knox, el moderador le dijo que hablaba en nombre y por mandato de la asamblea general de la Iglesia de Escocia, que le había elegido para un período de un año hace poco más de dos semanas.

«En el espíritu de reconciliación que caracteriza nuestro encuentro —afirmó el moderador—, nosotros deseamos incrementar el diálogo con su Iglesia, no sólo sobre cuestiones de desacuerdo, sino también sobre temas en los que estamos de acuerdo frente a un mundo hostil».

El profesor McIntyre dijo también que los fieles de la «Kirk» unían sus oraciones a las del Papa «por una paz justa y duradera» en el Atlántico Sur.

«Nuestra oración —agregó el moderador— pedirá también que su visita lleve a todos una amplia bendición y una renovación espiritual».

El Papa, visiblemente sorprendido y emocionado, escuchó esas palabras con la máxima atención y, en sus palabras improvisadas de respuesta, agradeció al profesor el «contenido» de su saludo, especialmente en lo que se refería al

programa de su visita pastoral aquí.

«Luego —concluyó el Pontífice— le contestaré más ampliamente, pero al darle las gracias quiero decirle ante todo que soy el siervo de los siervos de Dios».

### Nuevo llamamiento del Papa

El Papa Juan Pablo II ha hecho un nuevo y urgente llamamiento para la paz en las Malvinas.

Al final de la homilía de la misa que ha celebrado ante 300.000 personas en un parque de esta ciudad de Escocia, el Pontífice ha añadido unas vibrantes palabras, que no figuraban en el texto distribuido a la prensa.

«Al seguir con la celebración de esta eucaristía —ha dicho el Papa— debemos acordarnos de todos cuantos, en ambos lados, están afectados por el conflicto en el Atlántico Sur».

El Papa, que ha empleado por primera vez la palabra guerra al referirse al conflicto de las Malvinas, ha terminado invitando a todos «a rezar para que se establezca en nuestros días la paz de Cristo, Nuestro Señor».

**AHORA CON MAS PAGINAS MAS INFORMACION MAS SECCIONES**

HAGASE SUScriptor DE

# Mediterráneo

Y LO RECIBIRA COMODAMENTE EN SU DOMICILIO

Rellene este boletín y remítalo a Avenida del Mar, 23

Nombre .....  
Apellidos .....  
Domicilio .....  
Población .....

Forma de pago (X)  
CAPITAL (recibo a domicilio)

Mensual 780 Pts.  
 Anual 9.360 Pts.

PROVINCIA (efecto bancario)

Trimestral 2.340 Pts.  
 Anual 9.360 Pts.

Fecha .....

Firma:

(X): Señale la forma de pago que le interese

## BRUSELAS

### CAMPSA debe adaptarse antes de la incorporación de España a la CEE

La compañía de monopolio del petróleo, «CAMPSA», debe empezar a adaptarse a la legislación de la Comunidad Económica Europea (CEE) desde antes del ingreso de España, han informado a «Efe» fuentes comunitarias.

El presidente del Instituto Nacional de Hidrocarburos, Claudio Boada, estudió con las autoridades comunitarias los detalles de la adaptación de CAMPSA a la legislación de la CEE.

Se trataba de una visita informativa para presentar a la CEE este instituto recién creado y revisar el estado de la negociación en el capítulo de monopolios.

## COLOMBIA

### Betancur, presidente electo por mayoría abrumadora

Escrutado el 93.4 por ciento de las mesas electorales colombianas, el conservador belisario Betancur supera por 405.560 votos al liberal Alfonso López Michelsen en las elecciones presidenciales en Colombia.

Una vez contabilizadas 47.442 de las 50.789 mesas en todo el país, estos son los resultados:

Belisario Betancur, conservador, 3.116.121 votos.  
Alfonso López Michelsen, liberal, 2.710.561.

Luis Carlos Galán, nuevo liberalismo, 739.980.

Gerardo Molina, comunista-socialista, 79.888.

Florentino Porras, sin partido, 325.

## POLONIA

### La población, desconfía de los militares

La población polaca sigue desconfiando de los militares después de seis meses de la implantación de la ley marcial por el general Wojciech Jaruzelski.

El vicepresidente del Gobierno Mieczyslaw Rakowski ha calificado de máximo objetivo la lucha de las autoridades para recobrar la confianza popular.

Rakowski ha dicho ante funcionarios del partido en Varsovia que la calma que reina ahora en Polonia no significa que el pueblo secunde unánimemente la política del partido y del estado.

En tanto Argentina resiste

# Preparado el ataque masivo a Puerto Argentino

Las tropas británicas que luchan en la isla de la Soledad se encuentran a veinte kilómetros de Port Stanley, la capital, que está siendo atacada por aviones del Reino Unido. Buenos Aires ha reconocido esta proximidad del enemigo y está fortificando sus defensas en la capital para soportar la que puede ser la última batalla.

Antes de lanzar un ataque masivo, el comandante de las fuerzas británicas puede ofrecer a las tropas argentinas las condiciones para una rendición, si lo aprueba el «gabinete de guerra» de Margaret Thatcher, que está reunido en Londres.

La lucha de desarrolla en tres frentes: en el Norte de la isla, en las cercanías de Fitz Roy, en el Sur, y en Monte Kent, en el centro. Simultáneamente, la aviación británica sigue lanzando ataques aéreos contra la capital para retrasar los preparativos.

En medios militares se cree que, en las próximas veinticuatro horas, y salvo algún incidente político grave, las fuerzas británicas avanzarán en tenaza hacia la capital desde Darwin por una zona y desde Goose Green por la otra, protegidas por el fuego, artillero de Monte Kent.

## Resistencia argentina

Unos ocho mil efectivos argentinos, con todo su poderío bélico, esperan hoy alertas el ataque masivo proyectado, decididos a

repeler las posibles acciones que en las próximas horas intenten las fuerzas británicas sobre Puerto Argentino (antes Stanley).

Un autorizado portavoz militar reveló en la capital argentina, que aviones de la Fuerza Aérea y de la Armada hostigaron ayer a las tropas británicas que avanzan sobre Puerto Argentino y atacaron las fuentes de abastecimiento «del enemigo» según sus palabras, en la Bahía de San Carlos.

Las posiciones de las tropas argentinas atrincheradas en la capital de las islas se han reforzado, estableciendo lo que se denomina «líneas de resistencia», y minando el terreno próximo a Puerto Argentino.

La misma fuente comentó que el desplazamiento de los efectivos del Reino Unido hacia Puerto Argentino es «lento y difícil» y que las incursiones aéreas argentinas han provocado bajas en los efectivos y pérdida de material, como helicópteros y armamentos.

## Continúa avance británico

Efectivos militares británicos están ocupando otras colinas cercanas a la capital malvinense, tras haber capturado «Mount Kent», dijo en Londres la Agencia de noticias «Press Association».

Según esta información, en el combate por ese monte, a 25 kilómetros al Este de la capital de las Malvinas, no hubo muertos británicos, aunque sí argentinos, y los

heridos de aquella nacionalidad son menos de 10.

La información de la «Press Association» agrega que fuentes oficiales londinenses estiman que el asalto final británico a la capital malvinense no se producirá hasta dentro de varios días.

De esta manera se podrá reforzar, con hombres y equipo, a los efectivos británicos que se encuentran ya en la región que rodea a esa ciudad.

El general de la infantería de Marina, Jeremy Moore, ha llegado a las Malvinas para tomar el mando de las fuerzas que intentarán capturar la capital malvinense, en donde hay, al parecer, unos siete mil soldados argentinos.

## Derriban avión

El Ministerio británico de Defensa ha anunciado en Londres que un «Harrier» de la Fuerza expedicionaria derribó a un avión «Hércules C-130» argentino.

El hecho ocurrió a 80 kilómetros al Norte de la isla Bordon al Norte de la isla de Gran Malvina.

## Bombardean Monte Kent

Aviones argentinos bombardearon la zona de Monte Kent, en la isla Soledad, según ha informado el Estado Mayor conjunto de las Fuerzas Armadas argentinas.

El comunicado número 116 del alto organismo militar añade que los resultados de la operación están siendo evaluados.

Un comunicado anterior del Estado Mayor conjunto, ha infor-



mado que en la zona del Monte Kent las fuerzas argentinas habían entrado en contacto con efectivos británicos.

## Junta Militar

La Junta Militar argentina ha analizado los últimos acontecimientos bélicos registrados en las Malvinas y el significado del viaje del ministro de Asuntos Exteriores Nicanor Costa Méndez a La Habana, según ha informado una fuente oficial.

Los comandantes en jefe de las tres armas e integrantes de la Junta Militar de Gobierno, teniente general Leopoldo Galtieri, almirante Isaac Anaya y teniente general Lami Dozo, examinaron en primer lugar los preparativos que se llevan a cabo en Puerto Argentino ante el inminente asalto final por parte de las tropas británicas.

Posteriormente se sumó a la reunión el ministro de Asuntos Exteriores Costa Méndez con el fin de preparar, junto a las máximas autoridades del país, la intervención de la delegación argentina en la Conferencia del Movimiento de Países no Alineados.

## Argentinos muertos

Aproximadamente 250 soldados argentinos murieron en la batalla de Goose Green y Puerto Darwin, ha informado el Ministerio de Defensa británico.

En las catorce horas de feroz batalla, perecieron también 17 soldados británicos, según ha indicado la misma fuente.

El Gobierno argentino y la Cruz Roja Internacional serán informados sobre la identidad de los soldados muertos tan pronto como se reciban los datos correspondientes, ha manifestado el Ministerio de Defensa.

## No Alineados

La postura argentina ha vuelto a encontrar un nuevo apoyo, esta vez en el foro de la Conferencia de Ministros de Países no Alineados, que se reunirá a partir de hoy en La Habana.

En un apartado del proyecto de resolución final, los no Alineados condenan la agresión británica y reiteran la soberanía de Argentina sobre las Malvinas, Georgias y Sandwich. También pide el cese de la ayuda de Estados Unidos a Londres.



**SI SU PROBLEMA ES DE DINERO  
BANKUNION LE OFRECE  
UNA SOLUCION RAPIDA, SENCILLA  
YA SU MEDIDA: KREDIUNION.**

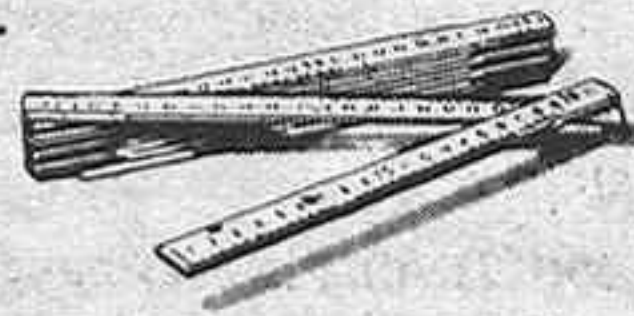
EL CREDITO PERSONAL A SU MEDIDA.

*Sus necesidades empezarán a resolverse cuando las cuente en Bankunión. Díganos cuánto precisa y le propondremos la forma más cómoda de devolverlo. Podemos prestarle hasta 4 millones.*

*Para hacer las cosas a su medida, Bankunión simplifica los trámites: usted es su principal respaldo. Su nómina, sus ingresos o su capacidad profesional son la garantía más importante.*

*Así es el crédito personal que Bankunión le ofrece. Rápido, sencillo y a su medida.*

*En asuntos de dinero, cuente con un buen equipo. Siempre tendrá buenas ideas. Tan buenas como Krediunión.*



**Bankunión**  
Grupo Banco Hispano Americano

Asensi, 13 - Tel. 227158 - CASTELLON

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid


**Banco Atlántico**  
 Fundado en 1901

BANCOS COMERCIALES	
Banco Atlántico	228,00
Banco de Bilbao	349,00
Banco Central	332,00
Banesto	337,00
B. Exterior	300,00
B. General	-
B. Hispano	314,00
B. Ibérico	-
B. López Quesada	-
B. Popular	304,00
B. Santander	325,00
B. Valencia	260,00
B. Vizcaya	363,00
B. Zaragozano	247,00
B. INDUSTRIALES	
Bankinter	145,00
Bankunión	-
B. Finanzas	210,00
B. Fomento	159,00
B. Granada	-
B. Indus. Cataluña	114,00
B. Noroeste	152,00
B. Occidental	-
B. Urquijo	187,00
ELECTRICIDAD	
Catalana de Gas	-
Fecsa Peq.	66,25
Fenosa	60,75
Hca. Cantábrico	91,00
Hca. Española	68,00
Hca. Cataluña	55,00
Iberduero	52,00
Nansa	146,00
Sevillana	60,75
Unión Eléctrica	63,00
Electra de Viesgo	108,50
Reunidas Zaragoza	56,00
ALIMENTACION	
El Aguila	35,00
Gral. Azucarera	-
Ebro	-
Koipe	99,00
Viñedos Españoles	-
COMERCIO	
C.I.C.	-
Finanzauto	67,00
Galerías	-
SAF	-
Finan. y Servicios	-
CEMENTOS	
Asland	124,00
Alba	226,00
Portland Valderriv.	238,00
Valenciana Cements.	-
Cristalerías	110,00
CONSTRUCCION	
Dragados	136,00
Encinar	-
Vallehermoso	78,00
INMOBILIARIAS Y URB.	
Bami	20,00
I. Metropolitana	-
I. Simane	-
Urb. Metro	-
Urbis	14,00

PAPELERAS	
Papeleras Reunidas	-
Sarrió	-
Torras H.	15,00
INVERSION MOBILIAR.	
Cartinbao	90,00
Cartisa	-
Española de Inver.	60,00
Fibansa	-
Gral. Inversiones	63,00
Hispamersa	-
Insa	-
Popularinsa	217,00
Vamosa	-
-MONOPOLIOS	
CAMPESA	210,00
Tabacalera	-
NAVEGACION	
Pebasa	-
Transmediterránea	-
QUIMICAS	
E.I.A.S.A.	36,00
C.E.P.S.A.	87,00
Cros	27,00
Explosivos	24,00
Hidro-Nitro	-
Petroliber	99,00
Sniace	-
MINERAS	
Guindos	-
Ponferrada	99,00
Sierra Menera	-
SIDEROMETALURGICAS	
Altos Hornos	10,00
Auxiliar FF.CC.	125,00
Babcock	-
Echevarría	-
Esp. Zinc	-
Duro Felguera	258,00
Macosa	-
Nueva Montaña	19,00
Olarra	-
Tubacex	63,50
Astilleros Españoles	-
AUTOMOVILES	
Citroen	29,00
Fasa	87,00
Femsa	-
Motor Ibérica	-
Seat	-
Santa Ana	-
SEGUROS	
Fénix	-
VARIOS	
Corp. Ind. Bancobao	-
Telefónica	71,25
DERECHOS SUSCRIPCION	

## La Bolsa

## ANIMACION Y MEJORIA

## Madrid

Da comienzo la semana dentro de una mayor animación. Las alzas repartidas por varios departamentos, dieron mejor orientación al mercado; que las extendió a varios grupos.

Hubo en esta jornada la ampliación de capital de Banco de Valencia, que recuperara 4 puntos. También los dividendos de los títulos bancarios fueron para Banco Pastor y Banesto y en eléctricos, para Sevillana, Fenosa, Unión Eléctrica y Enher. Hidro Cantábrico, cambió su nominal, de 500 pesetas a 750.

La sesión, pues, transcurrió dentro de un signo de mayor resistencia. De un total de 144 valores contratados en renta variable, 49 suben, 14 bajan y 81 no varían.

Índice general de la sesión: 99,90, contra 98,54+1,36. En base 31 diciembre de 1970: 76,51, frente a 75,47+ 1,04.

## Valencia

Con el mes de junio han llegado a la bolsa numerosos pagos de dividendos, alguna ampliación de capital y, lo que es más notable, una amplia corriente compradora que ha animado sensiblemente las operaciones y ha logrado mejorar muchas cotizaciones y, tras ellas, el índice general.

La tensión y el pesimismo de los días anteriores se tradujo ayer en sorpresa, unas veces y en animación otras. La tabla de los eléctricos y los bancos, la más seguida, parecía increíble, por no recordada. Lo cierto es que cotizan 51 valores, de los que suben 21, repiten otros tantos y bajan 9.

En la electricidad, la animación compradora hace mejorar 2,75 a Hidrola, 2,25 a Fecsa y 2 a Iberduero, como ganancias más notables. Sevillana queda a 60 tras pagar dividendos, y Fenosa a 61, por encima del valor teórico.

Hay una baja en Explosivos, repitiendo en Peris Andreu, mejoras en el comercio y en Telefónica, y posición a 137 de Dragados, también por encima del valor teórico, después de su pago de dividendo.

En la banca señalaremos la ampliación de capital del Valencia, cuya acción opera a 260, cinco puntos por encima de los previsibles: Banesto paga dividendo y su acción aún mejora un entero sobre el último cambio. También Pastor pagó ayer. En cuanto a los demás bancos, hay mayoría general de ganancias, que llegan a ser de siete enteros en Popular y de seis en Bilbao y Vizcaya.

## Barcelona

La entrada de España en la OTAN, confirmada anteaer y la proximidad de la celebración de numerosas juntas generales, parece haber dado nuevos bríos al mercado. Así, en la sesión de ayer se apreció un comportamiento firme de la demanda frente a una oferta que mantuvo el retraimiento de jornadas precedentes.

Por sectores, el químico y siderometalúrgico saldaron la jornada con claro balance positivo, en base a una demanda que se mostró insistente y generalizada.

Los bancos comerciales y alimentación también se apreció una buena disposición compradora acompañada por una negociación fluida y animada.

Los bancos comerciales, cemento, construcciones, inmobiliarias y monopolios se mostraron más moderados en sus avances como consecuencia de la actuación selectiva de la demanda.

El pago de dividendos en varias empresas eléctricas y el flojo comportamiento de algunos valores de servicio y varios determinó que en conjunto, ambos sectores registraran una ligera pérdida. El grupo textil y papelerero ha sido el más flojo.

En total se contrataron 108 clases de acciones, de las que 28 suben, 19 bajan y 61 no varían. El índice general ponderado, subió 41 centésimas y se puso en 101,29 y con base 1-1-63 cerró a 130,13 con ganancia de 53.

## Bilbao

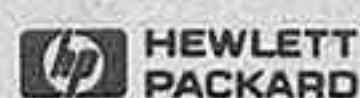
El nuevo ciclo mensual ha iniciado su marcha con una sesión provista de recuperaciones, distinguiendo el mercado con sus preferencias a las acciones bancarias, que han conocido mejoras.

Presentan también favorable tendencia los valores eléctricos, entre los que «Fenosa» y «Sevillana» descuentan dividendo con positiva suerte, al igual que «Banesto» y «Pastor» en el bancario.

No han operado a la misma altura los industriales, si bien han dado muestras de sostenimiento, por lo que en general el clima de la sesión ha sido sumamente satisfactorio y la negociación ha estado a la altura de los días normales.

La negociación de letras alcanza un volumen de 82.750.000 pesetas, manteniéndose el interés anual del 12 por ciento.

El cierre ofrece perspectivas esperanzadoras, al dominar en algunos corros las contrapartidas compradoras.

HEWLETT  
PACKARD

Conozca personalmente las nuevas soluciones Hewlett-Packard. Para profesionales y empresas.



HP 85: 440.000 Ptas.

HP 87: 396.000 Ptas.

Con posibilidad de leasing (3 - 5 años)

Programación y asistencia postventa en Castellón:


**BUCLE ORDENADORES S.L.**

Pza. Juez Borrull, 1 - e. Tel. 22 66 34. Castellón

**CENTRO EDUCACION ESPECIAL PENYETA ROJA**
**EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL**
**Curso 1982-83**
**DEFICIENTES MENTALES, MEDIOS, LIGEROS Y LIMITES (Mixto)**

Abierta la matrícula 1-15 Junio

 Información: C.E.E. Penyeta Roja  
 Telf: 21 61 77

**★ ORACION AL ESPIRITU SANTO**

Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia).

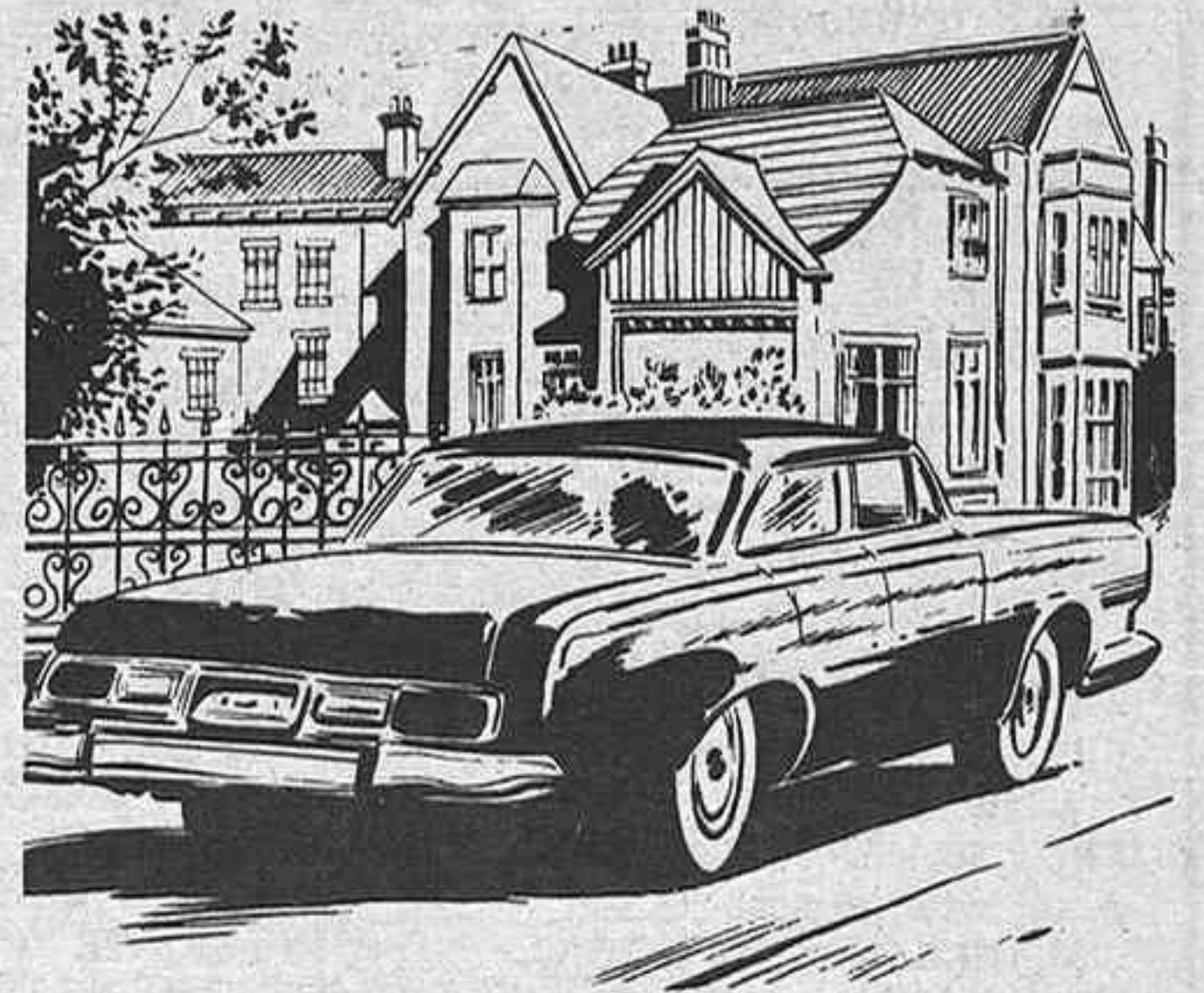
Agradece las gracias alcanzadas.- G.M.

**NARRACIONES EXTRAORDINARIAS**  
**E.A. POE UNA MALAVENTURA**

Versión libre: CAVA

Dibujos: Armando SANCHEZ

**INTRODUCCION:** Quizá alguien, al finalizar la lectura de esta narración diga que es grotesca. Quizá otro hable de toda la sátira que se encierra en ella. Quizá usted piense en causas sobrenaturales, como yo puedo pensar en un humor negro. Pero sucederá que, en cualquiera de los casos, se estará hablando de Poe. Y eso será lo que verdaderamente cuente.



1.—La ciudad de Norrick se iba echando cada vez más sobre el auto, a medida que la distancia entre ambos disminuía. Pero aquella mole de edificios arcaicos, hoy tesoros artísticos de un patrimonio nacional, no impresionaba a la marquesa de Berry, majestuosamente hundida en el asiento posterior. Era el quinto verano que iba a pasar en aquel lugar, el quinto de toda una vida de veranos intercalados en la reiterada abulia de un protocolo. Ya estaba pensando en cosas distintas a las habituales, o a lo mejor no pensaba. Aquel campesino con el que se cruzaron puso una frontera más clara entre el ayer y el hoy.

2.—Pompeyo era un chófer y un mayordomo que tenía el convencimiento de haber nacido para eso. Bajo su gorra de plato no ocultaba más que un deseo de supervivencia, que traducía en su «tirando». Para él, Norrick carecía de significado especial: era un destino más entre todos los que diariamente le trazaban. Aunque llevara el volante del automóvil, se sabía conducido por otra persona, la misma que, detrás, pegaba el rostro a la ventanilla nostálgicamente, y suspiraba con un ritmo acompasado. Pompeyo estaba tan pendiente de la carretera, que aquel campesino con el que se cruzaron no le sugirió nada.

3.—La verja del palacete se abrió como una ostra en aquel rito de todos los años por estas fechas. Luego, Pompeyo volvió al auto, se sentó, pisó el acelerador y humilló el espacio acotado. Los ladridos de «Susi», perrilla de aguas con alguna excepción e hipotética guardiana, se fueron acercando a la carrocería. Frenar, abrir la portezuela y recibir su alegre acometida fue una sucesión rápida para Pompeyo. Pero supo volver a su obligación enseguida, y él y una puerta posterior se hicieron a un lado para que descendiera la marquesa. «Oh, Pompeyo, ¿has visto qué grande está «Susi»?»

(Continuará)

**SOPA DE LETRAS**

O	O	B	E	B	E	R	B	I	O
N	D	B	E	R	N	A	R	D	O
I	L	E	E	N	N	E	I	B	I
D	O	R	S	B	J	N	L	U	C
R	T	N	E	N	E	A	O	B	A
A	R	A	E	V	S	B	M	E	F
N	E	B	N	R	M	U	C	I	I
R	B	E	B	E	R	T	R	A	N
E	I	O	I	L	U	A	R	B	O
B	H	O	O	N	I	T	R	E	B

En el recuadro se encuentran once nombres de varón que empiezan con la letra B. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

**SOLUCIONES**

**AL CRUCIGRAMA**  
 HORIZONTALES.— 1: Reloj. Comas.— 2: Axila. Asala.— 3: Mora. B. Olot.— 4: Oda. Les. Ast.— 5: So. Velas. En.— 6: Malecón.— 7: Ra. Nonas. IV.— 8: Ave. Ser. Aro.— 9: Pila. S. Amat.— 10: Alojja. Prado.— 11: Zagas. Redes.  
 VERTICALES.— 1: Ramos. Rapaz.— 2: Exodo. Avila.— 3: Lira. Mi. Kloy.— 4: Ola. Van. Aja.— 5: Ja. Telos. As.— 6: Belenes.— 7: Ca. Sacar. Pr.— 8: Oso. Sos. Are.— 9: Mala. N. Amad.— 10: Aloze. Ira.— de.— 11: Satn. Votos.  
**A LA SOPA DE LETRAS**  
 Benjamin, Bernabé, Bernardino, Bernardo, Bertino, Bertoldo, Bertrán, Bienvenido, Blas, Bonifacio y Braulio.  
**A LOS JEROGLIFICOS**  
 Lo noto soso (l, o; not; osos; o)  
 Lo detesta (lo; de; testa)  
 Su letrado (su; letra d; o)



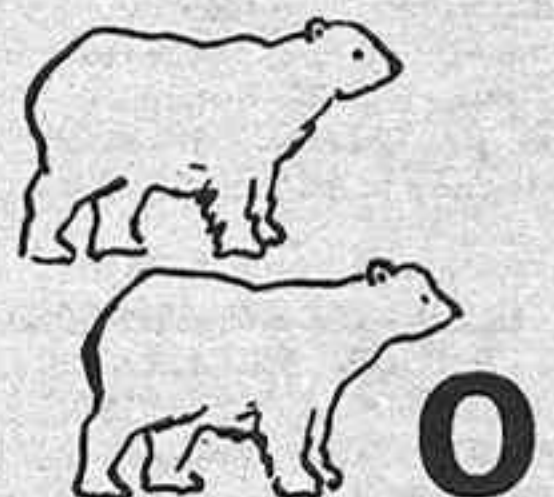
**CRUCIGRAMA**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1						♠					
2						♠					
3					♠		♠				
4				♠				♠			
5				♠					♠		
6	♠	♠							♠	♠	
7				♠					♠		
8				♠					♠		
9					♠			♠			
10						♠					
11						♠					

**HORIZONTALES.**— 1: Máquina para medir el tiempo. Ingieras alimento.— 2: Sobaco. Ponla al fuego.— 3: Reside, habita. Consonante. municipio de la provincia de Gerona.— 4: Composición lírica. Municipio de la provincia de Lérida. De esta manera.— 5: Voz del arriero. Estás sin dormir. Preposición.— 6: Murallón para defensa de las aguas.— 7: Divinidad egipcia. Novenas. En numeración romana, cuatro.— 8: Animal con alas. Existir. Juguete infantil.— 9: Aparato que produce corrientes eléctricas. Consonante. Prelado español, confesor de Carlos IV.— 10: Hospeda, aposenta. Terreno que sirve para pasto.— 11: Caces del molino. Aparejos de mallas para pescar.  
**VERTICALES.**— 1: Manojos de flores. Muchacho de corta edad.— 2: Segundo libro del Pentatécuo. Provincia castellana.— 3: Instrumento músico de cuerda. Consonante. Nombre propio de varón.— 4: Onda marina. Se dirigen. Deteriora, desluce.— 5: Matrícula española. Simples, bobos. Campeón.— 6: En sentido figurado, algazaras.— 7: Negación castiza. Extraer. Símbolo químico del praseodimio.— 8: Animal plantigrado. Llamada inter nacional de auxilio. Labre la tierra.— 9: Que no es buena. Consonante. Quered, estimad.— 10: Pavimento con losas. Decreto de los antiguos sultanes de Turquía.— 11: Madera americana semejante al nogal. Promesas hechas a Dios.

**JEROGLIFICOS**

**500 not**



¿Qué tal está el arroz?

**500d**



¿Le simpatiza Andrés?

**0QRS**

¿Quién le va a representar?

**Cartelera**

**ASTORIA.**— (Tel. 215956). Hoy no hay función. Mañana: 7.30 y 10.30. **AMOR EN 3-DIMENSIONES.** (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— (Tel. 223224). 7.30 y 10.30. Segunda semana: **CONAN EL BARBARO.** Mayores 16 años.

**GOYA.**—(Tel. 210221). 7.30 y 10.30. **KING KONG.** Tolerado menores.

**RIALTO.**— (Tel. 224696). Hoy no hay función. Mañana: 7.30 y 10.30. **EL DICTADOR...** (EL RECURSO DEL METODO). Mayores 16 años.

**SABOYA.**— (Tel. 214619). 7.30 y 10.30. **FUEGO EN EL CUERPO.** Mayores 18 años.

**CINE AZUL.**—Tel. 213499. Hoy 7.30 y 10.30. **LA PRESA.** A. mayores 18 años.

**CONDAL 2.**—7.30 y 10.30. **HEAVY METAL.** Mayores 16 años.

**REX.**—Hoy no hay sesiones. Mañana jueves, 7.30 y 10.30.

**AMBICION FALLIDA.** Tolerado menores.

**PLAZA DE TOROS.**—(Castellón) Domingo día, 6 de junio a las 6.30 tarde. Grandiosa corrida de Beneficencia, Tercer concurso de ganaderías.

**CONDAL.**—Villarreal.—10.30 **BUD SPENCER ES BANANA JOE.** Todos los públicos.

**DISCOTECA DESIREE.**—Abierta todos los días tarde y noche. Castellón.

**PUB L'IRLANDES.**—Actuaciones en directo. Paseo Marítimo. Grao Castellón.

**PUB CALIPSO.**—Actuaciones en directo. **CRISTINA** presenta a **SUSANA Y FRANCIS**, actuaciones todos los días, del 28 de mayo al 6 de junio. Abierto todos los días. Calle General Moscardó. Villas Benicasim.

**CASINO MONTE PICAYO.**—Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

**Programa de radio**

**RADIO CASTELLON CADENA SER**

6.30 Despierte con música.—7 Boletín informativo.—7.02 Pentagrama de la mañana.—7.30 Matinal Cadena SER.—8.30 Desayuno de trabajo.—8.45 Actualidad Matinal Castellón.—9 Boletín informativo.—9.03 Cante flamenco.—9.30 HiperAma.—9.45 La saga de Los Porretas.—10 Boletín informativo.—10.03 Matinal musical.—10.25 El intérprete del día.—10.30 Disco club.—11 Boletín informativo.—11.15 Hits internacionales.—11.30 Música de Hispanoamérica.—12 Boletín informativo.—12.15 Servicio meteorológico de Levante.—12.16 Estrellas musicales.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco flash.—12.54 Cotizaciones de productos agrarios.—12.55 Hierbas salvajes.—13 Boletín informativo.—13.15 A todo ritmo.—13.30 Campo deportivo.—14 Actualidad 14 horas.—14.30 La SER informa.—14.45 La voz de...—15 Ayer y hoy.—15.30 Información Regional.—15.45 Canta para Ud.—16 Boletín informativo.—16.03 Ley de divorcio. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 3º).—17 Boletín informativo.—17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.—18 Boletín informativo.—18.03 Protagonista la música.—18.30 Pequeño musical.—19 Boletín informativo.—19.03 Los mejores.—19.45 La renta.—20 Informativo de las ocho.—20.30 En punta.—20.45 Resumen informativo local.—21 Figuras de la música moderna.—21.30 Ráfagas deportivas, por Chenchó.—22 La SER informa.—22.10 La noche es joven.—23 Superventas.—23.30 Hora XXV.—1 Buenas noches Dr. Cabeza.—1.30 Medianoche.—2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

**«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA**

**MATINAL:** 7.58 Sintonía y apertura.—8 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.—8.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—9 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias.  
**MEDIODIA:** 12 Regina Coelli.—12.02 Disco star.—12.30 Mediodía musical.—13.30 Epicentro: Segunda edición.  
**SOBREMESA:** 14 Penalty: Primera edición.

ción. Audición deportiva.—14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—15 Collir i cantar. Un espacio musical para el mundo del trabajo naranja.—16 Ritmos, canciones y melodías.—16.30 España paso a paso.

**TARDE:** 17 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.—18 Consultorio de Elena Francis.—18.30 Epicentro: Tercera edición.—18.45 Penalty: Segunda edición.—19 Media con los medios. Programa dedicado a la información, el comentario y el debate de los temas de mayor interés sobre los medios de comunicación y la publicidad.—19.30 Minusval. Programa dedicado a orientar y ayudar a los minusválidos físicos y psíquicos.

**NOCHE:** 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.30 Radio Cadena Musical. Tratamiento de la música rock, Pop, novedades, concursos y entrevistas.—21.30 Epicentro: Cuarta edición.—21.45 Coplas.—22 Tiempo de deporte. Programa regional deportivo.—23 Radio Cadena Deportes. Con la actualidad deportiva nacional.—24 Cierre de emisión.

**RADIO POPULAR (C.O.P.E.)**

**EMISIONES EN ONDA MEDIA:** 7.30 Apertura; 7.32 De buena mañana; 9 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Comunicaciones telefónicas a las 9.02. La música está servida a las 9.32. Tele-revista a las 10.45. Els llibres a las 11 y Cristal Musical a las 12; 13.30 Calle mayor; 14 Popular deportivo, primera edición; 14.30 Día, informativo encadena; 15 El ritmo del trabajo; Servicios informativos a las 16.30, 17.30 y 18.30; 18 Compra venta popular; 18.32 Belleza y moda; 21 Rezo del Santo Rosario; 21.30 Popular deportivo; 22 Popular Musical; 23.30 Goles, un espacio de Pedro Pablo Parrado; 00.30 Informativo en Cadena; 1 Fin de emisión.

**FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO:** 10 Apertura; 10.02 Cajón de sastre; 12.30 Popular mediodía; 14 Música para grabar; 15 Popular moments; 17 Popular sonidos; 19.30 Popular puro plástico; 22 Popular musical; 23 Popular Jazz; 24 Fin de emisión.

**Televisión**

**MIÉRCOLES, 2 Primera Cadena**

13.45 Carta de ajuste.  
14.30 Aitana.  
15.00 Tele 1.

15.35 En tiempo de sobremesa.  
16.05 Los árboles de Thika. ¿las hienas se los comerán. (Hyaenas will eat anything). Los Grant reciben en su nueva posesión al mayor. Desde el establecimiento y en el corto espacio transcurrido, los progresos realizados son grandes: jardines, establos y un pequeño grupo de cabañas para los nativos. El entendimiento con éstos, para que realicen las faenas necesarias, es difícil, por lo que el mayor le recomienda que contrate los servicios de un capataz, un hombre que él conoce y que promete enviarle.

17.00 Aitana: Viver, Arte y oficios.

18.15 Carta de ajuste.  
18.30 Apertura y presentación  
18.35 La Cometa Blanca. La Radio Orquesta Topolina interpreta «La vaca lechera». Dibujos animados «Bob y Bobek».

19.00 El libro gordo de Petete.  
19.02 Micky y Donald.  
19.30 La aventura de las plantas. «La socialización de las flores». En este capítulo veremos cómo algunos tipos de flores se han desarrollado lentamente a lo largo de los tiempos, para formar la inflorescencia, una organización de pequeñas flores trabajando las unas por las otras hasta conseguir una organización social casi perfecta.

20.00 Encuentros en libertad: Economía.

21.00 Telediario.  
21.35 Sesión de noche (95') «¡Jo, papá!» (1975). Dirección; Jaime de Armiñán. Guión: J. Tebar-J. Armiñán. Intérpretes: Ana Belén, Antonio Ferrandis, Amparo Soler Leal, José María Flotats, Rafael Luis Calvo, Carmen Armiñán, Fernando Fernán Gómez. D. Enrique Seoane, industrial del gremio de droguería y perfumería, con importante tienda abierta en Vigo, padece una enfermedad incurable: la nostalgia.

23.35 Ultima edición.  
23.50 Despedida y cierre.

**Segunda cadena**

19.30 Carta de ajuste.  
19.43 Apertura y presentación.  
19.45 Redacción abierta.

20.00 Dibujos animados: Robin y Rosie.

20.15 Robinson.

20.45 Estudio abierto. Dirección y presentación: José María Iñigo. Realización: Fernando Navarrete.

22.— Redacción abierta.  
22.05 Estudio abierto.

23.30 Esto se hunde. «La Piton

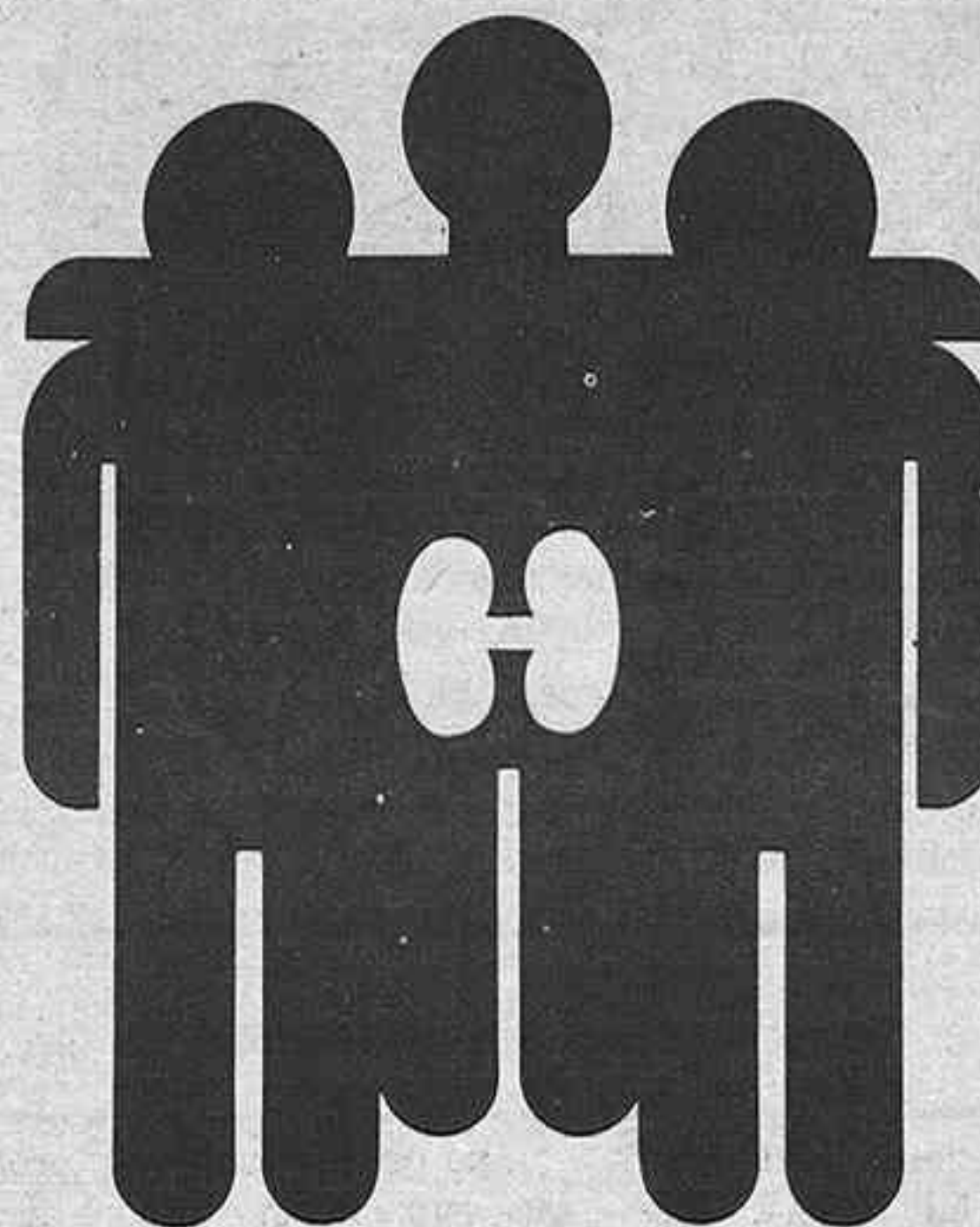
Faucett». Intérpretes: Leonard Rossiter, Richard Beckinsale, Frances de la Tour, Don Warrington. La llegada de una nueva inquilina que trae a todos de cabeza pone celosa a Rith.

24.00 Despedida y cierre.

**ALCER CASTALIA**

CASTELLON  
5 de junio 1982

**DIA NACIONAL DEL DONANTE**



Tus riñones pueden salvar dos vidas:  
**DONALOS** (Para cuando no los necesites)  
Información: En mesas instaladas al efecto

**MASTER de popularidad 1.982**

En el epígrafe de:  
**BOUTIQUE y CALZADOS DE NIÑOS**

**nanos**

**CALZADO INFANTIL Y ORTOPEDICO**

Nace este establecimiento en la primavera de 1979, en un céntrico local de la calle Alloza de Castellón, ambientado con un estilo apropiado para su juvenil clientela.

Desde estas fechas, todavía recientes, consigue rápidamente una gran aceptación entre las madres, que encuentran grandes facilidades para satisfacer su gusto en la elección de zapatos para sus hijos.

El cariño y la atención que prestan al desenvolvimiento de esta tienda, sus propietarias Mampa Fernández y María Teresa Beteret, así como el cuidado en la elección de modelos de zapatos para vestir y ortopédicos, tanto para pequeños como para jóvenes, les ha valido el reconocimiento del público de Castellón, que les ha llevado a la nominación y obtención del Master de Popularidad de 1982.

Master Barometer Association, S.A.

**BODEGAS MORENITO, S.A.**

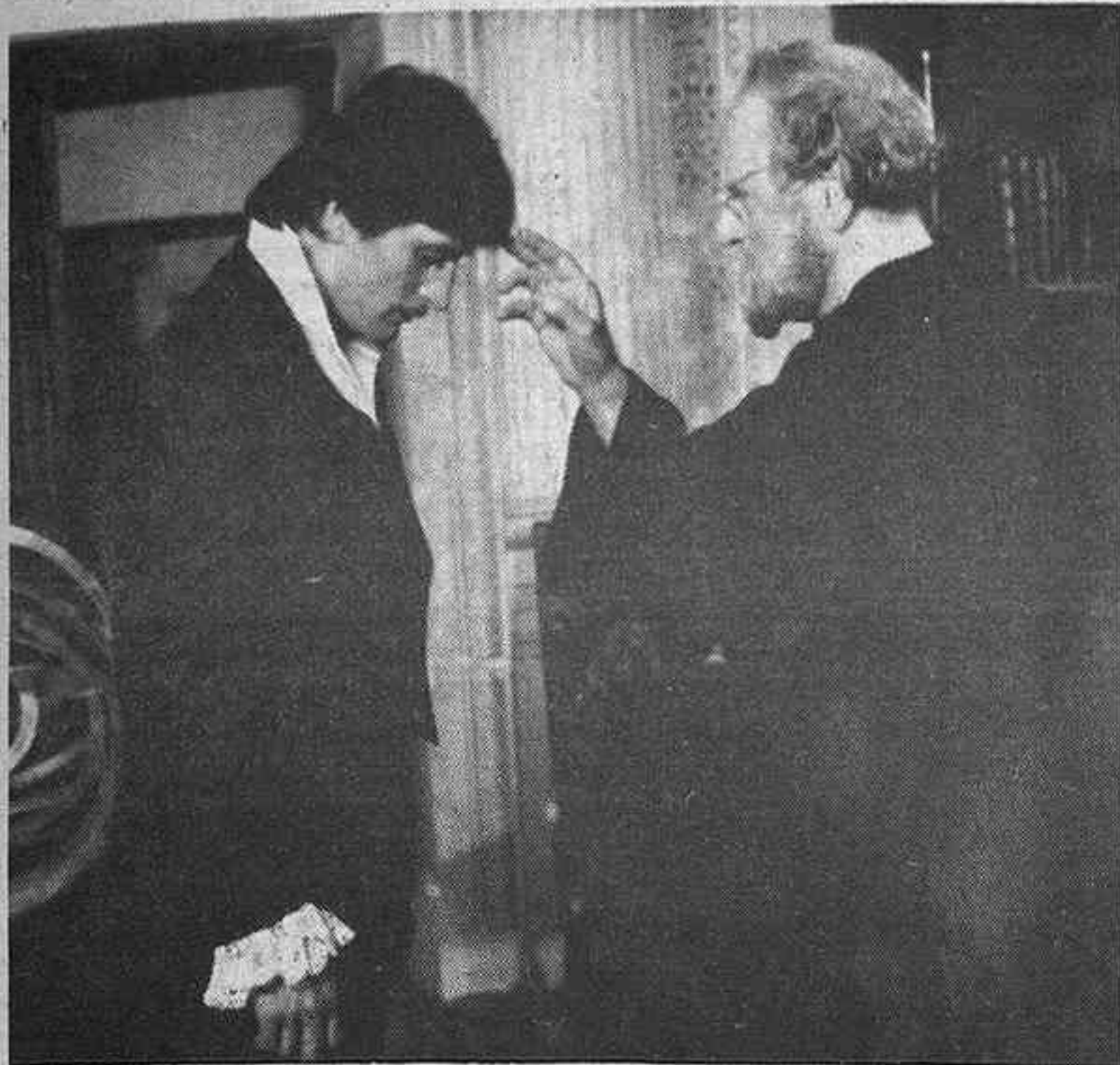
(DE VALDEPEÑAS)

por ampliación de su red comercial precisa distribuidores y comisionistas en todo el territorio nacional.

Interesados dirigirse por escrito a **Bodegas Morenito, S.A.** Madrilas, 6 Valdepeñas (Ciudad Real).



# TVE-Cine, una cooperación de más de 1.300 millones



Manuel Sierra, protagonista de «Sonata de Primavera»

El 1 de agosto de 1979, mediante una orden ministerial se convocaba el proyecto para el presupuesto acordado entre las direcciones de Cinematografía y de Radiodifusión y Televisión, cuya cuantía ascendía a 1.300 millones de pesetas. Esta resolución se adoptó en base a la propuesta presentada por la comisión creada para la citada orden ministerial y que integraron Luis Cosculluela, subsecretario del Ministerio de Cultura; Fernando Arias Salgado, entonces director general de RTVE; Luis Escobar de la Serna, director general de Cinematografía; José

Luis Castillo Puche, escritor, y Ramos Perera, periodista.

Más tarde, el 29 de diciembre del mismo año, el Ministerio de Cultura dio a conocer a través de una nota de prensa, la relación de proyectos seleccionados para la producción de películas, algunas de las cuales —actualmente— ya se ha emitido.

Las obras, autores y productoras, entre los que se han distribuido los 1.300 millones son los siguientes:

## Producidas

—«Ramón y Cajal».

- «Los gozos y las sombras».
- «Juanita la larga».
- «La plaza del diamante».
- «Sonatas de Valle Inclán: «Sonata de primavera». «Sonata de estío».
- «La colmena».
- «Crónica del alba».

De estas ocho obras se han emitido las siguientes; «Ramón y Cajal» y «Juanita la larga». Está emitiéndose en estos momentos: «Los gozos y las sombras».

Por otra parte, se han entregado y terminado: «La plaza del diamante» y «Sonata de primavera».

## En preparación

—«Las pícaras». Productora José Frade P.C.. Serie de 6 capítulos.

—«Tirant lo blanc». Productora Teide P.C.. Dos largometrajes a emitir por TV como serie de 4 capítulos.

—«El corazón de Picasso». Productora Goya Films. Un largometraje.

—«El sombrero de tres picos». Productora Coral P.C.. Un largometraje.

—«Amaya y los vascos». Productora Laro Films. Un largometraje.

—«El obispo leproso». Productora Impala. Serie de 4 capítulos.

—«El mayorazgo de Labraz». Productora Proyducek. Serie de 4 capítulos.

—«Sonata de Otoño». Productora Estela Films. Capítulo de 1 hora.

—«Sonata de invierno». Productora Estela Films. 2 capítulos de 1 hora.



Manuel Sierra e Inma de Santis, en un momento de la obra «Sonata de Primavera»

## Ante el Mundial 82

# GRAN DESPLIEGUE DE RCE

La programación nacional de Radiocadena Española incrementará su atención al Mundial 82 a través de las retransmisiones de sus partidos más importantes, creando emisiones especiales de su programa «Radiocadena Deportes» y orientando algunos de sus actuales programas culturales, informativos y de variedad y servicio público hacia un tratamiento más amplio de los distintos aspectos relacionados con el Mundial.

Además de las retransmisiones previstas, programas ya en antena como los culturales «Siluetas», «España Mundial», «La receta de la abuela», «España, paso a paso», «Primer plano», «Espectáculos» y «Vale, tía Esther», dedicarán amplios espacios o la totalidad del tiempo de emisión a tratar temas del Mundial.

De igual modo, programas musicales «Radiocadena Musical» de servicio público («Tercera Edad», «Defensa del Consumidor») o de entretenimiento, como «Café, Copa y Puro», etc., harán coincidir sus contenidos con temas relacionados con el Mundial más allá de los aspectos puramente deportivos.

De hecho, Radiocadena ya viene tratando en algunos de sus programas no deportivos temas del Mundial relativos al consumo, seguridad ciudadana, hostelería, etc. Específicamente, el programa «España Mundial», en antena desde principios de año, ha venido ocupándose, todas las semanas, de temas humanos, científicos y culturales españoles desde una óptica de solidaridad hacia los

países participantes en el campeonato.

Como aportación especialísima al Mundial Cultural, Radio Cadena continuará retransmitiendo en directo en la mañana de todos los sábados, de 12 a 1, y hasta el 10 de julio inclusive, los festivales del «Juvenil España 82», que organiza conjuntamente con el Real Comité Organizador del Mundial Cultural y que también transmite TVE.

La programación especial de Radiocadena Española en torno a este Campeonato Mundial de Fútbol supone un total de ciento treinta y seis horas y media de emisión, que se desglosan así: cuarenta y seis horas de retransmisión, desde los estudios, treinta y tres horas y media de programas especiales deportivos, treinta y cuatro horas de programas culturales y veintitrés horas de promoción turística, musicales, de servicio público y otros.

Sólo en el tratamiento informativo del Mundial, para la realización de esas setenta y nueve horas y media de retransmisiones y programas especiales intervendrán ochenta y dos informadores (locutores, comentaristas y redactores) y treinta y nueve técnicos, repartidos en las catorce ciudades sede, desde las posiciones de comentarista en los estadios y en las respectivas Emisoras de Radiocadena. Todo ello, dirigido y coordinado desde el Estudio Central de RCE, instalado para esta programación especial en la Planta Tercera del Edificio «Torrespaña», Centro Nodal de Comunicaciones RTVE para este acontecimiento deportivo.

## Veinticinco millones de presupuesto por episodio

# Se prepara «El obispo leproso»

A finales de septiembre se iniciará el rodaje de la serie «El obispo leproso», basada en la obra homónima del escritor alicantino Gabriel Miró (Alicante, 1879-Madrid 1930), del que Ortega y Gasset llegó a afirmar que su prosa estaba «hecha a tórculo». La serie constará de cinco episodios, con un presupuesto cercano a los veinticinco millones por cada uno de ellos. «El obispo leproso» (1926) viene a ser la segunda parte de otra obra de Miró. «Nuestro padre San Daniel» (1921), presentada al premio Fastenrath, de la Real Academia, aunque no logró el preciado galardón en cuestión.



Gabriel Miró muchos de los personajes que aparecen en «El obispo leproso» son, en algún modo, «retorcidos y sen-

suales», y que se mueven en un ambiente distorsionado hasta límites esperpénticos. El mismo obispo que da título a la obra, ser fantasmal y que no sale a escena aunque «se le nota en el ambiente», oprime con su imaginaria presencia la vida de la ciudad donde transcurre la trama, pero no física sino psicológicamente.

El director de la adaptación televisiva será José María Gutiérrez —un hombre del campo cinematográfico, del que recordamos alguna película como «Arriba Azaña»—, y en el reparto treinta o cuarenta actores, sin contar los extras. El rodaje llevará alrededor de quince semanas.

Se ha llegado a afirmar que

Importante empresa de:  
PRODUCTOS QUIMICOS DE LIMPIEZA  
Y TRATAMIENTO DE AGUAS

Necesita:

## DISTRIBUIDOR

Se ofrece:— Representación en exclusiva.  
— Altas comisiones más incentivos.  
— Productos muy introducidos a nivel industrial y comercial.

Interesados mandar amplio «currículum» (adjuntando fotografía a ser posible), a: ORDINAGA Y ASOCIADOS, S. A. Sección Selección Personal.

Pl. Tetuán, N.º 2, 15.ª. VALENCIA-3.

# “El instalar una puerta blindada que no sea FICHET cuesta carísimo.”

Una puerta blindada Fichet con todas las garantías cuesta desde 32 mil pesetas. Instalar cualquier otra cosa le sale unas cinco mil más barata, pero sin llave de cuatro facetas, sin seguro de pérdida de llaves, sin exclusividad de combinación, sin seguro de reparación de daños, sin cilindro 480, sin tarjeta codificada y por supuesto sin Fichet.

**FICHET**  
PUNTOS FUERTES  
CENTRO DE SEGURIDAD



No se deje robar exija FICHET

Caballeros, 38 Tel.: 964 - 23 37 46 Castellón



El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de **Mediterráneo**

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras

**ALQUILERES**

**SE VENDE** o alquila apartamento playa Benicasim. Teléfono 21 52 92.

**SE ALQUILAN** almacenes en Almazora. Llamar teléfono 56 10 00.

**ALQUILO** apartamento Playa Pinar, junio, julio. Teléfono 21 21 77 - 23 05 77.

**COVENSA** ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

**ALQUILO PISO** amueblado céntrico. Teléfono 21 67 14.

**SE ALQUILA** entresuelo comercial para oficinas. Avda. Casalduch, 36. Teléfono 20 77 00.

**ALQUILO** piso sin amueblar con garaje, zona Fadrell. Teléfono 22 59 22.

**ALQUILO** piso sin muebles. C/ Crevillente, 9. Teléfono 23 05 54.

**CAFETERIA** restaurante totalmente instalada en camping primera categoría cede explotación temporada verano. Camping Los Almendros. Oropesa del Mar. Telf. 31 04 75.

**AUTOMOVILES**

**PARTICULAR** vende Renault Alpine matrícula CS-C en perfecto estado Tl. 23 02 11.

**PARTICULAR** vende Jeep Comando MD matrícula CS-H muy equipado Tl. 23 02 11.

**VENDO** Seat 127-3 puertas matrícula Castellón-C. Tel. 21.42.05.

**VENDO SEAT** 1.430 motor 1.600, perfecto estado. Teléfono 22 45 36.

**COMPRE** su coche recién matriculado a mitad de precio y sin entrada. Automóviles Emiliano. Ronda Mijares, 5.

**BRICOLAGE**

**ESPECIALISTAS** en muebles, madera natural y teñida. Bernilux. Sagasta, 25.

**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar **Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

**NECESITO** empleada de hogar interna, mayor veinte años, buen sueldo, imprescindible sepa cocinar y traiga buenos informes. Presentarse en Avda. Rey D. Jaime, 76. Edificio Centro Colón. Oficina de información.

**SE PRECISA** representante introducido en el ramo de la construcción compatible con otros artículos; interesados llamar a se presenten en Trinidad, 80 ó Tel. 21 09 74. Ref. INEM CS-0512-1201.

**SE OFRECE**, señora para cuidar niños. Teléfono 20 29 42.

**EMPLEADA** de hogar interna, se precisa, con referencias. Presentarse en calle Manuel Bellido, 16. Castellón. De 4 a 5 tarde.

**EMPLEADA** hogar para 4 meses en Benicasim, se precisa. Interna, con referencias. Preferible de 30 a 40 años. Presentarse en calle Conde Pestagua, 51, 5.º-B. De 8 a 9 tarde.

**VENDEDORES** precisa empresa productos alimentación. Se ofrece suelo, seguridad social. Presentarse de 4 a 5 tarde en calle Manuel Bellido, 16. Castellón. Ref. INEM CS/0538-1201.

**INVERSOR** monte su propio negocio en el campo de la distribución en su provincia y en exclusiva, gran rentabilidad y sin competencia. Imprescindible inversión. 91/2622897-4114136.

**NECESITAMOS** gente joven para trabajo fácil. Comisiones sobre 1.000 ptas, diarias. Interesados presentarse en Bar Selma Junior. Ronda Mijares nº 97 de 5 a 8 tarde. Preguntar Sr. Antonio. Ref. INEM CS-12011/0556.

**SE OFRECE** contable a horas. Teléfono 51 02 67, 18 a 20 h.

**COMPRAS**

**COMPRO** oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64 Villareal.

**SOLARES** Benicasim, compra, cambio obra, máxima solvencia. Tel. 21 17 00.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, nuevas y usadas, altas tasaciones y pago contado. C/ Obispo Climent, 1 - 2.º Entlo. (Esquina C/ Mayor) Tel 23 30 52.

**ENSEÑANZA**

**ACADEMIA** «San Cristóbal» Curso de Verano, clases intensivas Julio y Agosto; profesorado especializado. Reserva de plazas. Tenerías, 30 Tel. 22 57 96.

**CENTRO** de Formación Profesional «San Cristóbal» Enseñanza Oficial y Subvencionada Abierta Preinscripción Curso 1982-83 Administrativo y Puericultura (Jardines de Infancia). Información y reserva de plazas. Tenerías, 30 Tels. 22 57 96 22 30 08. Castellón.

**MECANOGRAFIA** evaluación continuada. Prácticas velocidad controlada. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

**SE DAN CLASES** de EGB y BUP. Teléfono 23 61 84.

**HUESPEDES**

**PARTICULAR** desea huéspedes, Avda. Casalduch, 42-1.º Teléfono 20 24 18.

**NAUTICA**

Embarcaciones de ocasión: ARCOA: 680 DC. 2X130 VOLVO, 1.700.000 Ptas.— BOTE TAYLOR de 4,20 M. con motor YAMAHA 15 HP, 180.000 Ptas.— ZODIAC CADET, 35.000 Ptas.— MOTOVELERO 11 m. madera, 5.000.000 Ptas.— SOMO 34. Cirrus. Motor VOLVO 25 Hp, 5.500.000 Ptas.— VELERO 6 m. madera, 450.000 Ptas.— BENLUIRE 30. MITSUBISHI, 6.000.000 Ptas.— OROZCO 32. 2X186 FORD DIESEL, 6.000.000 Ptas. Gran mercado de ocasión. Infórmese SECUVIPA, S.L. Avda. Pérez Galdós, 27. Tel. 20 06 22 Castellón.

**MOTOCICLETAS**

**HONDA 50** con 2 litros 100 km. Desde 3.225 ptas. al mes. Concesionario Oficial QUINTANA MOTOS. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23.

**QUINTANA** motos, concesionario oficial de Honda, Laverda, Benelli, Morini, S.W.M., Fantic, Triumph. Todas las cilindradas. Amplias facilidades pago. Ribelles Comín, 3.

**GRAN** ocasión Honda C.B-900 F. CS-H. Facilidades. Tel.: 20 73 99.

**ORTOPEDIAS**

**PIERNAS** ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

**TRASPASOS**

**URGENTE!!** se traspasa por no poder atender consultorio privado médico-A.T.S. en Benicasim a 100 metros del Torreón, primera fila listo para abrir. Precio convenir. Interesados llamar a teléfono: 22 08 93 ó 22 34 12.

**VIARIOS**

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**PIANO** ocasión 40.000 pesetas. Organos Yamaha con ricos, 46.875 pesetas. Teléfono 21 29 86.

**VENTAS**

**Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.**

**BOLSIN INMOBILIARIO DE CITOSA**

CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSIN INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA

ES GRATUITO Y LO PUEDE ENCONTRAR EN CUALQUIERA DE LAS OFICINAS DE CITOSA Y EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

**citosa**

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

Gobernador, 55 Tel. 231700 Mayor, 48 Tel. 22 3200 Enmedio, 138 Tel. 222933 CASTELLON Ramon y Cajal, 10 Tel. 524211 VILLARREAL

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**SU VIVIENDA** a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes: Teléf. (96) 362 70 95 de Valencia o Teléf: 21 72 19, de Castellón (horas oficina)

**VENDO** parcelas rústicas. Desde 100.000,- Ptas. Facilidades hasta 5 años. Teléf: 20 77 86. Festivos en Ctra. de Alcora, Km. 13,300.

**VENDO** casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

**PARTICULAR** vendo apartamento en Benicasim. Piscina, tenis, garaje. Facilidades de pago. Razón: Tel. 30 27 31.

**SE VENDE** finca de pinar próxima Cuenca capital. 150 a 200 Ha. Tel.: 966-225991.

**FOCONSA**

Viviendas: terminadas y en construcción

En Castellón:

C/. Enmedio  
C/. Lepanto  
Gran Vía Tárrega  
Monteblanco  
Plaza Teodoro Izquierdo  
C/. San Roque  
Ronda Magdalena

En Benicasim:

Paseo Marítimo  
Avda. Ferrandis  
Salvador

**FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS.**

Información:  
C/. Enmedio 9 y 11  
Tel. 211432  
Castellón

**VIENDAS** protección oficial, llaves mano, préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

**LOCAL** céntrico, 400 m/2, junto Teatro Principal, ideal supermercado, dispensario, salón exposición automóviles, azulejos, colegio profesional, etc. Teléfono: 22-48-12.

**APARTAMENTOS** frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada». Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oroman». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 - 31 03 38.

**Mediterráneo**

• • • **SU DIARIO**

**PARCELAS** preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

**ESTUDIOS** en Castellón, precio 2.000.000 Ptas. Préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

**VIVIENDAS** céntricas, Rey D. Jaime, Gasset, Herrero, llaves mano. Informa: Lubasa C/ Herrero, 3 Castellón. Tel. 22 48 12.

**PLAZAS** parking, céntricas calle Herrero, Plaza Rey D. Jaime, zona Casalduch, etc. Facilidades pago. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**OCASION** vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Tel. 22 48 12.

**LOCALES** comerciales, 40 m/2. Ideal peluquería, etc. Facilidades 10 años. Tel. 22 48 12.

**BENICASIM**, apartamentos «Los Príncipes», 1.ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades pago. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**BURRIANA**, piso a estrenar, préstamo 18 años. Tel. 22 48 12.

**RAYCA** vende estudio amueblado playa Benicasim, amplias facilidades. Informes: 226545.

**OCASION** estrenar apartamento 3 dormitorios sin entrada, 28.000 ptas. cada mes. Cavisa. Tel. 23 04 00.

**VENDO** piso 100 m.² en C/. Arquitecto Ros, 33, con facilidades. 21 18 73.

**«PARTICULAR**, piso 4 habitaciones, 2 terrazas. 3.800.000 entrada 800.000. Resto 5 años (96) 3322127».

**VENDO TERRENO** 4.000 m² con vivienda habitable en Alcalá de Chivert razón Burriana Jesús, 2. Tel.: 51 03 36.

**BENICASIM**. Apartamento en primera línea a estrenar. 2.º piso. Piscina, tenis, parking. Amplias zonas verdes. Precio: 4.000.000 Informa: Inmocas. Tel.: 21 70 87.

**LA MAGDALENA** adiestramiento de perros venta cachorros doberman pura raza. Tel. 21 81 01.

**ZONA DE FADRELL** Iniciada la construcción «Habitat 81», 34 viviendas, pago en 15 años. Información y venta en propia obra y en Romea, Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

Quando Vd. necesita busca en **Mediterráneo**

Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

Ahora el mar más cerca...  
...de su economía

**apartamentos GEMINIS**

**POR 20.000 PTAS. AL MES DISFRUTE DE SU APARTAMENTO**

informa y vende: **INMOCAS**

Poeta Guimerà, 6-Tel. 217087-Castellón

## MALVINAS: GESTION ARGENTINA DE ULTIMA HORA ANTE LA O.N.U.

Un grupo de funcionarios de la presidencia argentina iniciaron un viaje a Nueva York, para llevar una respuesta Argentina a la última propuesta del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.

La delegación argentina está integrada por el secretario de planeamiento, brigadier José Miret y el jefe de la Casa Militar, contralmirante Benito Moya.

Antes de partir, José Miret dijo que su país había cedido «todo lo prudente para conseguir una paz honorable». Sin embargo, según el secretario de planeamiento, sólo han recibido de intransigencia. Por parte de Gran Bretaña.

El funcionario argentino ha expresado su deseo de llevar a cabo nuevos contactos «para evitar muertes innecesarias y poder lograr el mismo objetivo a través de la negociación».

### Mensaje británico a Pérez de Cuéllar

El Gobierno británico envió un mensaje al secretario general de la ONU, Pérez de Cuéllar en el que reitera que Argentina deberá retirar sus soldados de las Malvinas antes de que haya un alto el fuego.

Un portavoz del Ministerio británico de Asuntos Exteriores declaró ayer noche en Londres, que el Reino Unido ha aceptado cooperar plenamente con el secretario de la ONU en sus gestiones para lograr que cese la lucha en el archipiélago.

### Avión británico abatido

Un avión «Sea Harrier» británico

co fue abatido sobre la zona de Puerto Argentino, según ha informado una alta fuente militar.

El piloto de la nave se lanzó, según la misma fuente, al ser tocado su avión por un proyectil argentino, cayendo en paracaídas en la bahía de Puerto Argentino.

Dos helicópteros argentinos que partieron hacia el lugar para recoger al piloto, tuvieron que volver a sus bases ante «la firme posibilidad de ser atacados por aviones británicos», aseguró la fuente castrense.

### Reconocido el ataque al «Invencible»

El estado mayor conjunto informó ayer que «el ministerio de defensa inglés ha reconocido la existencia de un ataque aéreo

argentino sobre el portaaviones «Invencible».

El comunicado número 118 del organismo militar argentino asegura que la información facilitada por el ministerio británico se dio «minimizando las consecuencias de la acción y sin dar información sobre daños materiales o personales».

El ataque de aviones argentinos contra el portaaviones británico fue anunciado oficialmente en Argentina el pasado domingo.

La información facilitada en esa fecha por el estado mayor conjunto precisó que el ataque fue llevado a cabo por dos aviones «Super-Etendard» de la armada, provistos con misiles «Exocet» y aviones «A4C» dotados con bombas.

### Próximamente en Castellón

## «Antena 3» abre emisora de radio en Valencia

En los próximos días empezará a emitir en Valencia «Antena 3», según informó su director, Eduardo Alcalde Clemente, quien fue nombrado en los pasados días.

Dentro del plan de implantación de la cadena «Antena 3», se estima que dentro del mes de junio se abrirá otra estación en Alicante, y, posteriormente, en Castellón, con lo que quedará estructurada la red en la Comunidad Valenciana, que cubrirá buena parte de su

territorio, y más del 80 por ciento de la población.

Eduardo Alcalde, de 27 años, licenciado en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense de Madrid, desarrolló con anterioridad sus labores informativas en la cadena SER en Bilbao y en Madrid. Actualmente ocupa el cargo de redactor-jefe de los informativos de Radio Valencia.

## Reunión del Consejo de Cámaras de Comercio de la Región

«En la Cámara de Comercio de Castellón se reunió el Consejo de Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de la Región Valenciana.

Por unanimidad fue elegido presidente del Consejo el de la Cámara de Valencia, Rafael García Brun y vicepresidentes Mateo Gil Muñoz, presidente de la Cámara de Orihuela, y Angel Mateo López, presidente de la de Castellón. Fue designado Secretario General del Consejo, el de la Cámara de Valencia Vicente Segura Blasco.

Tras la intervención de Angel Mateo López, presidente del Consejo al que correspondía cesar, se aprobó el informe de actividades

desarrolladas por el Consejo en el año último destacando la celebración de las Mesas Redondas sobre la integración de España en las Comunidades Europeas.

Se acordó ofrecer la colaboración del Consejo a la Presidencia del Consell, expresando la satisfacción del mismo por la inclusión de las Cámaras en el artículo 32 del Estatuto de la Comunidad Valenciana.

Entre los temas tratados, debe destacarse el éxito de las manifestaciones «Artesanía 82» y «Expo-Diseño 82», que han constituido una importante muestra de la capacidad de las firmas de la Región que han participado en estas dos Ferias, la constitución del

Patronato de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, y la participación en el mismo de las Cámaras y Empresarios de la Región, la preocupación del Consejo por la reducción y supresión anunciada del crédito al capital circulante, que tanto afecta a las exportaciones características de la Región de Bienes de Consumo, y la falta de medidas adecuada para la mayor flexibilidad de los créditos sustitutos.

Finalmente, se destacó la buena acogida que ha tenido la nueva publicación regional «Comercio Exterior», como una prueba de la eficaz labor del Consejo Regional en la coordinación de actividades entre las cinco Cámaras.

### Pregunta al Gobierno de Sotillo y Guardiola

## DENOMINACION DE ORIGEN PARA EL VINO Y EL ACEITE DEL MAESTRAZGO

Los parlamentarios socialistas Antonio Sotillo Martí, Felipe Guardiola Selles y Jaume Castells Ferrer, los dos primeros diputados por Castellón y el tercero por Valencia, han formulado una pregunta al Gobierno, a través de la Mesa del Congreso, sobre la necesidad de una denominación de origen para el vino y el aceite del Maestrazgo.

En su pregunta, los parlamentarios socialistas señalan que la comarca del Maestrazgo encuentra su principal ocupación agrícola en el viñedo y el olivar. En cuanto al primero, existe una histórica tradición de cultivo de la vid y elaboración de vinos con unas características peculiares y diferenciadas, que gozan de prestigio, al menos en el ámbito de la provincia, dice el escrito. Más adelante se indica que, a pesar de que, con ayuda de la Administración, se está procediendo al arranque de las cepas de pie híbrido, cuyo producto no está calificado como vino, en la comarca existe una clara voluntad de mantener el cultivo de la vid, con destino a su transformación en vino.

Respecto al olivar, dice al escrito de los señores Sotillo, Guardiola y Castells, que otro de los cultivos básicos de la comarca es el olivo, destinado en su mayor parte a la obtención de aceite de buena calidad, gran fama y aceptación, y que dicho cultivo se encuentra en fase de expansión.

Más adelante los parlamentarios manifiestan la necesidad de que estas cualidades estén amparadas por una denominación de origen, a partir de la cual se potenciaría el embotellamiento de las producciones de vino y aceite, posibilitando un incremento de la capacidad de penetración y competencia en los mercados.

Por último se pregunta al Gobierno si éste piensa, a través del INDO y demás medios, la creación de una denominación de origen para el vino y el aceite de la comarca del Maestrazgo. Se solicita asimismo información sobre los pasos que se deben seguir desde la misma comarca para alcanzar este objetivo, y qué tipo de ayudas podrían recibir los agricultores de esta zona deprimida.

## NOMBRES PROPIOS

### Silvia Tortosa



Silvia Tortosa. Esta mediterránea sensual y romántica del pelo rubio, ojos almendrados y mirada dulce y serena, lleva ya veinte años en la dura profesión de actriz. A lo largo de su carrera ha interpretado cientos de personajes. «Elegí esta profesión —dice— porque era la única que me permitía engañarme a mí misma. Por medio de ella podía encarnar esa cantidad de vidas que un ser humano es imposible que pueda vivir». Silvia Tortosa es una mujer que siempre se ha entregado por entero a su profesión. Lo ha dado todo y aunque ha trabajado muy duro, no se siente satisfecha de su labor en el cine. En este momento está en la elaboración de un libro cuyo título provisional es «Entre nosotras», donde ella será única-

mente un hilo de conexión entre todos los entrevistados. Es una especie de confesión de mujer a mujer. Será un libro de orientación ante cualquier problema de belleza, moda y peluquería.

### Juan Antonio de Zunzunegui

El novelista vizcaíno y miembro de la Real Academia de la Lengua, Juan Antonio de Zunzunegui, murió anteayer en el hospital de la Cruz Roja de Madrid de un agravamiento de su enfermedad cardiovascular, a los 81 años de edad.

Juan Antonio de Zunzunegui había nacido en Portugalete (Bilbao), y desde el final de la guerra civil residía en Madrid. Autor de cerca de treinta novelas, había recibido casi todos los premios literarios que se otorgan en España, y entre ellos, dos veces el nacional de Literatura.

Unido al franquismo en una primera época, y crítico del régimen en una etapa posterior, sus novelas, de tipo paisajístico y costumbrista, aludían habitualmente al mundo marinerío.

Desde «Vida y paisaje de Bilbao» (1926), su primera obra publicada, hasta «El don más hermoso», la última, cabe citar entre otras a «Ay... estos hijos» (1943), premio Fastenrath de la Academia; «La úlcera» (1948), Premio Nacional de Literatura; «El supremo bien» (1951), Premio del Instituto de Cultura Hispánica; «Murió de un córner» (1966), Premio Hucha de Plata; «Esta oscura desbandada» (1952), premio círculo de Bellas Artes, y «La vida como es» (1957), Premio Larragoiti.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. PEDRO IZQUIERDO ORTIZ**

Que falleció ayer a los 85 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**R. I. P.**

Sus hermanos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres, que tendrán lugar en la parroquia de San Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos. (La hora se comunicará a través de las emisoras locales).

Castellón, 2 de junio de 1982.

Domicilio del finado: Maestro Vives, 4, 6.º, 17

(No se invita particularmente).



La boda de Alfonso de Borbón Dampierre y María del Carmen Martínez-Bordiú Franco, se celebró en la capilla de El Pardo el 8 de marzo de 1972. El duque de Cádiz presentó hace un tiempo demanda de la nulidad matrimonial.

**María Carmen Martínez-Bordiú no  
pierde la patria potestad sobre sus hijos**

**LOS DUQUES DE CADIZ  
DISPUESTOS A CONSEGUIR  
LA NULIDAD CANONICA**

Fuentes próximas a María del Carmen Martínez-Bordiú Franco han precisado a Efe que ésta con el divorcio de los duques de Cádiz no pierde la patria potestad sobre sus hijos y que tampoco se opone a la causa canónica de nulidad.

La sentencia dictada por el juzgado de Primera Instancia número 25 de Madrid (uno de los cuatro juzgados de familia que hay en la capital de España) dispone, entre otras cosas y según las citadas fuentes, lo siguiente:

María del Carmen Martínez-Bordiú Franco no pierde la patria potestad sobre sus hijos. No sólo no la pierde, sino que la propia sentencia establece de qué forma ha de ejercerse conjuntamente por el padre y la madre, en el sentido de que, aunque los niños queden bajo la custodia del padre, la madre tiene que ser consultada en todas las incidencias de importancia en la vida de los niños y cuando estén en poder de ella, en virtud del régimen de comunicaciones y estancias que la propia sentencia

señala, María del Carmen ejercerá la potestad sobre los niños en igualdad con el padre.

**LA madre paga matrículas**

Respecto a la petición que don Alfonso había hecho de 200.000 pesetas al mes, que debía pagar ella para levantamiento de las cargas del matrimonio y alimentos de los hijos, la sentencia establece que María del Carmen pague 12.500 pesetas al mes por cada niño en los diez meses del curso escolar, de septiembre a junio. En la sentencia no se estipula cantidad alguna para levantamiento de las cargas del matrimonio.

**Vacaciones con los dos padres**

Se establece que, en las vacaciones de verano, los niños estarán con la madre, excepto un mes, que lo pasarán con el padre, y todas las demás vacaciones se dividirán por mitad. María del Carmen tendrá también a sus

hijos todos los fines de semana alternos, de viernes a domingo, así como los puentes.

Alfonso de Borbón se opuso a la demanda por motivos religiosos.

Por otra parte, respecto al procedimiento de nulidad matrimonial que se sigue ante los tribunales eclesiásticos, las citadas fuentes han manifestado que esta nulidad fue promovida por Alfonso de Borbón, quien alegó incapacidad para relaciones interpersonales entre ambos cónyuges y exclusión de la perpetuidad del vínculo por parte de él (del duque).

María del Carmen Martínez-Bordiú, añaden las fuentes informantes, no se opuso a la nulidad de este matrimonio, sino que ayudó al buen éxito de la misma y propuso por su parte un tercer capítulo o motivo de nulidad: la falta de madurez psicológica de la esposa al contraer matrimonio (tenía 20 años).

El tribunal eclesiástico de Madrid-Alcalá dictó sentencia el 17 de diciembre de 1981 y con-

cedió la nulidad por el tercero de los motivos. Es decir, contestó negativamente a los dos primeros motivos o capítulos, que fueron los propuestos por Alfonso, y afirmativamente al que la esposa había propuesto subsidiariamente para reforzar la nulidad.

Esta sentencia fue apelada ante el Tribunal de la Rota de la Nunciatura Apostólica de Madrid, no por María del Carmen, sino por el «defensor del vínculo», que tiene la obligación de hacerlo, velando por la validez del matrimonio. Esta causa canónica está pendiente de decisión por parte del Tribunal de la Rota.

**Divorcio con convenio**

Cuando María del Carmen pidió el divorcio, acompañó, como convenio regulador, un convenio notarial que los duques de Cádiz habían firmado en noviembre de 1979, en el que quedaban ya definitivamente resueltos los puntos de su separación, de la

custodia de los hijos, etcétera.

En este convenio se había estipulado también que cada uno de los cónyuges pagaría los gastos de los niños durante el tiempo que los tuviera en su poder. El duque —según fuentes próximas a María del Carmen— no se ratificó en este convenio cuando ella presentó la demanda de divorcio.

La representación legal de María del Carmen Martínez-Bordiú ha pedido aclaración de la sentencia del juzgado de primera instancia número 25 sobre el siguiente aspecto: en dicho convenio regulador de 1979 se estipulaba que María del Carmen, en caso de enfermedad de sus hijos, tendría el deber y el derecho de cuidarles personalmente, donde quiera que los niños se encuentren.

Como la sentencia nada específica sobre este particular, María del Carmen ha pedido aclaración para que se determine por el magistrado-juez, si esta estipulación (tercera del convenio regulador) sigue vigente.